

Series II

Volume 9 (39), No. 1

March 2013

ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL

TABLE OF CONTENTS

Vol. 9 (39), (2013) No. 1

Membership Discount Schedule]
Obituary of Mrs. ML. Garabedian]
Obituary of Mr. Thomas P. Rockwell	1
Letters	2
ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ, Ռուբչն. Կիլիկեան Հայկական դրամագիտական խնդիրներ [VARDANYAN, Ruben. Cilician Armenian Numismatic Problems]	3
Armenian Numismatic Literature	20
Քննադատունիւն՝ կիլիկեան ճայկական դրամադիտական խնդիրներ յօդուածի մասին [Critique on «Cilician Armenian Numismatic Problems» article]	21
Armenian Numismatic Literature	29
Obituary of Mr. Stefan Karadian, by L. A. Saryan	30

ՀԱՅ ԴՐԱՄԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL

Series II

Vol. 9 (39), No. 1

March 2013

MEMBERSHIP DISCOUNT SCHEDULE

All Armenian Numismatic Society members receive a 20% discount on all publications*: *Armenian Numismatic Journal* issues (bound volumes included), *Special Publications*, Bedoukian publications, and also our silver medals.

* Except for publications which are already offered at a reduced price

OBITUARY

M.-L. Garabedian — *U.-*L. Чирищьтьш и 6-V-1922 — †21-VI-2012

Սրտի դառն կսկիծով կը գուժենք Հայ Դրամագիտական Հանդէսի աշխատակից Տիկին Լենա Կարապետեանի մաճուան բօթը։ Յուղարկատրութեան և թաղման արարողութիւնները տեղի ունեցուան 26 Յունիս 2012ին, կէսօրէ ետք ժամը 2:30ին, Hollywood Hills Forest Lawnի մատուռին և գերեզմանատան մէջ, Իր կորուստը անփոխարինելի պիտի ըլլայ մեր Հանդէսին համար։

OBITUARY

Thomas P. Rockwell 1917 – †2-IX-2012

TELEPHONE CALLS, LETTERS AND E-MAILS TO THE EDITOR

Here is a check with my dues [2013] and a small donation.

There are too many typographical errors in this issue [Dec. 2012] of ANJ, see p. 80. Please note that I didn't receive [ANJ] Vol. 8 (38), [No.12 issue.

Peter Hajinian W. Gewenian Tcheurekdiian

Editor's response: In 2012, we published a joint issue of Vol. 8 (38), (2012), Nos. 1 & 2.

Enclosed find my dues for year 2013. Your Numismatic Journals are well done. We command the Society for the numerous years on keeping us informed on Armenian coins, etc.

Unbthub Shttlkthebub

Unbthub Shttlkthebub

Unbthub Shttlkthebub

Proceedings

Procedings

Procedings

Proceedings

Proceedings

Proceedings

**Proceedings*

As requested, please find the enclosed payment of \$60 for subscription [membership] for 2013 at the A.N.S. Being busy organizing the Numismatic Society at my home town (370 members!), I did not find time to write you the report of my visit to the Mekhitarian Museum in Vienna, last year, as I promised you. Shame on me! I will follow soon! Promise again! Best regards and all the best to you. R. Dillen, Belgium

ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL is the quarterly publication of Armenian Numismatic Society, an educational, non-profit organization. Editor, Y. T. Nercessian, 8511 Beverly Park Place, Pico Rivera, CA 90660-1920, USA (webpage: www.ArmNumSoc.org/, e-mail: https://www.ArmNumSoc.org/, e-mail: https://www.ArmNumSoc.org/,

Letters

Dr. Hajinian's letter addressed to the American Numismatic Society

Dear American Numismatic Society

I am interested in donating some of my Ancient and Cilician Armenian Coins to your collection. However, I am deeply disturbed by the categories that the existing Armenian coins are listed in. They are categorized in the "Islamic" Department. There certainly were times Armenia was under the rule of Islamic Satraps. However, the Armenian coins mentioned above were minted by independent Armenian kings who minted coins with Christian characters and style. Islamic coins were minted on Armenian lands and mints. However, the majority of Armenian coins were minted by Armenians, by Armenian kings, on Armenian lands. Also the Ancient coins are listed under the "Greek" department. Armenians fought against Alexander the Great and his influence. They maintained independent Armenian kingdoms, similar to the Parthinians.

I believe it is time for a separate "Armenian Department". The coins of the Armenian kings are unique and style in design. The Ancient Armenian coins use Greek letters and some embraced Greek culture, however the Ancient Armenians had their own gods, their own language and culture. (Google: Mount Nemrud Dagh)

This is the same argument I would use for the Cilician Armenian coins: they have Armenian letters, Cross images, and Armenian stylized art. Surrounded by Islamic armies, this Cilician Armenian Kingdom maintained their autonomy, their Christian Religion and their Armenian culture. Some of the finest Christian manuscripts have come from that time period 1200-1390 AD. Placing these coins under the Islamic department is simply not "politically correct". I need not say more. (coin ref. GOBI. I/I AR drahm, caucasus Armenian 1976-67-6 dated AD 579-AD590 Dept.: Islamic—Islam was not in existence during that time period.)

With the help of members of Armenian coin scholars, we would be happy to begin the process of categorizing Armenian coins under an Armenian Coin department, where they truly belong.

Sometimes letters like this make people get defensive. I do not wish to ruffle numismatic feathers. I believe your members would be better served by these clarifications.

Thank you, Dr. Chuck Hajinian

Here is the response Dr. Hajinian received from the American Numismatic Society

Dear Dr. Hajinian,

Thank you for your acute interest in enhancing our collections and your input on the way our collection is organized. While I agree that having our Armenian coins in an "Islamic" department is rather infelicitous, no less so than having our coinage of Israel in the same department (!), please understand that this arrangement is a generations-old inheritance that we hope someday to correct, most likely by simply renaming the department to something more politically and religiously neutral. Even a quick fix of this sort, however, requires more resources, both in time and money, than we currently have at hand. Large-scale database changes are time-consuming and complex and any project requiring physically checking coins or rearranging them are still more demanding of the limited resources we have. Also, while creating a separate Armenian department is an intriguing notion, we would have to seriously assess whether or not this would serve our interests in terms of collection organization and institutional aims.

Once again, thank you for your interest! All my best, Peter van Alfen, PhD

ԿԻԼԻԿԵԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐ

(Լևոն I-ին սխալմամբ վերագրուած թողարկումներ)¹

ቡበኮኖቲን ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

(Un prumy 1-6)

Լևոն I-ի թագաւորման շրջանին վերագրւում են հայերէն գրութիւններով հետևեալ դրամական թողարկումները։

- 1. Արծաթէ երկդրամներ թագաւորը գահին նստած / մէկ առիւծ
- 2. Արծաթէ կէս երկդրամներ, նոյնո
- 3. Արծաթէ քառորդ երկդրամներ. Նոյնը
- 4. Արծաթէ դրամներ թագաւորը գահին նստած / երկու առիւծ
- 5. Արծաթէ կէս դրամներ նունո
- 6. Արծաթէ «օծման» դրամներ. Տիրամայրը և թագաւորը / մէկ առիւծ կամ երկու
- առիւծ 7. Պղնձէ դրամներ առիւծի թագակիր գլուխ / խաչ։

Ներկայումս ընդունուած է Ձ. Պտուկեանի այն տեսակէտը, որ երկդրամները, կէս երկդրամները և բառորդ երկդրամները և հունը թողարկել է մինչև թագաւոր օծուելը՝ 1196-ից սկսած, «օծման» դրամները՝ թագաւոր օծուելուց անմիջապէս լեւող՝ 1198 թ., իսկ տովորական երկառիւծ դրամները՝ գահակալման մնացած ժամանակահատուածում։

Վերջին երեք ու կէս տարիների ընթացքում աշխատել եմ Հայաստանի պատմութեան թանգարանում պահուող Լևոն 1-ի դրամների կատալոգ-հետավօտութեան վրայ, որն ընդգրկում է շուրջ 1000 դրամ։ Կատարուել է արծաթէ և պրենէ դրամների կնիքների ուսումնասիրութիւն, իւրաքանչիւր կնիքի տրուել է անհատական կող, յայտնաբերուել են մի շարք կապեր նոյն և տարբեր ոձերի խմբերի միջև, ինչի շնորհիւ ձեռք են բերուել թողարկումների յարաբերական ժամանակագրութիւնն արտացոլող հիմնաւոր փաստեր։ Ուսումնասիրութեան ընթացքում ծագեցին խնդիրներ, որոնք երկար ժամանակ իրենց լուծումը չէին գտնում։ Այս յորուսծում քննարկունյու են հենց այդ խնդիրներու

Nouge վերաբերում է Լևոն I թագաւորին վերագրուող դրամների երկու խմբի, որոնցից մեկը գրեթէ յայոնի չէ, իսկ միւսը շատ լաւ յայոնի է. դրանք «օծման» դրամներն են։

Լևևոն 1-ի՝ դրամագիտական գրականութեան մէջ հասարակ կամ երկադիւծ անուանուող գրաներում տարբերակւում են երեք հիմնական ոճապատկերագրական խմբեր, որոնց միջն դարձերեսի կնիքների միջոցով կան ուղղակի և ոչ ուղղակի կապեր։ Մեր կողմից պայմանական տեսականօրեն նշուտծ A, B և C ուճերի դրամերը պատրատուու են նոյն դրամահատարանի տարբեր արհեստանոցներում կամ գործաւորների տարբեր խմբերի կողմից։ Կան, սակայն, մի շարբ դէպքեր, երբ B և C ուճի դարձերեսի կնիքներն օգտագործուն են A ուճի դիմերեսի կնիքներն հետ, իսկ B ուճի դարձերեսի կնիքներն՝ C ուճի դիմերեսի կնիքներն հետ, իսկ B ուճի դարձերեսի կնիքների՝ C ուճի դիմերեսի կնիքներն հետ, իսկ B ուճի դարձերեսի կնիքները՝ C ուճի դիմերեսի կնիքների հետ. Սրանցից բացի, կայ դրամենիի մի փոքր խումբ, որից Հայատանի պատմութեան թանգարանում հաշում է 30 ևմուջ։ Այդ խումբն ակզբնապէս առանձնացրել էի որպես Լևոն I-ի դրամերի D ուճ։ Այսպիսի չորս դրամի մասին ավելաներ կնի կարելի է գտնել Ձ. Պաուկեանի կորպուսում՝ Լևոն I-ի դրամերի մի դրադուսում՝ Լևոն

A, B, C, D ոձերի և «օծման» դրամների դարձերեսները տիպաբանօրէն միմեանցից չեն տարբերում — խաչ՝ երկու առիւծների միջև — ուստի օրինաչափ է մտածել, որ A, B, C խմբերը դարձերեսի կկիջների միջոցով կարող էին կապեր ունենալ նաև D ոձի և «օժման» դրամների հետ, սակայն այդպիսիթ չկան ելակէտ ունենալով ընդունուած տեսակէտը, որ D ոձի և «օժման» դրամները Լևոն I-ի թողարկումներն են, ուսումնասիրման ողջ ընթացցում

¹ Յորուածը գրուկ է ՀՀ Պետական բիւջէից գիտական և գիտատեխնիկական գործունէութեան պայմանագրային (թեմատիկ) ֆինանաաւորմամբ կատարուող «Սիլլոգե կիլիկյան ճայկական դրամենիի (մաս III). Սիլլոգե բյուզանդական գրամենի (մաս I). ՀՊԵ» թեմայի շրջանակներում, ծածկագիր՝ 11-6652։ 2.9. Պորոնեա, Կաիմանում Հատաստանի Հուրե

մտանոգում էր այն իրողութիւնը, որ սրանք ոճապատկերագրական յատկանիշներով, այնուամենայնիս, որոշակիօրէն տարբերսում են Լևոն 1-ի միւս թողարկումներից, և կանալան վարկածներ կառուցելով՝ փորձում էի ճավանակ այր տարբերությունների պատճանակերը։ Ջարմացնում էր այն փաստը, որ Սմբատի և Օջինի երկաորւծ դրամները յատկապէս մօտ են
հենց D ոճի դրամներին Ինչպէ՞ս դա կարող էր պատարել։ Սմբատի և Օշինի այդ դրամներն
ընդօրինակուն են թագագորութեան հիմանարի երկարիւծ ուրաներից, բայց ինչո՞ւ են որա
համար ընտրուել D «լուսանցբային» ոճի դրամները, այլ ոչ թէ առատօրէն թողարկուած և
լայնօրէն տարածուած միւս ոճերի դրամները։ Նմանութիւններն այնթան մեծ են, կարծես
հոյն ձեռը կորագրան լինի Լևոն 1-ի D ոճի դրամներն Ամբատի ու Օջինի երկանու
հոյն ձեռը կորագրած լինի Լևոն 1-ի D ոճի դրամներն և Ամբատի ու Օջինի երկանու
հոյն ձեռը հետանակում և այն հայ հետես
համանարի մի մասի թէ՛ դիմերեսի, թէ՛ դարձերեսի կնիբները։ Նոյնը կարելի է ասել նաև
«օժման» դրամների մասին՝ առելացնելով թագաւորի դիմապատկերի արտակարգ նմանութիւնը
Լեռն III-ի հետ։

Սակայն դժուտր չէ նկատել, որ ժամանակային առումով հնարաւոր չէ նոյն փորագրչի գործունութիւնը այդքան երկարատն ժամանականատուածում։ Լևոն 1-ն իշինել է 1198-1219 թթ., Սմբատը՝ 1296-1298, Լևոն III-ը՝ 1301-1307, Օջինը՝ 1308-1330 թուականներին. վերջին երեքը շութջ 80-90 տարի աւելի ուշ են թագատրել։ Ոձապատիերագրական այդմաի ննանութիւնները բացատրելու բոլոր հնարատը տարբերակները քննելուց յեսով՝ մեաց միայն մեկ լուծում, այն է՝ Լևոն 1-ին վերագրվող D ոձի և «օժման» կոչուող դրամները թողարկունլ են 1200-1210-ական թուականներից շատ տասնամեսկներ անց։

Առանդոյթի ուժն այնքան մեծ էր, որ երկար ժամանակ առիպում էր ինձ վանել այդ Առանդոյթի ուժն այնքան մեծ էր, որ երկար ժամանակ առիպում էր ինձ վանել այդ դրամենին ընդգրկուած էին կատալոգի մեջ, սակայն հարցի անորդութիւնը հանդիան հրատաների ընդգրկուած էին կատալոգի մեջ, սակայն հարցի անորդութիւնը հանդիան ոչ որ չի անդրադահել, ապա «օծման» դրամենրի մասին շատ աջիսառութիւններ կան։ Հայր Կ. Միայիլնանից սկսած, ընդունուած է եղել համարել, որ այս դրամենրի թուարիսն է եղել համարել, որ այս դրամենրը թողարկուել են 1198 թ. Տարտոնի վթ. Առֆիա մայր տաձարում Լեռև իր բազատը օծուելուց յեռույ առաջին տարիներին։ Հետագայում, սակայն, փորձ չի արուել պատմականօրէն ձշմարուս ենուն, բայց մոահայեցողական այս վերագրումը բննութեան առնել որամարսական տեսանկելնից։

Որքան համուլիչ և հիմնաւորուած է թւում «օծման» դրամները Լևոն 1-ի թագաւորման սկկբնական շրջանին վերագրելը, առաւել Ճշմարիտ ու անողոք են բուն դրամագիտական տուեալները, որոնք բոլորովին այլ բան են ասում։ Լևոն I-ի դրամների մանրագնին ուսում նասիրութեան ընթացքում նախ կասկածներ ծնուեցին այն տեսանետի վեռաբեռեայ, թե սրանք թողարկուել են երկառիւծ սովորական դրամներից աւելի վաղ։ Միևնոյն ժամանակ կասկած չունենալով, թէ «օծման» դրամները պատկանում են Լևոն I-ին, փորձում էի հասկանալ այդ սերիայի իրական տեղը նրա դրամաթողարկման համակառգում։ Մի թանի անուղղակի փաստեր վկալում էին, որ D ոճի և «օծման» ռոամները շատ վար չեն կարող լինել։ Սրանցում դարձերեսի խաչի բնորոշ ձևն է՝ կենտրոնում հաւասարաթև յունական խաչով տարբերակը, որի մի քանի դէպք ունենք B ոճի 3-րդ և 4-րդ փուլերում³։ D ոճի դրամներում խաչի տակ պատկերուող երեք կէտեր չկան, բայց դրանք կան «օծման» դրամների խաչերի տակ. մի պատկերագրական տարը, որն ի յայտ է գալիս միայն A ոճի 5-րդ փույում, B ոճի 3-րդ-4-րդ փուլերում և C ոձում։ Դիմերեսի գրութեան վերջաւորութեան ՀԱՈՑ, ՀԱՑ ձևերը, որոնք հանդիպում են «օծման» դրամներում, A ոձում սկսում են հանդէս գալ 5-րդ փուլում, B ոճում՝ 2-րդ-3-րդ փուլերում, C ոճի ուշ փուլում։ Այս կուգահեռները յուշում էին, որ Տիրամօր պատկերով սերիան համեմատաբար ուշ է ի յայտ եկել։ Այս դիտարկումներն ապացուցական բնոյթ չունէին, բայց նկшտի ունենալով սովորական երկառիւծ սերիայում ոճապատկերագրական տարրերի պարգացման տրամաբանութիւնը, վերը նշուած փաստարկները չէր կարելի անտեսել։

³ Հասկանալով ընթերցողի տարավուսանքը ուների ու փուլերի մասին այս լիջատակումների կապակցութեամբ, այնօր է հայքեմ իրս ինթորամաուրիոնը և խնդրեմ ապասել Լևոն I-ի դրամենրի սիլլոգե կատալոգի լոյս ընժայմանը, որը նախատեսում է մոտ ապատայում։

Նկատի ունենալով այս դիտարկումները, կարելի էր ենթադրել որ, մի կողմից, D ոճի և «օժման» դրամների, միա կողմից, A, B, C ոճերի թողարկումների միջև ժամանակային խոլում կայ, կամ դրանք թողարկում են ւնէ այլ դրամահատարանում։ Նկատենք նաև, որ D ոճի և «օժման» դրամների դարձերեսի ոճերի միջև որոշ նմանութիւններ կան կրաչերը, առիւմները, սարուաձները), բայց ուղղակի կապեր առկայ նիջի որ չ չեն արձանագրուել։ Այս փաստն, իր եթե D ոճի և «օժման» դրամները կարող են թողարկուած կերթին, իսսում է այն մասին, որ, եթե D ոճի և «օժման» դրամները կարող են թողարկուան լինել մի ուրիշ դրամահատարանում, ապա սրանց միջև նոյնալես ժամանակային ընդհատում կար Վերոլիչյալ դիտարկումներից բիսող հիմնական նպրակացութիւնն այն էր, որ «օժման» փոչուած դրամները չեն կարող է ևոնի գահակալման ակլթում թողարկուած լինել, թանի որ ոչ մի յատվածիշով դրանք վաղ թողարկումներ համարտել չեն կարող։

Այդու հանդերձ, այս ամէնը ամբողջ ճշմարտութիւնը՝ չէր։ Դրան հասնելու համար պէտք էր թոթափել ընդունուած տեսակէտի ավդեցութիւնը՝ վերադառնելով այն առաջին տպատորութեանը, որը ձևաւորուել էր Լևոն I-ի դրամների քննութեան առարկայ խմբերը Ամբատի և Օշինի երկառիւծ դրամների, ինչպես նաև Կոստանդին I-ի և Լևոն III-ի դրամների հետ համեմատելիս։

Այժմ անդրադառնանք դրամենրի քննութնանը և փորձենք հիմնաւորել առաջադրուած տեսակերը՝ սկսելով D ոճի դրամենրից, որոնց ոճում և տառաձևնրում կան մի քանի ինքնատիպ տարրեր։ Այս դրամենրն առաջին իսկ հայեացքից ճանաչելի են թագաւորի թիկնոցի և թագի պատկերմամբ։ Մակալն, մի խմբի մէջ միաւորուած այս դրամենրում կան որոշ տարբերութիւններ, որոնք արտարայուում են ոճապատկերագրական մանրամասներում և գրութեան ձեռագրում։ Ըստ այդ տարբերութիւնների, դրամենրը բաժառում են երեք նեթախմբի՝ D1, D2 և D3.

Dl-ի թագաւորի պատկերը գրեթէ ՆոյՆական է Սմբատի պատկերին՝ վերջինիս այն որամերի վրայ, որոնդ թագաւորի ձախ ձեռթում շուջան է, իսկ ձախ և աջ դաջանրում օղակներ կան (Ադ. 1). Նման է Նաև 8 և 8 առաւերի գրելանել Լևոնի և Սմբատի անումները կրող այս դրամների կնիքների հեղինակն, ամենայն հաւանականութեամբ, նոյն փորագրիչն է։ Փորր տարբերութիւններ, անջուջո, կան. դրանք նկատելի են թագաւորի ռոդերի, գահի տարեծների պատկանում անաքավասներիներում. Այդ տարբերութիւների չնաևովութիւնը գերագնահատի մերի այդպիսի և և թագաւորի ռոդերի, գահի հային այն այն հային հերի հային որ այդպիսիք կան Dl-ի դիմերնաի երկու կնիքների միջն նոյնաէս, սակայն այդ ոճն իր հիմնական յատկանիշներով այնպիսին է, որ հնարաւոր չէ շփոթել մեկ այլ ոճի հետ

Եթէ D1-ը սերտօրէն առնչւում է Սմբատի դրամների հետ, ապա D2-ի և D3-ի դիմերեսը warm ննան է O2ինի «օժման» դրամների դիմերեսի երկու տարբերակներից մէկին (Աղ. 1)։ Եթէ անունենն գորտթեան մէջ O2ինի անունը և աջ դաշում պատկերուած Աստոմոլ աջը, ապա ոճապատկերագրական և գրութեան ձեռագրային լատկանիչներով հնարաւող չի լինի տարբերել Լևոնի դրամներից։ Ծմանութիւնն ակնյայտ է ոչ միայն թագի ձևի և թագաւորի գիխ, այլև պեստաւորման, գահի առիւծների ոճակատարողակական մեկնաբանման մէջ։ Ոչ պակաս չափով նման են նաև դադերեսները։ Նոյն ոճի մեջ են կատարուած առիւծները, խաչերը, երկու դէպթում էլ տեսնում ենք գրութեան նոյն ձեռագրիը, որում յատվապեր ուջագրաւ է 3, Ծ և 8 տառին նմանութիւնը։ ԹՀ՝ Լևոնի անուամբ, և թէ՝ O2ինի դրամների վրայ վերջինս լաճանի գրուտ է 3 տառի նմանութիւնը։ ԹՀ՝ Լևոնի անուամբ, և թէ՝ O2ինի դրամների վրայ վերջինս լաճանի գրուտ է 3 տառի նմանութիւնը։ ԹՀ՝ Լևոնի անուամբ, և թէ՝ O2ինի դրամների պատկութեանը հարկ կլինի կրկին անդրադառնալ թիչ անց։

Ոճապատկերագրական և ձեռագրային անհերքելի նմանութիւնները, եթէ չասենք՝ նոյնականութիւնը, փաստում են այն մասին, որ Լևոնի և Օշինի անուններով քննութեան առարկայ դրամների կնիքները պատրաստուել են նոյն փորպութի ձեռքով։ Այս փաստը բացառում է Լևոնի անունով վերոյիշյալ դրամների խումբը Լևոն I-ին վերագրելու հնարաւորութիւնն այն պարպ պատճառով, որ ժամանակային առումով Օշինին Լևոն I-ին մօտեցնել չենք կարող։ Նոյնքան պարդողջ կապ գոյութիւն ունի Լևոն Լ-ին վերագրուած «օժման» դրամների և Այդ , վերջի - XIV դ. սկզբի կիլիկեան արբաների՝ Կոստանդին Լ-ի, Լևոն III-ի և Օշինի դրամների միջև։

«Օժման» դրամենքի մէջ կայ մի տիպ, որի դիմերնաի և դարձերնաի գրութիւնները պուգահեռներ ունեն Կոտոանդին 1-ի արծաթէ դրամների գրութիւնների հետ (ԱՌ. 1). Երկու դեպրում էլ դիմերնաի գրութիւններ գրութիւններ հետ (ԱՌ. 1). Երկու դեպրում էլ դիմերնաի գրութիւնն ինքնատիպ է՝ ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՑ է ԹԱԳՈՐ Նախ, այսպիսի գրութիւն, բացի այս երկու դէպքից, այլ դրամների վրա չի հանդիպում։ Բացի այդ շատ կարևոր է դեղանկես օժման» դրամների վրա ի հանդիպում ենք ԳՐ, իսկ պոլինձների վրայ հեր կարգին երեր արդաների վրայ հեր կարգին երեր այդ դրամների վրայ հանդիպում ենք ԳՐ, իսկ պոլինձների վրայ՝ ԳՐ ձևերը։ Ձարմանալի ճանա է նաև է առադի գրելաձև, ինչպիսին այլ դրամների վրայ հանդիպում և Ար դրամների վրայ հանդիպում և Ար դրամների վրայ հերիայիան Ալ դրամների վրայի հանդիպում և Ար դրամների վրայի հանդիպում և Ար դրամների կիչներն, անկասկան, պատրաստուն էն նոյն փորագրչի ձեռը բով։

««Օժման» դրամենրում ծնկաչոր բազաւորի և Լևոն III-ի արծաթե դրամներում թազաւորի գլխո ռճակատարողական եմանառթիւնը նոյնալես անհերբելի է։ Մնուած լինելով 1289/90 թուականին, 1301-ին՝ 12 տարեկան հասավում, Լևոն III-ը դառնում է Հեթում II-ի գահակիցը, Պատանի թագաւորի իշխեց ընդամենը 17-18 տարեկան էլ Հիրում II-ի գահակիցը, Պատանի թագաւորի իշխեց ընդամենը 17-18 տարեկան էր։ Հի հեծած Լևոն III-ին դրամենի վրայ ներկայացրել են անմօրուս. դա ակնյայտ է, երբ նրա դիմապատվերը համանառում ենք միս արբաների դիմապատկերների հետ «Օժման» դրամենի վրայ պատիերած ձիաչութ թագաւորը նոյնպես անմօրուս է։ Որբան էլ պարզունակ է կատարումը, կան նմուշներ, որտեղ փորագրիչները կարողացել են վարպետօրէն վերարոացրել պատանեկան կամ երիտասարդ տարիջում գտնուող անձնաւորութեանը (Աղ. 1), եթէ անգամ անտեսնեց մասան հանագահենից, որոնք հավասա կարևոր չեն, միայն այս փոսաը բառական ծանրակշիռ է, որպեսզի մեկ ստիպի հրաժարուելու «օժման» դրամները Լևոն I-ին վերագրուն առանդական տեսակետից և նոյնքան արժանահաւատ է, որպեսզի դրանք վերագրուեն Լևոն III-ին

20 ռագրային այլն առանձնայատկութիւնը, որ ՀԱՅՈՑ բառում 8 տառը երբեմն գրուած է 8-ի տեսքով, որն արդեն նկատել ենք Լևոն անունը կրող դրամների D խմբում, Մմբատի, Կոստանդինի և Օջինի դրամներում, կան նաև Լևոն III-ի դրամներում, Լևոն I-ի, Հեթում I-ի և Լևոն II-ի դրամներում 8 տառի գրութեան տարբեր տեսակներ են հանդիպում, բայց 8-ի նման գրված 8' կայ միայն բացառիկ օրինակների վրա։ D1 Խմբում և Մմբատի դրամների վրա 8(3) տառի հորիսրնական գիծը երկար է և աւարտում է ուղղաձիգ ձիկով։ D2 խումբնին մանւ D3 խմբում, Կոստանդինի, Լևոն III-ի և Օջինի դրամներում 8-ի տեսք ունեցող 8 տառի հորիսրմական գիծն աւպուում է ձարիսավ.

Նկատի ունենալով բոլոր այս դրամական խմբերում առկայ միս ոճական ընդհանրությեւնները, կարելի է ենթադրել, որ սա միևնդլն փորագրչի ձեռագիրն է, որն իր ժառայությեւնները մատուցել է տարբեր թագաւողների և երկար տարիներ աշխատել է դրանահատարանում։ Այդ ընթացքում եղել են նաև ընդհատումներ և, բնականաբար, դրամահատման նոր կնիք փորագրելիս նա բժախնդրօրեն չի պատոնենք այն, ինչը մէկ անգամ ստեղծել է։ Նույնիսի D3 խմբի դրամենիր կնիք ևերը, որոնք անվասկած նոյն ձեռքով են պատրաստան, մանրամասներում միմեանցից տարբերւում են, անգամ 8 տառն է գրուած տարբեր ձևով (Աղ-2)։ Մակայն կարևորն այն է, որ 8 տառի նմանութեամբ գրուած 3 տառը, բացարձակ մեծնամասնութեամբ, հանդիպում է XIII դ. վերջի և XIV դ. սկսքի դրամերի վրաչ

եւս մի հետաթրթիղ կուգահեռ գոյութիւն ունի (Լեռնի «օժման» դրամենի և Օշինի Երկառիւծ դրամենրի դարձերեսների միջև «Օժման» դրամենրի մէջ կայ դարձերեսի մի տիպ, որի վրայ երկու հորիդունական ձողերով խաչի տակ պատկերված է Գ. տառը։ Նոյն տարա տեսնում ենք Օշինի դրամենրի վրայ։ Այս դարձերեսները բաւական մօտ են նաև ոճական առումով (Ար. 2)։

Մեծ է նմանութիւնը Լևոնի «օծման» և Օշինի երկառիւծ այն դրամների դարձերեսների միջև, որոնց վրայ բարակ, ուղղաձիգ ձողի կենտրոնում յունական հաւասարաթև խաչ է։ Նման են նաև առիւծները։ Ընդհանրութիւնները վերաբերում են ոչ միայն պատկերագրութեանը, այլև ոճին, ինչը շատ յառակ երևում է առիւծների գլուխների կատարման մէջ։ Այստեղ ևս չենք սխալուի, եթէ արձանագրենք, որ Լևոնի «օծման» և Օշինի «օծման» դրամների կնիքները պատրաստուել են նոյն մարդու ձեռքով։

Դրամների վերագրման խնդիրը

Այսպիսով, դրամագիտական տեսանկեւնից, Լևոնի անունով՝ պայմանականօրէն D խումբ անուանուած դրամները և Լևոն 1-ին վերագրուած «օժման» դրամները կապւում են ոչ թե Լևոն 1-ի դրամների հետ, այլ՝ պատկերագրական, հնագրական, ոճական և կատարողական առանձնայատկութիւններով բազմաթիւ զուգահեռներ ունեն Սմբատի, Կոստանդին 1-ի, Լևոն III-ի և Օջինի դրամներում։ Սակայն եթէ դրանք Լևոն I թագաւորինը չեն, ապա ո՞ւմն են։ Վերը շարադրուածից ընթերցողը կարող է գուշակել, որ թեկնածուներ կարող են լինել միայն Լևոն III-ը և Լևոն III-ը։

Նախրան վերագրման խնդրին անդրադառնալը, անհրաժեշտութիւն կայ վերանայելու մի հարց, որը դրամագէտներն ու վինանշանային պատկերագրությամբ զրաղուողները շոջային են, բայց գրութիւն ունեցող մեկնաբանութիւները ամրողգովին չեն բացալապոում ինդրի էութիւնը։ Noupը վերաբերում է կիլիկեան թագաւորների թողարկած արժաթէ դրամների ուրձերեսին պատկերուող խորհրդանջաններին՝ խաչակիր առիւծին և խաչ երկու առիւծների միջև պատկերագրական տիպին։

Մես, տուեալ դէպքում, ձետաքրքրում է ոչ այնքան այդ պատկերատիպերի ծագումը⁴, այլ թէ ինչ են խործրդանջում Լևոն I-ի դրամեքրի դարձերեսների պատկերները։ Ձ. Պառակեսնի կարծիրում իաչ բունած թագակիր առիւծով դրամեքր Լևոնը թողարկել է այն բանից լետոլ, երբ Հռոմէական սրբալան կայսր Հենրիխ VI-ից ստացել է իրեն թագաւտրի տիտղոս Ձերրծեւ վերաբերեալ խոստումը, այտնեք՝ մօտաւորապես 1196 կամ 1197 թուականից։ Մօտ երկու տարուայ ընթացքում նա հատել է տուն երկորամենի, կես երկդրամեր, բառորդ երկորամենի և մէկ առիւծով օժման դրամենի⁵, 1198 թ. Ցունուտի 6-ին թագաւոր օժուելուց լետոլ, ստանալով երկու թագ Հենրիխ VI-ից և Բյուլանդիայի կայսր Ալեքսիոս III-ից, դապարերին է մէկ առիւծով դրամների թողարկումը և սկսել է թողարկել երկառիւծ «օժման» դրամները, այդ ձևով խործրդանջելով ու հռչակելով երկու կայսրերի կողմից թագադրուած լինելու իրողությունը՝

Բացատրութիւնը տրամաբանական է և ճշմարտանման, յատկապէս երկու առիւծներով տիպի ծագման վերաբերեալ տեսակէտը, սակայն երբ խնդրին նայում ենք աւելի լայն

^{*} Ոսայ թոհան թագակից առիւծը, խմատոային և Տորինուած բային առումով, կարող էր սերել Գառն Աստեղ (Հգրաչ Եւ) պատկերագրական տիպից (Ձ. Պառիկան, Լեւռն Ա. թագաւորին դրամերուն պատկերադրակին (Ըս։ Ծյուն (Հգրաչ Եւ) պատկերադրակին (Հայեստանի 10-21) (160), չչ 531, որոնդ դրան է՝ 11, 8, 8 mith, Semite and Oriental Studies, University of California Publication of Semitic Philology, Vol. XI, 1931, pp. 423-427), իսկ խաչով և երկու առիւծներով փարար փարար իրեն առագրած հայեն հարար մուրել՝ կենաց մասի երկու կողմում պատկերուող կենացներով, այդ բւում՝ առիւծներով Ա. Պառիկան, երկ տեղում, էչ 529-530, Երկու Ադրմում պատկերուող կենացներում այդ բւում՝ առիւծներով կա. Պառիկան, երկ տեղում, էչ 529-530, Երկու Ադրմում պատկերուող կենացնային արև գրածառան այդ պատկերագրական և բովանդակային տուումով բազանաթության հայեն արտերում անարարագրական և բովանդակային տուումով բազանաթության արտերության արտերության արտերության արտերության հայենացին և Արավանատության և անասանականի ի իրեն կենարակի արարարական և Արավանատության և անասանականին ի իրեն կենարին արտերության և Արավանատության և Արավան Ա. Արավան Մեծի թագակ վայա պատկերիա հայենացի և հայեն և Արավան Ա. Արավան Մեծի թագակ վայա պատկերիա հայենացի աստորի արդեն հայենացի հետ կարում և Սիրվայի միախապեսները շրջաննում և Արավան հայենացի հետ հայենացի հայենացի հետ հայենացի հետ հայենացի հայենացի հայենա հայենակի հայենակիներին, որոնք երին հրան հայենա հայեն հայենացի հայենացի հայենացի հայենացի հայենացի հայենացի հայե

P. Bedoukian, The Double Tram Series of Levon 1 of Cilician Armenia, in: Selected Numismatic Studies 1, by Paul Z. Bedoukian, Los Angeles, 1981, p. 279, originally published in NC XVI (1976), pp. 98-108; idem., The Single Lion Coronation Coins of Levon 1 in: Selected Numismatic Studies 11, by Paul Z. Bedoukian, Los Angeles, 2003, p. 102, originally published in Journal of the Society for Armentan Studies, 2 (1983-1986), pp. 97-105.

P. Bedoukian, The Double Tram Series of Levon I of Cilician Armenia, in: Selected Numismatic Studies I, by Paul Z. Bedoukian, Los Angeles, 1981, p. 279; idem., The Single Lion Coronation Coins of Levon I, in: Selected Numismatic Studies I, by Paul Z. Bedoukian, Los Angeles, 2013, p. 102-103; idem, A Large Hoard of Coronation Trams of Levon I, Selected Numismatic Studies I, by Paul Z. Bedoukian, Los Angeles, 2013, p. 102-103; idem, A Large Hoard of Coronation Trams of Levon I, Selected Numismatic Studies I, by Paul Z. Bedoukian, Los Angeles, pp. 305-307, originally published in \(\alpha \text{ubiq fur Multiportary} \). XCI-12 (1976), \(\alpha \text{to March 1} \), \(\alpha \text{to March 2} \).

կտրուած քով, ապա դժուարութիւններ են առաջանում ճասկանալու մի շարք փաստեր Վատիկանի արիլի ներում պաճպանուն են 1204 (*), 1207 և 1216 (*) թթ. Հռոմի պապ Իննակներնուի Ալին Լեռինյ դան նամակները, որոնք վաճրարատ են ճայաց արթայի կնիրի ոսկե դրոշմներում՝ Լևոն I-ի ոսկե կնիքի դարձերեսին պատկերուած է խաչ բռնած թագակիր աղեւ դրոշմներում՝ Լևոն I-ի ոսկե կնիքի դարձերեսին պատիկերուած է խաչ բռնած թագակիր աղեւծ, դէպի ձախ կանգնած. Եթէ 1198 թուականին Լևոն I-ը փոխել է թագաւորական խորհրդանքանը դրամների վրաչ, ինչո՞ւ պետք է թագաւորական կնիքի վրաչ աների միաչ ինչո՞ւ պետք է թագաւորական կնիքի վրաչ աների արաշներ մեկ առիւծով պատկերատիկալ։ Ինչո՞ւ Հեթում I-ը և, այսօրուայ մեր տեղեկացուա-ծութեամբ, նաև Լևոն II-ն իրենց դրամների վրաչ չանգադրեցին երկու առիւծներով տիպը, իսկ Մմբատը և Օջինը անհրաժեշտ՝ ճամարեցին թողարկել երկատիւծ դրամներ

Վերոյիշյալ անորոշութիւններն ու հակասութիւնները վերանում են, երբ ընդունում ենք, որ երկու խորհրդանջաններից իւրաբանչիւրն ունեցն է առանձին գործառոյթ։ Խաչ բռնած թագաւիրի առնեցն է առանձին գործառոյթ։ Խաչ բռնած թագաւիրի առնեցն առնեցն և առանձին գործառոյթ։ Ավդ . 4), իսկ խաչ երկու առիւծների միջև հորինուածքով պատկերը Լևոն I-ը սուեղծն է որպես Թուրջենան առումի կինանջան Հեթում I-ը, որը Ռուբենան առումից չէր, իր դրամների վրայ տեղադրեց միայն Կիլիկեան թագաւորութեան սինանջանը², Լևոն II-ով վերականգնուեց Ռուբենան առմեր արական գծով, բանի որ նրա մայրը՝ Ջաբէլը, Ռուբենան էր, Լևոն II-ի դուստրը։ Լևոն II-ի ից, ներկայիս դրութեամբ, ունենք միայն Կիլիկեան թագաւորութեան պինանջանով թողարկուած արժացե դրամներ³, եթե մեր ենթադրութեւնը հիշտ է, ապա Լևոն II-ը պէոր է թողարկում արժացե դրամենը և հիշտ է հեր ենթադրութիւնը հիշտ է, ապա Լևոն II-ը պէոր է թողարկում իր Ռուբենան լինելը խորհրդանջող երկառիւծ դրամենը նոյնպէս Այս հացին կր վերադրունան իր նոյնպէս Այս հացին կր վերադրունան իր նոյնպէս Այս

Linb II-ի որդի Հեթում II-ը աւագութեան կարգով ժառանգեց թագաւորութիւնը, սակայն, լինելով ֆրանցիսկյան միաբան և թագաւորելով առանց օծունլու, իր աշխարհայնացրով տարբերունլով նախորդ և յաջորդ թագաւորներից, անդույցունի խնխումե անարի հենում տարբերելով նախորդ և յաջորդ թագաւորներից, անդույցունի խնատեն տարբերելով ճախուստուած աւանգույթը։ Նրա դրաժների վրայ չենք տեսնում վերույիչնալ երկու խորհրդանջաններից և ոչ մէկը, առիւծը տեղ չի գտել Հեթում II-ի դրանական պատրիագրութեան մէջ։

Կարճատև, ընդտաներ, որանով խորհրագրարի թագաւորած նրա եղբայրը՝ Անբառը, թողարկեց միայն
երկառիւծ դրամներ, դրանով իսկ վերականգնելով Ռուբէնեան դրամների պատկերագրական
առնդոյթը։ Սա միայն իր՝ Ռուբէնեան լինելը հռչակող գործողութին չեր։ Այն նաև իր
հոգևորական եղբօր վարած բաղաբականութեանը հակազդելու և նախնեաց արժէքներին
վերադառնալու ձգտում էր։ Հնարաւոր է, որ Ամբառը թողարկեր նաև մէկ առիւծով արծաթե
դրամներ, նթե նրա իշխանութիւնն առելի երկար ունելո Պետր է նկառել, սակայն, որ Ամբառի
թողարկաի կէս դրամանոցների վրայ կայ Կրլիկիայի հայկական թագաւորութեան վիճանջանը՝
դէպի աջ թայլող և մէջքին լատինական խաչ կող առիւծը, բայց առանց թագի Այս տիպն,
այսուհետև, դառնալու է հետագայ բոլոր կիլիկեան արծաթների վրայ պատկերուող
թոգաւորթեան վիճանջանի միակ տարբերակը։

Լևոն II-ի որդիներից յաջորդը՝ Կոստանդին I-ը, սկզբում՝ հանդէս գալով յօգուտ օրինական թագաւոր Հեթում II-ի և վէնքի ուժով գահընկեց անելով Սմբատին, կարձ ժամանակ անց ինքը բռնավաւթեց թագաւորական գահը և իշխեց տասը ամիս։ Ի հակադրութիւն Հեթում II-ի՝ քրիստոնէական խոնարհութեամբ աոգորուած դրամական պատկերագրութեանը, Կոստանդինի

⁷ Roma-Armenia, sous la direction de Claude Moutafian, Rome, 1999, pp. 142-144, VI,6-7, VI, 10-11.

^{*} Լևոն I-ի երկդրամենրի և կէս երկդարմենրի դարձերեսին առիւծը կանգնած է դէպի ձախ, առջևի թաթով կրկնացև խայ բռնած։ Վես երկդամենից մէջ կան թիչ օրինակներ, որոնց վրայ առիւծը կանգնած է դէպի աջ։ Երկդրամենրի շարթում, սակայն, կայ մի հայուսակուտ եմուշ, որի վրայ առիւծը պատկերուած դիպի ձախ թայլելիս, «Էջթից յատեսող կրկնաթն խաչով. Catalogue of Armenian Coins, Collected by Y.T. Necressian, Los Angeles, 2008, Pl. 32, 357.

⁹ Հեթում I-ի րոլոր դրամենիի դարձերեսին թագակիր առիւծը պատկերուած է դէպի աջ. մի դէպբում կանգնած, արի թաթով երկարաձող սովորական խաչ բռնած, միւս դէպբում՝ բայլելիս, երկարաձող սովորական խաչը մէջբից

yuming, 18 (Lots II-ի գրամենրի դարձերերին թագակիր առիւծը պատիկրուած է դէպի աջ կանդնած՝ կա՛մ առջեի թաթով ավորական իաչ թռնած, կա՛մ մէջրից yuning կիկնաթի, երբեմն՝ ավորական խաչով, ինչպէս եսև դէպի ձախ թայցիր՝ մէջրից yuning կրկնաթի կամ ավորական խաչով, Լեոն II-ի ազդիձենրի վրայ առաջին անգամ բայոնում է բայրդ արևին, դիպի ձախ, առանք թագի և առանց իային

արծաթէ դրամները մեծարում են ինքնակոչ թագաւորին, որը պատկերուած է դրամի երկու կոզմում, մի բան, որը նախորդ և յաջորդ թագաւորներից և ոչ մէկն իրեն թոյլ չի սուել։ Բացակայում են նաև առիւծի պատկերով աւանդական խորհրդանջանները։ Դիմերեսին նա ձիաւոր է՝ առրը ձեռքին, դարձերեսին՝ դիմահայեաց կանգնած, աջ ձեռքում սուղ, ձախում՝ իսաչ, շատ նման Եդեսիայի խաչակիր իշխան Բոլդուին II-ի պատկերին՝ շուրջ 1110 թ. թողարկուած պղնձէ դրամների վրայ¹¹։

XIII դ. վերջում տիրած քաղաքական ու գաղափարական խառնաշվործից յետոլ, իրադարձութիւններ, որոնք էապես խարկսեցին հայկական պետականութեան հիմբերը, նախկին կարգ մասամբ վերականգնուեց Լևոն III-ի, ցաւօք կարձատև, թագաւորվան ընթացքում։ Այսօրուայ դրութեամբ մենք գիտենք Լևոն III-ի թուրական արժաջ դրամերի միայի մեկ արևական արժաջ դրամերի միայի մեկ տեասին ժապես որը կոչւում է թագուորին և որի դիմերեսին տանց թագիւ Մա Լևոն I-ից սարձերեսին՝ մեջքին խաչ կորդ և դեպի աջ քայլող առիսծ, առանց թագիւ Մա Լևոն I-ից սկիսբ առնող և անցած հարիրը տարիների ընթացքում որոշակի պատկերպական փուրիութիւնների ենթարկուած կիլիկեան թագաւորութեան խորհրդանշանն էր, որը դուրս էր մղուել Հեթում II-ի և Կոստանդին I-ի դրամական պատմիրագրութիւնումը, ինչպես ցոյց են տալիս վերը յիջատակուած փաստերը, առելի բազմալան է եղել որի պատվերագրութեան և ուրի մեջ արտացողուն է ինչպես իր ժամանակի շունչը, այնպես էլ Ռուբենեանների ուռիսնական ել ունելը, և Միուբենեանների

Oջինը, Լևոն II-ի կրտսեր երկուորեակներից մէկը, թագաւոր օծուելով՝ շարունակեց Լևոն Արա գրամերի վրայ նույնպես տեսնում ենք թէ՛ Ռուբէնեան թագաւորական տոհմի, և թէ՛ Կիլիկեան թագաւորութեան խորհրդանշանները՝ դէպի աջ բայլող խաչակիր առիւծը և խաչը՝ երկու առիւծների միջև։

Տեսականօրէն կարելի էր սպասել, որ Լևոն IV-ը՝ Օշինի որդին, պէտք է հետևէր հօրը և արարկեր երկու տեսակ դրամեր, բայց նրանից ունենք միայն դիպի աջ բայլող խաչակիր առիւծով բազառորի մենթը։ Նրկարև օր դրամեր չթողարկելու պատճառ կարող էր հանդիսանավ ծանր տեսունական իրավիճակը, որում, 1321 թ. թացառոր օծուելուց մէկ տարի անց, այստես և արարարկել և արառութեան պայմանագիր կնքել մամկիր ըների հետ և 15 տարի շարունակ վճարել տարեկան մէկ միլիոն երկու հարեր հարարարարութերի հանակարարարութերի, ինչպէս նաև Այստ նառահանգարից և աղի առևարից ստացուող եկաժումների կնքը։ Եթէ սրան աւելացնենք նաև երկրի կառավարող շրջաններում տիրող անառողջ վերադրացում և այն ում և այն արարարացում և այն հարեր հարարացության և այն հայարացությեն կանահարարությեն անահարարացությեն այներում արևող անառողջ միանությանը և այն, որ 1337-ին Լևոնը կորցրեց պետական եկամուտների հիմնական արբերու հանդիսացող Այստը, ապա կարելի է հանկանալ, թէ ինչու Օշինից լեսող դադայեց աւելի շուտ բարողչական, բան տեսունական նշանակութիւն ունեցող երկառիւծ դրամների թողականը,

Առոն IV-ը Ռուբէնեան թագաւորական տոհմի վերջին արու ներկայացուցիչն էր։ Նրան տրագահորած թագաւորները կա՛մ՝ Կիպորսի Լուսինեան թագաւորական տոհմից էին (Գր-Կոստանդին II, Լևոն VI), կա՛մ, ինչպես ենթադրւում է, Հերումեանների հեռաւող ապգականներից (Կոստանդին III, Կոստանդին IV)², Նրանի րինն արժաթե թագուորինների պատկերեսին ապասիկում էին Կիլիկեան հայկական թագաւորութեան վիճանչանը (բացառութեամբ Լևոն V-ի, որն իր բիլոնների պատկերագրութեան մեջ հետևեց Հեթում II-ին)՝ դեպի աջ բալլող խաչակիր առիւծ, և որևէ օրինական հիմբ չունէին Ռուբէնեան թագաւորական տոհմի պինանջանով դրամենը թողարկելու համար։ Գժուար է ասել, գուցէ նրանբ այդ հանգամանքը հաշուհ չառնէին եթէ երկիրը տոստեսական ու բաղաբական առումով թեչ թէ շատ ըսրուուք կացութեան մէջ լիներ, և ի վիճակի լինէին պրաղուն նաև բարողչական խնդիրներով։

¹¹ D. M. Metcalf, Coinage of the Crusades and the Latin East, London, 1995, Pl. 7.115. Usg hunchphi t but 2. **
Tunnthump Up/Aphteub Lusunanauth grundbepp, Uptobus, 1963, tg 71:

Դրամների վրայ հայոց թագաւորութեան և թագաւորական տոհմի սինանշաններո վուգահեռաբար պատկերելու վերաբերեալ այս տեսակէտի օգտին որպէս անուղղակի փաստարկ կարող է ծառայել Կիպրոսի թագաւորության օրինակը, որը վկայում է նման երևութի գոյութեան մասին Կիլիկիայի հայկական թագաւորութեան հետ պատմական սերտ կապեր ունեցած այդ երկրում։ Կիպրոսի առաջին թագաւոր Ամորի Լուսինեանը (1195-1205) ստեղծեր երկու զինանշան. մէկը Կիպրոսի թագաւորութեան զինանշանն էր՝ դէպի ձախ ուղղաձիգ կանգնած թագակիր առիւծ, միւսը՝ Լուսինեանների նոր պինանշանը, իրենց տոհմական վինանշանի վրայ (իրար յաջորդող սպիտակ և կապոյտ հորիվոնական շերտեր) տեղադրելով կիպրական առիւծը։ Հուգո III-ը (1267-1284) առաջին անգամ դենիեների վրալ պատկերեց Կիպրական թագաւորութեան կինանշանը՝ դէպի ձախ ուղղաձիգ կանգնած թագակիր առիւծ¹³։ Այնուհետև, Ամորի Տիւրացի Լուսինեանը (1306-1310) մեծ գրոների դիմերեսին պատկերելով Կիպրոսի թագաւորութեան կինանշանը՝ դէպի ձախ ուղղաձիգ կանգնած թագակիր առիւծո, դարձերեսին տեղադրեց զինանշանային վահանակ, որի ձախ կէսը զբաղեցնում էր Երուսադէմի խաչը՝ դրանով ակնարկելով, որ ինքը կրում է նաև Երուսաղէմի թագաւորի տիտղոսը, իսկ աջ կէսը՝ Լուսինեանների թագաւորական զինանշանը՝ դէպի ձախ ուղղաձիգ կանգնած թագակիր առիւծ շերտաւոր ֆոնի վրայ¹⁴ (Աղ. 5)։ Ինչպէս տեսնում ենք, կիպրական երկու վինանշանները՝ թագաւորութեան և Լուսինեանների թագաւորական տոհմի, տեղ են գտնել դրամական պատկերագրութեան մէջ, թեև ո՛չ նոյնքան հետևողականօրէն, որքան հայկական ອເມດ.ພເກກກເອ*h*ເ ໂກເນໍ:

Կարող ենք հասկանակ, թէ ինչո՞ւ Հեթում 1-ն իր դրամական պատկերագրութեան մէջ չի ներառել երկու առիւծներով պիճանջանը, բայց տարօրինակ է թւում, որ Լևոն II-ը չի թողարկել։

Արդանօ՞ք Լևոն I-ին չեն վերագրուել դրամենր, որոն խարող են թողարկուած լինել Լևոն II-ի կողմին։

Արդեօ՞ք Լևոն I-ին չեն վերագրուել դրամենր, որոնք կարող են թողարկուած լինել Լևոն II-ի կողմից։

Այս հարցին վերջնական պատասխան կարող են տալ միայն գաները, սակայն կիրինան գաների անվիրիթար վիճակը՝ դրանց ամբողջականութեան և անաղարտութեան առումով, առայժմ դրա հնարադրութիւնը չեն տալիս Հարցի լուժման միւս ուղին Լևոն անունը կրող երկառիւծ դրամերի կինիքների համապարհակ համեմատական ուսումիասիրու-թիւնն է, որը կ՛ընդգրելը աշխարհով մէկ այիուռած բոլոր գրամենը։ Միևնոյն ժամանակ, դրամենի հուակատներագրական, չափագիտական և տեխնիկական որոշ յատկանիչների համասական ուսումնասիրու-թիւնները խօտում են ոչ միայն այդ խնորի գոյութեան մասին, այլև որոշ լուժումների հնարապորութիւները խահանում,

Պայմանականօրէն D1 անուանուած խումբը պատկերագրութեամբ, ոճով և գրութեան ձեռագրով շատ մօտ է Սմբատի «օծման» դրամներին։ Հնարաւո՞ր է, արդեօք, այդ դրամները վերագրել Լևոն II-ին։ Սմբատի արծաթէ դրամների ոՃի, փորագրման վարպետութեան և դրամների պատրաստուածքի մեջ ակնյայտօրէն նկատելի տարբերութիւնները յուշում են, որ Սմբատն ունեցել է երկու փորագրիչ, որոնցից մէկր՝ շնորհքով օժտուած, պատրաստել է այն դրամների կնիքները, որոնցում թագաւորի Հախ ձեռքում շուշան է, իսկ միւսը՝ պակաս հմուտ մի արհեստաւոր, պատրաստել է այն դրամների կնիքները, որոնցում թագաւորի ձախ ձեռքում պատկերուած է երկար պոչով շուշանագլուխ մական։ Առաջին տիպի դրամների փորագրիչը պատրաստել է նաև Լևոնի անունով D1 խմբի դրամների կնիքները։ Հետևաբար կարելի է ենթադրել, որ այդ փորագրիչն աշխատել է նաև Լևոն II-ի օրօք։ Այստեղ կայ, սակայն, մի դժուարութիւն։ Եթէ Լևոն II-ը թողարկել է երկառիւծ դրամներ, ապա, ըստ երևոյթին, դա պէտք է արած լինէր իր գահակալման առաջին տարիներին։ Այդ դէպբում, շուրջ բսանհինգ տարուայ ձեղբ է առաջանում Լևոն II-ի և Սմբատի տուեալ տիպի դրամների միջև, մինչդեռ նրանցում եղած նմանութիւններն այնքան սերտ են, որ այդ ժամանակամիջոցը չափականց մեծ է թւում։ Դրամների արտակարգ նմանութիւնը փաստ է. ուրեմ ն ի՞նչ բացատրութիւն կարելի է տալ այդ փաստին։

D. M. Metcalf, Coinage of the Crusades and the Latin East, London, 1995, p. 201, Pl. 26. 662-666.

¹⁴ Ibid., pp. 202-203, Pl. 26. 672-673.

Յայտնի են դրամներ, որոնց մի կողմում գահին նստած թագաւորն է, շուրջը՝ «Լևոն թագաւոր հայոցա» (կամ «հա») գրութեամբ, իսկ միւս կողմում, խաչ՝ երկու առիւծներով, շուրջը՝ «Սմբատ թագաւոր հայոց» (կամ «հառ») գրութեամբ (Ադ . 4) 15 ։ Այս դրամների վերաբերեալ արտայայտուած դրամագէտները կարծում են, որ Սմբատը նկատի է ունեցել Լևոն I-ին՝ թագաւորութեան հիմնադրին, երբ թողարկել է նման դրամներ։ Ձ. Պտուկեանո նոյնիսկ կարծիք է յայտնել, որ դիմերեսը շատ նման է Լևոն I-ի ուշ շրջանի թողարկումների դիմերեսներին, և Սմբատն օգտագործել է դրամաԴատարանում մնագած, Լևոն Լ-ին աատկանած մի հին դիմերեսի կնիք¹⁶։ Լևոն-Սմբատ դրամների դիմերեսն, իրօք, ընդհանուր նմանութիւն ունի Լևոն I-ի ուշ թողարկումներից, մեր դասակարգմամբ A5 փուլի որոշ օրինակների հետ, բայց մանրամասները գննելիս պարգ է դառնում, որ այն Լևոն I-h կնիքներից չէ։ Հայաստանի պատմութեան թանգարանի ժողովածուի մէջ կայ Սմբատին վերագրուած մի դրամ (ՀՊԹ 17939-170), որի դիմերեսի գրութեան սկիզբի տառերի վերին մասը դուրս է մնացել դրամի շրջանակից, բայց երևացող հատուածը թոյլ է տալիս երկակի վերծանում՝ ԼԵԻՈՆ և ՍՄԲԱՏ (տե՛ս մեծացուած լուսանկարը, Աղ. 4)։ Թւում է, թէ կնիքի վրայ սկվբում փորագրուել է ԼԵՒՈՆ, լետոյ փորձ է արուել այն դարձնել ՍՄԲԱՏ, և արդիւնքում ստացուել է աղաւաղուած գրութիւն։ Գրութեան մնացած մասը կարդացւում է՝ ԹԱԳԱԻՈՐ•ՀԱ, գրուած Ճիշտ այնպէս՝ Ր տառից յետոյ կէտ, ինչպէս «Լևոն-Սմբատ» դրամների դիմերեսի վրայ է, թէև սրանք հատուած են դիմերեսի այլ կնիքով, որը պատրաստուել է, ըստ երևոյթին, մէկ այլ փորագրչի ձեռքով։ ՀՊԹ դրամի դարձերեսին խաչ երկու առիւծներով տիպն է՝ ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏI գրութեամբ։ Այս դրամն անկասկած թողարկուել է Սմբատի օրօբ, մի փորագրչի ձեռքով, որը պատրաստել է նաև Սմբատի դրամների այն կնիքները, որտեղ թագաւորը ձախ ձեռքում ունի ոչ թե շուշան, այլ՝ շուշանագլուխ մական, թէև տվուալ դրամի վրայ թագաւորի ձախ ձեռքում շուշան է։

Ասնա-Մմբաստ անումններով դրամների գոյութիւնը մտածել է տալիս, որ Մմբասոը շատ է կարնորել Ասն անուան լիշատակումն իր դրամների վրայ, բայց մենք չենք կարող գուշակել, թէ նա ո՞ւմ է նկարող ունեցել՝ իր մեծ պապին, թէ՞ հօրը։ Փորձելով շտկել հայոց բագաւորութեան խորհրդանշանային աւանդոյթներում իր աւագ եղբօր՝ Հեթում II-ի կատարած խեղումները, Մմբատն իր, ըստ երևոյթին, սակաւ նիւթական միջոցները ներդութց գաղափարական ու բարողչական առումով այդ պահին աւելի կարևոր ձեռնարկի մէջ՝ թողարկելով թիչ, բայց բարձր յարգի ու կջոխ, թագաւորութեան խորհրդանիչները վերահաստատող դրամներ։ Նրա այդ նախաձեռնութիւնն ապարդիւն չանցաւ։ Ոչ շատ տարիներ անց, Մմբատի, այլ ոչ թէ Հեթում II-ի «ռեֆորմները» ուղենիշ դարձան Լևոն III-ի և Օշինի դրամական այդայիսի վերաւորեան համար եթէ DI խմբի դրամները ևևոն III-ին չեն, նկատի ունենալով այդայիսի վերազրման հետ կապուած վերոնընալ դժուարութիւնը, և գրեթէ նոյնական են Մմբատի դրամների հետ, ապա չե՞նք կարող հնարաւոր համարձակ ու անսպասելի վարկած է, որը լրացուցիչ ուսումնասիրութիւնների կարիք ունի։

Աւելի հիմնաւոր են «օժման» կոչուած դրամների վերագրման համար անհրաժեշտ փաստերը։ «Օժման» դրամները, Կ. Միաիկեանից ակսաժ¹⁷, Լևոն 1-ին տրուել են գլխատրապես պատմական իրողութիւններից ելնելով՝ առանց բաւարար ուշադրութեան արժանացնելու դրամագիտական տուեալները։ Այժմ վստահութեամբ կարող ենջ ապացուցել, որ մինչ այժմ Լևոն 1-ին վերագրուած այդ դրամները՝ դիմերեսին Աստուածամօր⁴⁸ և թագատորի

⁵⁸ R. R. Kutcher, Some Discoveries In a Mixed effoards of Medieval Armenian Silver Pieces, Armenian Numisman: Journal XXI (1995), pp. 70-71, Pl. III. 1-2; Y. T. Nercessian, Inventory of Smpad Trams, Armenian Numismatic Studies, Los Angeles 2000, pp. 347, Pl. 72. PB Usp-1.

¹⁴ P. Bedoukian, Two Unpublished Coins of King Smpad of Cilician Armenia. Propaganda in the turbulent Decade 1289-1299, Selected Numinomic Studies II, Los Angels, 2003, p. 147.
¹⁷ Δ. ԿράκΤω Δ. (Βημήκαδ). "παιμαγημέρδι Παιρέδειμο ημιαίης, Ψήκδιω, 1692, ½ 9.

¹⁴ Աստուաժամօր պատկերն այս գրամենիի վրայ գրամագետների կողմից երկար ժամանակ ընկալուել է որպես «ընրադար», մինչև որ 1978 թ. 5 Գույումենանը հիմնասոր փաստուրիներով ցոյց տուեց, որ թացաւորի հետ պատկերուամբ որս Մադիամե է Հերինակի կարծերով, որսմենը թողարփուել են ոչ թէ իրին օժման դրամ, շայլ բաղձանք մը՝ հայցելու համար Մարիամ Աստուածածնի բարախառութիւնն ու օգնությունը ենուհի թացաւորաբեան

պատկերներով, որոնք անառարկելի Նմանութիւններ ունեն Կոստանդին I-ի, Լևոն III-ի և Օշինի դրամների հետ, թողարկուել են Լևոն III-ի կողմից, 1301-1306 թթ. ընթացքում, երբ նա դեռևս Հեթում II-ի գամակիցն էր։ Վերո փշատակուած փաստերին կարող ենք աւելացնել, որ այսպիսի վերագրումը վերագնում է նաև դիմերեսի պատկերագրութեան ծագման հետ կաստյած ժամանակագրական անհամատեղելիութեան խնդիրը։ Վ. Լանգլուան, Կ. Սիպիլեանը և Ղ. Ալիշանը համարել են, որ այս պատկերատիպն ընդօրինակուած է Վենետիկի դոժերի ռրամ ներիզ¹⁹։ Ձ. Պտուկեանը, իր տեսանկիւնից իրաւացիօրէն, նկատել է, որ դրամ ների վրայ նման լօրինուածք առաջին անգամ լայտնուել է Վենետիկի դոժ Ջիովանի Դանդոլոյի թողարկած դուկատների վրայ՝ Լևոն I-ից յետոլ շատ տասնամեակներ անգ, հետևաբար հայոգ թագաւորի դրամների այս պատկերատիպի ծագումը պէտք է փնտրել այլուր։ Պտուկեանը հաւանական է համարել, որ «օծման» դրամների տիպը ստեղծուել է բիւվանդական դրամների վրա։ Դանդիպող՝ Քրիստոսի կողմից կայսեր թագառոման տեսարանների սարերութեամբ, բայց՝ ինքնատիպ վերարտադրմամբ²⁰։ Այժմ, «օծման» դրամները վերագրելով Լևոն III-ին, տեսնում ենք, որ I284 թուականից թողարկուած վենետիկեան դուկատները²¹, որոնց դիմերեսին, ձախից, պատկերուած է քաղաքի հովանաւոր Սբ. Մարկոսը, աջից՝ ծնկաչոք դոժը, իրօք, կարող էին ճանապարհ հարթել կիլիկեան տուեալ դրամատիպի համար։

Հասանապրար նույն վենետիկետն դուկատների ապեցութեամբ է, որ Հուորոսի Սր. Յով հաննեսի միաբանութեան թողարկած արձաթէ գրոների և կէս գրոների դիմերեսին 1305-1310 թուականներից սկասծ յայտնում է միաբանութեան մագիտորոսի (այդ ժամանակ՝ Ֆուլկ Վիլարեսացու) ծնկաչութ պատկերը՝ Գողգոթայի խաչի առբե²², Տեղին է լիջատակել նաև 1293 թ. Սկնուայում պատրաստուած մասնատուփի մեդավորներից մէկի մէջ պատկերուած Հեթում 11-ի ծնկաչութ, Աստժուց ոլորմամութիւն աղերաող կեցուածքով և հնապանդութեամբ համակուած պատկերը, ձիշտ այնպես, ինչպես «ծծման» դրամների վրայի Լևոնն է և հոդրանակուած պատկերի վրայի մասիսարութը (Այդ Տիշի հիշակայան այնանակում ապատկերագրական յօրինուածքները դրաժների վրայ լայոնուել են իրաթ շատ մօտ ժամանականատուածում, որի մէջ տեղաւորում են նաև Աստուածամօր և ծնկաչութ թագաւորի պատիկանարիկիկինա թողարկումերը»

Հայիւ թէ կարելի է կասկածել, որ coduwbs դրամերի դիմերեսի պատկերատիպի մտայդացման հարցում վճողողջ դեր է ունեցել Լևոն III-ի աւագ գահակիցը՝ Հեթում II-ը։ Կարևոր է նկատել նաև դարձերետի պատկերատիպետի ընտրութեան մեջ Հեթում II-ի վերջապես ցուցաբերած խելամտութիւնը՝ ապահովելու Լևոն III-ի երկակի լեգիտիմութիւնը որպես Ռուբենան տոհմի շատաւղի (երկու առիսծով վիճանջանը) և Հայոց պետութեան ապագայ օրինական թագատորի (Հեկ առիսծով Վինանջանը)

Լևոնի անուսովբ D2-3 խմբերի դրամները, որոնցում թագը պատկերուած է նոյն կերպ, ինչպես Կոստանդին 1-ի և ձիստոր Լևոն III-ի դրամների վրայ, և շատ առելի սերտորեն ճման է Օշինի երկառիւծ դրամներին (Աղ. 3), հնարատր ենք համարում նոյնպես վերագրել Լևոն III-ին D2-3-ի և Օշինի դրամների պատկերագրութեան, ոճի և կատարողական մանրամասների նմանութիւններն ակնյայո են, և կատկած չկայ, որ հեղինակը միևնոյն փորագրիչն է։ Այստեղ

12

պшгинцшънгрьшъ бингирэ, D. Kouymjian, The Iconography of the "Coronation" Trams of King Levon I, Armenian Numismatic Journal, Vol. IV (1978-1980), Commemorative volume dedicated to the memory of Fr. Clement Sibilian, pp. 73-74.

¹⁸ 4. Lubaş neub bub uukşuugnb t. "Les monnaies vénitiennes ont servi de prototype aux médailles de Raschie, de Servie, de Hongire, de Rhodes, d'Arménie, des demièrs empereurs grees de Constantinople, etc.", V. Langlois, Numismatique de L'Arménie au moyen age, Paris, 1855, p. 38, n. 1.

³⁰ Զ. Պրուկեան, Լեւոն Ա. թագաւորին դրամներուն պատկերատիպին (Design) ծագումը, Հանդէս Ամսօրեայ 10-12 (1960), էջ 528,

²¹ H. E. Ives, The Venetian Gold Ducat and its Imitations, Numismatic Notes and Monographs, No. 128, New York, 1954, p. 5.

D. M. Metcalf, Coinage of the Crusades and the Latin East, London, 1995, p. 296-297.
 Roma-Armenia, sous la direction de Claude Mutafian, Rome, 1999, pp. 160-161, VI,33.

միակ «բարդութիւնը» կալանում է նրանում, որ թագաւորը մօրուքաւոր է, մինչդեռ «օծման» դրամների վրալ՝ անմօրուս է։ Դա կարող է բացատրուել այն հանգամանքով, որ դրամներո թողարկուել են 1306 թ. Լևոն III-ի թագադրութիւնից յետոյ՝ աւելի քան մէկ տարուայ 18 տարեկան երիտասարդ թագաւորն իրօք կարող էր արդէն մօրուք կրել։

Ասահսոմ, Լևոն III-ի համար ունենում ենք արծաթէ դրամների հետևեալ սերիաները.

Աստուածամայրը և թագաւորը / երկու առիւծ և մեկ առիւծ	1301-1306
Թագաւորը հեծեալ / մէկ առիւծ	1301-1306
Թագաւրոր գանին նարած / երկու արիւծ	1306-1307

Կարող է թուալ, թէ կարճատև իշխած այս թագաւորին վերագրւում են չափից այելի շատ թողարկումներ, որոնք նա չէր կարող իրագործել 7 տարիների ընթացքում։ Սակայն, Սմբատի և Կոստանդինի օրինակները գուց են տալիս (որոնցից մէկն իշխել է երևու տարի, միւսը՝ տասը ամիս), որ եթէ կալ քարույչական կամ տնտեսական անհրաժեշտութիւն, ու կան նաև դրամաթողարկման համար անհրաժեշտ ռեսուրսներ, ապա դրա տեխնիկական իրագործումը երկար ժամանակ չի պահանջում։ Միջապգային տարանցիկ առևտրում Կիլիկեան թագաւորութեան դերն այդ ժամանակ դեռ չէր նուասել, Այաս նաւահանգիստը՝ պետութեան եկամուտների գլխաւոր աղբիւրներից մէկը, գործում էր ամբողջ ծանրաբեռնուածութեամբ։ Թէ՛ դրամ հատելու, և թէ՛ դրամն օգտագործելու կարիքը չէր նուացել։

Քննարկուող դրամների վերագրման հարցը քննելիս կարևոր նշանակութիւն կարող էին ունենալ գանձերի տուեալներ։ Աւա՜ղ, ներկայ դրութեամբ դրանք լիարժէք ու վստահելի չեն։ Լևոն I-ի գանձերից ինը բաղկացած են միմիայն երկառիւծ դրամներից։ Գանձերից երեքը կամ չորսը, որոնցում պարունակած դրամների ընդհանուր քանակը կազմում է 1400 նմուշ, հրատարակուել են, բայց դրանցից ոչ մէկի մեջ չկայ D խմբին պատկանող դրամ²⁶։ Մօտ 1600 երկառիւծ դրամներից բաղկացած Մերսինի գանձում, դատելով Ձ. Պտուկեանի ներկայացրած տուեալներից, D խմբի դրամներ նոյնպէս չկայ²⁷։ Այդպիսի դրամներ չկան նաև Դաֆնէի գանձում, որն այժմ պահւում է Հայաստանի պատմութեան թանգարանում։ Միաև բացառութիւնը Հալէպի գանձն է, որը նոյնպես պահւում է ՀՊԹ-ում և բաղկացած է Լևոն 1ի 60 երկառիւծ դրամներից, որոնցից մէկը D խմբի դրամ է։ Եթէ այս գանձի նախնական կազմի ու քանակի մասին ունենայինք ստոյգ տուեալներ, ապա այս փաստր կարող էր կասկածի տակ դնել մեր նախորդ փաստարկները։ Սակայն, նկատի ունենայով յայտնաբերողների և վաձառողների կողմից կիլիկեան գանձերի խեղաթիւրման մնացած բոլոր դէպքերը, ոչ մի հիմք չկայ վստահ լինելու, որ այդ դրամը չի աւելացուել գանձին, կամ որ այս գանձում չեն եղել այլ դրամներ, որոնք հանուել են, կամ չկան այլ դրամներ ևս, որոնք աւելացուել են։

Կիլիկեան հայկական դրամների, և տուեալ դէպքում Լևոն I-ի դրամների, գանձերի հետ կապուած կայ մի առեղծուածային փաստ, որը դրամագէտները դժուարանում են մեկնաբանել։ Մեզ յայտնի գանձերը կա՛մ բաղկացած են միայն երկառիւծ սովորական դրամներից (9 գանձ), կա՛մ միայն «օծման» դրամներից (2-ը՝ միայն մէկ առիւծով, 2-ը՝ միայն երկու առիւծով, 4-ը՝ մէկ և երկու առիւծներով), կա՛մ միայն երկդրամներից (1 գանձ), կա՛մ միայն կէս երկդրամներից (I գանձ)։ Չի բացառւում, որ այս իրավիճակը մասամբ ստեղծուել է

Armenian Numismatic Journal, Vol. 9 (39), (2013)

²⁵ Թազադրման արարողութիւնը կատարուել է 1306 թ. Ցունիս կամ Ցուլիս ամսուայ 30-ին, տե՛ս Լ. Տեր-

Պետրոսյան, *Իաչակիրները և հայերը, Հա*տոր Բ, Երևան, 2007, էջ **364**։ ²⁶ Մեթթալֆի գանձ 1՝ մոտ 800 դրամ, Մեթթալֆի գանձ 2՝ մոտ 200 դրամ, D. Metcalf, Classification of the Trams of Levon 1 of Cilician Armenia, Revue Belge de Numismatique et de Sigillographie, Vol. CXVIII (1972), pp. 109-126; reprint, Numismatic International Bulletin, Vol. 10 (1976), pp.115-130. Ներպեսեանի գանձ՝ 401 դրամ, Մինչև Ներպեսեանին հասնելը, դրամների բանակն աւելի շատ է եղել։ Բացի այդ, ճնարաւոր է, որ այն կազմուած է իրար խառնած երկու примина фитра, Y. Nercessian, Tram Hoards of Levon I, Armenian Numismatic Journal, Vol. XIX (1993), pp. 3-24

²⁷ P. Z. Bedoukian, Coinage of Cilician Armenia, Danbury, 1979, p. 163, nos. 266a-d. Чирингинги пидарингий приниваний ցանկում միայն այս չորսի մասին կարող ենք վստահօրէն ասել, որ պատկանում են D խմբին, և դրանք Մերսինի գանձից չեն։

արհեստականօրէն՝ դիլերների միջամտութեամբ, բայց նաև բացատրելի է աղնուսան այն մասով, որ չկան Լևոն I-ի հասարակ երկառիւծ դրամներից և «օծման» դրամներից բաղկացած խառը գանձեր, քանի որ դրանք պատկանում են բոլորովին տարբեր ժամանակաշույանների։ Ի հարկէ, այս եզրակացութիւնը բոլոր հարցերի պատասխանը չէ։ Օրինակ այն հարցի, թէ ինչը՞ւ այդ դէպքում, «օծման» դրամներ պարունակող գանձերում չկան XIII-XIV դդ. սահմանագլխին թողարկուած այլ, մասնաւորապէս Լևոն III-ի դրամներ, որոնց վրայ թագաւորը պատկերուած է գահին նստած։ Դժուար թէ հնարաւոր լինի լիովին բաւարարող բացատրութիւններ գտնել նման և այլ հարցերին, որոնք վերաբերում են դրամական շրջանառութեան առանձնայատկութիւններին, քանի դեռ չենք ունենալ ստուգ արձանագրուած ռուսմագ հւտեո։

Կայ մէկ այլ հարց, որը նոյնպես արժանի է քննութեան։ Ստորև ներկայացուած աղիւսակում ամփոփել ենք կիլիկեան դրամների թողարկման վայրերի մասին տուեայները՝ ըստ դրամների վրայ եղած համապատասխան գրութիւնների։ Կիլիկեան բոլոր թագաւորների պղնձէ դրամները, որպէս կանոն, հատուել են Սիսում, հավուադէպ՝ Տարսոնում²⁸։ Հեթում I-ի երկլեսուեան արծաթները, իսկ Լևոն II-ից սկսած՝ մէկ առիւծով արծաթները նունաէս, որպես կանոն, թողարկուել են Սիսում, երբեմն՝ Այասում²⁹ և Տարսոնում³⁰։ Իսկ որտե՞ղ են հատուել Լևոն I-ի արծաթները, Հեթում I-ի արծաթէ միւս դրամները, Լևոն II-ի, Սմբատի, Լևոն III-ի և Օշինի երկառիւծ դրամները, Լևոն III-ի «օծման» դրամները։ Դրանց վրա։ դրամահարարանն աննարկող նշումներ չնան։

Կ. Սիպիլեանի ենթադրութեամբ Լևոն I-ի «օծման» դրամները կարող էին թորարկուած լինել Տարսոնում, որտեղ և տեղի է ունեցել Կիլիկիայի առաջին հայոց թագաւորի օծումը³¹։ Կ. Բասմաջեանն առանց տարակուսանքի գրել է, որ Լևոն I-ի բոլոր «օծման» դրամները թողարկուել են Տարսոնում³²։ Ձ. Պտուկեանը հաւանական է համարել, որ մինչև Սիսում դրամահատարան հիմնելը, Լևոն I-ն իր երկդրամների սերիան թողարկել է Տարսոնում³³։ Դ. Մետքալֆն ընդունել է այս տեսակէտը³⁴։ Պ. Կարապետեանը համոսուած էր, որ Լևոն I-ի օրօք դրամահատարաններ են գործել Սիսում և Տարսոնում, ընդ որում «արուեստով» պատրաստուած երկառիւծ դրամները ծագում են Տարսոնի, իսկ «անարուեստ» դրամները՝ Սիսի դրամահատարանից³⁵։ Ե. Ներսէսեանի կարծիքով, Ջաբէլի և Հեթում I-ի արծաթէ դրամները հատուել են Սիսում³⁶։ Բոլոո վերոլիջեալ ենթառութիւններն ու համոսմունքներն արդայայտուել են հպանցիկ ձևով, և դրանք հիմնաւորելու փորձ չի արուել ոչ մի հեղինակի կողմից։ Հետապօտողների խուսափողական վարքագիծն այս հարցում հասկանայի է։ Սիսում թողարկուած դրամների հարցը պարզ է. քաղաքի անունը գրուած է դրամի վրայ, իսկ մնացած դրամների թողարկման վայրի վերաբերեալ ոչ մի ստոյգ տեղեկութիւն չկայ (բացառութեամբ Այաս և Տարսոն անուանումների յիշատակման մի քանի դէպքերի)։ Այդու հանդերձ, Սիսի դրամահատարանից բացի ևս մէև՝ ապոբերաբար գործած դրամահատարանի գոյութեան վարկածը չի կարելի անհիմն համարել։ Հինաւուրց և պատմական հարուստ անցեալ ունեցող Տարսոնը Կիլիկիայի հայոց պետութեան երկու

Y. T. Nercessian, Catalogue of Armenian Coins, Los Angeles, 2008, p. 348, no. 1724 (Gosdantin III).

²⁹ Ibid., p. 230, no. 1176-1182 (Hetoum I) and pp. 249-252, no. 1270-1285 (Levon II); Y. T. Nercessian, Levon II Trams Struck in Ayas, Armenian Numismatic Studies, Los Angeles, 2000, pp. 334-345.

Y. T. Nercessian, Two Silver Coins of Gosdantin III of Cilician Armenia. Armenian Numismatic Studies. Los Angeles. 2000. pp. 424-427; Y.T. Nercessian, Catalogue of Armenian Coins, Los Angeles, 2008, pp. 339-340, no. 1695-1698 (Gosdantin III).

Կղեմէս Վ. Սիպիլեան, Դասաւորութիւն Ռուբենեան դրամոց, Վիեննա, 1892, էջ 9.

³² Կ. Բասմաջեան, Հայկական ընդԴանուր դրամագիտութիւն եւ Հայաստանի վերաբերեալ դրամներ, Վենետիկ, 1936, tg 141:

P. Z. Bedoukian, Coinage of Cilician Armenia, Danbury, 1979, p. 76.

D. M. Metcalf, Classification of the Trams of Levon I of Cilician Armenia, Revue Belge de Numismatique, Vol. CXVIII (1972), pp. 116.

Պ. Կարապետեան, Վենետիկի մխիթարեան Միաբանութեան Ս. Ղապարու թանգարանին հայկական հին դրամ– ներու հաւաբածուները. Ռուբիննան դրամներ, Բակմավէպ, թիւ 7-9 (1952), էջ 161.

³⁶ Ե. Ներսէսեան, Լեւոն Ա. թագաւորին օծումը եւ իր օծման դրամը, Armenian Numismatic Studies II, by Y. T. Nercessian, Los Angeles, p. 239.

թագատորանիստ քաղաքներից մէկն էր³², և օրինաչափ է ենթադրել, որ Սիսից բացի այստեղ ևս կարող էր գործել թագատրական դրամահասարան Բայց արդեօ՞ք այն բոլոր դրամները, որոնց վրայ չի գրուած, որ հատուել են Սիաոմ՝ կարելի է վերագրել Տարստնուն հրամական տուեաղները դրա պատասխանն, առայժմ, չեն տալիս, բայց Տարստնում դրամահասարանի գոյութեան մասին աշխատանքային վարկածը պէտք է աչքի առջև ունենալ՝ նոր, արժանահատա դրամագիւտերի և դրամաթողարկման կնիքների հետագայ ուսումնասիրութիւնների ընթացքում։

	Խա- չակիր առիւծ	Խաչ երկու առիւծների միջև	Արաբատառ գրութիւ ն	Հաւ ասա~ րաթև խաչ	Ст. 2ш й	Թագա- ւորը սրով և խաչով	
	AR	AR	AR	AR	AR	AR	AE
Լևոն I	+	+					Uþи
Цырпи I	+		Uþu				Uþu
Lunu II	Ири Илии	(+")					Uþu
<i>Δեթում</i> ΙΙ				+			<i>Uþu</i>
Սմբատ		+			Uþu		Uþu
Կոստանդին I						+	Uþu
Լևոն III	Uþu	+					Uþu
O ₂ h u	Uþu	+					Uþu
Լևոն IV	Uþu						Uþu
Գի Լուսինեան	Uþu						Uþu
Կոստանդին III	Uþu , Ѕшր = un ti						<i>Ири ,</i> Ѕшр- ипъ
Լևոն Բո նակալ	Uþu						Uþu
Կոստանդին IV	Uþu						Uþu
Լևոն V				Uþu			Uþu

Եւ վերջում, D խմբի դրամների կշռային տուեալների մասին։ D1 խմբի 7 դրամների միջին կշիռը կավմում է 2.86 գ, իսկ D2-3 խմբերի 23 դրամների միջին կշիռն է 2.65 գ, այսինքն՝ երկու տասնորդական գրամով պակատ Թէև այս տուեալները որոշ պատկերացում տայիս են դրամների միջին կշոր վերաբերեալ, քանակն, այնուամենայնիւ, շատ քիչ է արժանահաւստ արդիւնք ակնկալելու համար։

^{37 1271} թ. ընդօրինակուած մի ձեռագրում լիջառակագիը գրել է. «Եւ աւր հանդիսի աւրճնութեան նորա (Լեռն Լի-ի - Ռ.-Վ.) երեւ ի տորթ Յաբանում Երիսստոի, ի ժայրաբաղացի Տարսոնի Կիլինիդ, ի մեծ նկեղեցին Սուրբ Սովիդ, և Տեր-Պադրոսյան, Սայակիները և հայիր, Հատո Բ, Երևան, 2007, էջ 317.

Հայաստանի Պատմութեան Թանգարանի (ՀՊԹ) D խմբի դրամների կատալոգը

Կատալոգում՝ դարձերեսի կերբերի առունալների նկարագրութեան վերջին տողում տրուած են դիմերեսի և դրագրանչիւր դրամի առունալների կերբերի առուրական կոդերը։ Կնիբի կողը կավմուտն է հետևեսը բաղադրիչներից, իսքրի և ենթարկայի տնուանումը՝ 1), 10, 20, 34 - գրութեան վերջին բաղը, որում մեծատատերով տրուած է փոփոխուող հատուածը + գրութեան տուեալ վերջաւորութեամբ կնիբի հերթական համարը՝ 1, 2 և այլ և Օրինակ, DiasTOWCO 1 դարձերեսի կողը պէտք է հասկանալ, որ այդ կնիքը պատկանում է DI ենթախմբին, գրութիւնն աւարուում է ԱՍՏՈՒԾՈ համառօտ ձևով և որ գրութեան այսպիսի վերջաւորութիւն ունեցող կնիբների շարբում այն պայմանականօրէն կրում է 1 համարը։ Եթէ կողը գրուած է թաւաստաերով, դա նջանակում է, որ կառալորում կայ այդ նոյն կնիբով հատուած մէկից աւելի նմուջ, Ռ և Ո՞ կարգերը նշուած են ընդգծումով։

Խմբի պայմանական «D» անուանումը հետագայում կարող է փոխուել։

D1

Դիմերես. Թագաւորը կրում է եռանկիւն ճակտոնաձև կամ երկաղեղնաձև թագ՝ գագաթին երեք մեծ գորիկներով և կաթիլաձև կախալարդերով։ Մահուն, կորացող գծերով պատկերուած թիկնոցը հաւասարաչափ և սխեսորիկօրէն ծածկում է թագաւորի ձեռքերը։ Թագաւորի սրունքների դիրքը սովորականին հակառակ է. ձախ ուղջը դիմահայեաց է, աջը՝ պրոֆիլ։ Գրութեան առանձնալատևութիւնները՝

թագաւորի անուանաձևո — I ԵԻՈՆ.

գրութեան վերջաւորութեան տարբերակները - ՀԱՅՈՅ, ՀԱՅՈԼ։

Դարձերես . Խաչերը տաբեր տիպի են՝ մէկ հորիսոնական ձողով , կա՛մ երկու հորիսոնական ձողով , կա՛մ ել միջնամատոմ յունական հաւասարայեն , իսկ գագային՝ փոքրիկ իայչով։ Առիւծները երկու տիպի են՝ ջրատոյկի սկաֆանդր յիջեցնող գյուխներով , ինչպէս D2-ում (ատորև) , ինչպէս նաև՝ միաժամանակ D2 և D3-ի յատկանիշներն ունեցող մի տիպ, որտեղ առիւծներն ունեն երկարատուն գյուխներ և բաց երախներ։

Գրութեան առանձնայատկութիւնները՝

գրութեան վերջավորութեան տարբերակները – ԱՍՏՈՒԾՈՅ, ԱՍՏՈՒԾՈ, ԱՍՏՈԾՈՅ, ԱՍՏՈԾՈ, ԱՍՏՈԾ։

Դիմերեսի գրութեան տարբերակները և կնիքների քանակը (ընդամէնը՝ 2).

Lewon t'agawor haYOY

Lewon t'agawor haYOW 1

Դարձերեսի գրութեան տարբերակները և կնիքների քանակը (ընդամէնը՝ 6).

karolowt'bn asTOWCOY

karolowt'bn asTOWCO

karolowt'bn asTOCOY 1

karolowt'bn asTOCO 1

karolowt'bn asTOC

Լեւոն թագաւոր ՀԱՅՈՅ Քանակը՝ 4 դրամ

- 1. Արծաթ, դրամ. 2.91 q, 21.2 մմ, 3 ժ։ ՀՊԹ 17939-30: Պոուկեան, 1965, Նուէր։ Դիմ. +ԼԵԻՈՆ ԹԱԳԱԻՈՐ ՀԱՅՈՑ Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈՒԾՈ DI.haYOY 1/DI.asTOWCO 1։
- Արծաթ, դրամ. 2.68 q, 21.3 մժ, 3 ժ. ՀՊԹ 18392-47. Ղալարոսեան, 1971, նուէր։ Քիմ. և դարժ. նոյն կնիթներն, ինչպես նախորդը։

D1. haYOY 1 / D1.asTOWCO 1:

3. Արծաթ, դրամ. 2.90 գ, 22.7 մմ, 2 ժ։ ՀՊԹ 19032-58: Մապլումեան, 1980, նուեր։ Քիմ. և գարժ. նոյն կնիբներն, ինչպես նախորդը։

D1. haYOY 1 / D1.asTOWCO 1:

4. Արծաթ, դրամ- 2.56 գ, 25.0 մմ, 8 ժ։ ՀՊԹ 19032-34։ Մապլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ . Նոյն կնիքն, ինչպես նախորդը։ Դարժ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱԱՏՈԾՈՑ
DLbaYOY 1/DLaSTOCOY

Լեւոն թագաւոր ՀԱՅՈԼ Քանակը՝ 3 դրամ

5. Upowp, ppud. 2.83 q, 23.3 dd, 11 d. 4 lo. 18392-120. Luquipnibut, 1971, tinkpi A/d. +LCFNV @USUFNP LUBNI: Purbulpi shuri:

Դարձ․ +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ **ԱՍՏՈՒԾՈ** D1.haYOW 1 / D1.asTOWCOY 1:

6. Արծաթ, դրամ. 3.04 գ, 22.5 մմ, 4 ժ։ ՀՊԹ 19032-76։ Մակլումեան, 1980, նուեր։ Դիմ. Նոյն կնիքն, ինչպէս նախորդը։ Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈԾՈ D1.haYOW 1 / D1.asTOCO 1։

7. Արծաթ, դրամ. 3.12 գ, 22.0 մմ, 3 ժ. 4 ՊԹ 19032-52. Մապլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ. Նոյն կիրեն, ինչպէս նախորդը։ Դարժ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈԾ DI.haYOW 1/DI.asTOC I.

D2

Դիմերեսով մօտ է D3-ին, իսկ դարձերեսի խաչով և առիւծներով՝ D1-ին։

Դիմերես. Թագաւորի թագը պատկերուած է ուղիղ գծով, գագաթին երեք սրածայր ելուստներով։ Մահուն, կորացող գծերով պատկերուած թիկնոցը հաւասարաչափ և սիմետրիկօրէն ծածկում է թագաւորի ձեռբերը Թագաւորի աջ տոքը դիմահայեաց է, ձախը՝ պրոֆիլ։

Գրութեան առանձնայատկութիւնները՝

թագաւորի անուանաձևը – ԼԵՒՈՆ,

ԹԱԳԱԻՈՐ բառը գրուած է ՈՐ կցագրով,

գրութեան վերջաւորութեան տարբերակը - ՀԱՅՈՅ։

Դարձերիա. Խաչը՝ երկու հորիսըմական ձողերով։ Առիւծներն ունեն յստակ ուրուագծուած, ջրատյվի սկաֆանդր լիջեցնող վորասուն գիսխներ, քիթը նշուած է կէսով։ Գրութեան առանձնայատվութիւնները՝

գրութեան վերջաւորութեան տարբերակները - ԱՍՏՈՒԾ, ԱՍՏՈՒ։

Դիմերեսի գրութեան տարբերակները և կնիքների քանակը (ընդամէնը՝ 1). Lewon t'agawor ha \mathbf{YOY}

Դարձերեսի գրութեան տարբերակները և կնիքների քանակը (ընդամէնը՝ 2).

karolowt'bn asTOWC

karolowt'hn asTOW

Լեւոն թագաւոր ՀԱՅՈՅ Քանակը՝ 2 դրամ

8. Արծաթ, դրամ. 2.72 գ, 22.4 մմ, 5 ժ։ ՀՊԹ 18095-5։ Մապլումեան, 1980, նուէր։ Դ/մ. +ԼԵԻՈՆ ԹԱԳԱԻՐ ՀԱՑՈՅ։ Ուոքակը Հկայ։ Դարձ . +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈՒԾ D2.haYOY 1<u>or</u> / D2.asTOWC 2։

9. Արծաթ, դրամ. 2.59 q, 22.0 մմ, 3 d։ ՀՊԹ 18392-180. Ղապարոսեան, 1971, Նուէրրո Դիմ. Նոյն կնիբն, ինչպես նախորդը։ Դացձ. +ՎԱՐՊՂՈՒԹԳՆ ԱՍՏՈՒ D2.haYOY 1 or / D2.asTOW 2 D.3

Դիմերես. Նման է D2-ին, բայց թագաւորի սրունքների դիրքը սովորականին հակառակ է. Հախ ոտքը դիմահայեաց է, աջը՝ պրոֆիլ։

Գրության առանձնայատկութիւնները՝

թագաւորի անուանաձևը – ԼԵՒՈՆ,

ԹԱԳԱԻՈՐ բառը գրուած է նաև Ո՞ կցագրով (3 կնիք),

գրութեան վերջաւորութեան տարրերակները - ՀԱՅՈՅ, ՀԱՅՈՅ, Դարձերես. Երկար և բարակ ուղղաձիգ ձողի միջնամասում յունական ճաւասարաթև իաչ։

Առիւծներն աչքի են ընկնում իրենց առնետանման գլուխներով, երախները փակ են։ Գրութեան առանձնայատկութիւնները՝

գրութեան վերջաւորութեան տարբերակները - ԱՍՏՈՒԾՈՑ, ԱՍՏՈՒԾՈ, ԱՍՏՈՒԾ, ԱՍՏՈՒԾ, ԱՍՏՈՒԾ, ԱՍՏՈՒԾ, ԱՍՏՈՒԾ, ԱՍՏՈԾՈ,

ՈՒ տառը հանդիպում է նաև Ու կցագորվ։

Դիմերեսի գրութեան տարբերակները և կնիքների քանակը (ընդամէնը՝ 8 կնիք).

Lewon t'agawor haYOC' 5

Lewon t'agawor haYOC'

Lewon t'agawor haYOY

2

Դարձերեսի գրութեան տարբերակները և կնիքների քանակը (ընդամէնը՝ 11 կնիք).

karolowt'bn asTOWCOY 1 karolowt'bn asTOWCO 2

karolowt'hn asTOWCO 3

karolowt'bn asTOWC karolowt'bn asTOWC

karolowt'bn asTOW karolowt'bn asTOCO

Լեւոն թագաւոր ՀԱՅՈՑ Քանակը՝ 16 դրամ

- 10. Արծաթ, դրшմ. 3.00 գ, 21.2 մմ, 3 д. 4/10-19032-42։ ՄավԼումեամ, 1980, Նուեր։ Դ/մ. +ԼԵԻՈՆ ԹԱԳԱԻՈՐ ՀԱՅՈՑ Դայժ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈ՟ԾՈ D3.haYOC' 1 / D3.asTOWCO 1 (=16)։
- 11. Արծաթ, դրամ- 2.60 գ, 22.4 մմ, 8 ժ։ ՀՊԹ 19032-72։ Մապլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ. և դարժ. նոյն կնիքներն, ինչպէս նախորդը։

D3.haYOC' 1 / D3.asTOWCO 1 (=16);

12. Արծաթ, դրամ. 2.34 գ, 22.2 մմ, 6 ժ։ ՀՊԹ 19032-90։ Մապլումեան, 1980, նուեր։ Դիմ. և գարժ. Նոյն կնիքներն, ինչպէս Նախորդը։

D3.haYOC' 1 / D3.asTOWCO 1 (=16).

13. Արծաթ, դրամ. 2.88 գ, 22.0 մմ, 3 ժ.
ՀՊԹ 19032-00 Մավլումեան, 1980, Նուեր։
Αρմ. Նոյն կնիբն, ինչպես Նախորդը։
Դարժ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՐԻԾ
D3.haYOC'1/D3.asTOWC1:

- 14. Արծաթ, դրամ. 2.50 գ, 21.5 մմ, 5 ժ. ՀՊԹ 18981-61։ Մավ լուժեան, 1979, Նու էր։ Դիմ. Նոյն կնիջ ն, ինչպէս Նախորդը։ Դիմ. Նոյն կնիջ ն, ինչպէս Նախորդը։ Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈՒԾՈՑ D3.haYOC' 1 / D3.asTOWCOY 1.
- Արծաթ, դրամ. 2.79 q, 22.3 մմ, 9 ժ.
 ՀՊԹ 19032-50: Մապլումեան, 1980, նուէր։
 Դիմ. և դարժ. նոյն կնիքներն, ինչպէս
 նախորդը։
 D3.haYOC' 1 / D3.asTOWCOY 1:
- 16. Արծաթ, դրամ. 2.74 գ, 22.2 մվ, 6 ժ։ ՀՊԹ 17939-23։ Պաուկեան, 1965, Նուէր։ Դ/ա՜. +ԼԵԻՈՆ ԹԱԳԱԻՈՐ ՀԱՑՈՑ Դայժ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՐԻԾՈ D3.haYOC' 2 / D3.asT<u>OW</u>CO 1 (=10-12)։
- 17. Արծաթ, դրամ. 2.91 գ, 21.7 մմ, 5 ժ. ՀՊԹ 18129։ Ձալոլեան, 1968, ԼուԼլը։ Թխք. Նոյն կնիբն, ինչպես նախորդը։ Դայժ. ՎԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈՒԾՈ D3.haYOC' 2 / D3.asTOWCO 2.

- 18. Upomp, and 2.79 a, 21.4 dd, 11 d: Հ ՊԹ 19032-71։ Մակլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ. +ԼԵՒՈՆ ԹԱԳԱՒՈՐ ՀԱՑՈՑ TWING. +4ULTITUTHERY WUSHEON D3.haYOC' 3 / D3.asTOWCO 2:
- 19. Unóww. nnws. 2.62 a. 22.1 ss. 1 d. 4 7/0 18602-23: U.βωμπι Wh. 1973, Wni.En: Դիմ. Նույն կնիքն, ինչպես նախորդը։ วะแกง. +yurnanhert uushon D3.haYOC' 3 / D3.asTOWCO 3.
- 20. Unouio, apuid. 2.30 q, 21.1 dd, 11 d: Հ ՊԹ 19032-8։ Մակլումեան, 1980, նուէր։ Phis. +LENDE GUAUNDE ZUBAS วะแกล. +4UCกากเกตรง แบรกับก D3.haYOC' 3 / D3.asTOCO 1:
- 21. Արծաթ, դրամ. 2.30 գ, 23.7 մմ, 2 ժ։ Հ դԹ 18389-16։ Փոլադեան, 1971, նուէր։ Հայէպի գանձ։

Դիմ. Նոյն կնիքն, ինչպէս նախորդը։ วพกง. +4Urnanhคลน แบรกับก D3.haYOC' 4 / D3.asTOCO 1:

22. Upomp, apmil. 2.79 q, 21.6 st., 9 di Հ ՊԹ 19032-56: Մակլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ. և Դարձ. նոյն կնիքներն, ինչպես նախորդը: D3.haYOC' 4 / D3.asTOCO 1:

- 23. Upówp, npws. 2.34 a, 23.0 ss, 4 d: Հ ՊԹ 18981-125։ Մավլումեան, 1979, նուէր։ Phil. +16hnz BILGILHAR 211808 Auna +411000000000 ILUSTO D3.haYOC' 5 / D3.asTOWC 2 (=27),
- 24. Upówp, npwú. 2.90 a, 20.7 úú, 1 d: Հ ՊԹ 19032-36։ Մակլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ. և Դարձ. նոյն կնիքներն, ինչպես նախորդը։

D3.haYOC' 5 / D3.asTOWC 2 (=27);

25. Upówp, npwd. 2.49 q, 23.2 dd, 5 d: Հ ՊԹ 19032-85: Մապլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ. և դարձ. նուն կնիքներն, ինչպես նախորդը։ D3.haYOC' 5 / D3.asTOWC 2 (=27)

Լեւոն թագաւող ՀԱՅՈՑ Քանակը՝ 1 դրամ

26. Upoup, npud. 3,00 a, 21.0 dd. 5 d: Հ ՊԹ 18122։ Գորգիկեան, 1968, նուէր։ Դիմ. +ԼԵՒՈՆ ԹԱԳԱՒՈՐ ՀԱՑՈՑ։ Ուղջակը չկայ։ Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱUSՈՒ D3.haYOC' 1or / D3.asTOW 1 (=30):

Լեւոն թագաւոր ՀԱՑՈՑ Քանակը՝ 4 դրամ

- 27. Ирбию, прий. 2.54 д, 22.0 бб, 8 д: ՀՊԹ 19032-66։ Մակլումյան, 1980, նուէր։ Phil. +LENDE PURUNT ZUBOB Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՌԾ D3.haYOY 1or / D3.asTOWC 2 (=23-25):
- 28. Ирбию, прий. 2.33 д. 22.1 бб., 3 д. Հ ካԹ 19032-81: Մակլումյան, 1980, նուէր։ Դիմ. Նոյն կնիքն, ինչպէս նախորդը։ Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ **ԱՍՏՐ**Ծ D3.haYOY 1or / D3.asTOWC 3:
- 29. Upówje, gpwd. 2.89 q, 22.2 dd, 6 d: Հ ՊԹ 19032-68։ Մակլումեան, 1980, նուէր։ Դիմ. +ԼԵՒՈՆ ԹԱԳԱՒՈՐ ՀԱՑՈՑ Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ **ԱՍՏՈՒ**Ծ D3.haYOY 2or / D3.asTOWC 1,
- 30. Upówp, npwd. 2.79 q, 22.0 dd, 8 d: ፈ ባው 19032-55: Մապլումեան, 1980, նուէո։ Դիմ. Նոյն կնիքն, ինչպէս նախորդը։ Դարձ. +ԿԱՐՈՂՈՒԹԲՆ ԱՍՏՈՒ D3.haYOY 2or / D3.asTOW 1 (=26) ,

ARMENIAN NUMISMATIC LITERATURE

1 ARMENPRESS. Artashat Mayrak'aghak'i himnadrman 2200ameakin nuiruats ts'uts'ahandès [Exhibit Dedicated to the 2200th Anniversary of the founding of the Capital City of Arataxata] - Արտաչատ ժայրաբաղաքի հիմ նադրժան 2200աժեակին նուիրուած ցուցահանդէս-

Asbarez Vol. 103 (Saturday, 15 October 2011), No. 14,123, p. 17, illus. In Armenian.

An exhibit was held in the History Museum of Armenia. While discussing the material discovered in ancient Artaxata, the director of the exhibit, Armine Zohrabian, mentions that the Artaxiad coins are very significant.

8ուցահանդէս մը տեղի ունեցած է Հայաստանի Պատմութեան Թանգարանին մէջ՝ Հին Արտաչատի մէջ յայտնաբերուած գտածոներու ջննարկման առթիւ, ցուցադրութեան վարիչ, Արժինէ Հոհրաբեան, կը նչէ թէ չատ նչանակալից են Արտաչէսեան դրամները։ ԵԹՆ

2 ASBAREZ, Step anakerte aylevs zinanshan uni [Now Stepanakert Has a Coat of Arms] - Umhthuhunluhung unthen aftun nebh. Asbarez, Vol. 104 (Saturday, 25 August 2012), No. 14,337, p. 5, illus. In Armeian.

King Vachakan is depicted as a horseman on the upper left corner of the coat of arms, holding a cross in his left hand and a sword with his right; on the upper right side "We are our mountains" monument is illustrated; below left and right the culture and architecture is symbolized.

YTN

Վաչական արջան պատկերուած է գինանչանի վերը ձախին իրրև ձիաւոր՝ բռնած սուր մը աջ ձեռջով, ձախով խաչ մը. գինանչանի վերը աջին՝ «Մենջ ենջ մեր սարերը» յուչարձանի պատկերը. իսկ վարը ձախին ու աջին խորհրդանչուած են մչակոյնն ու ճարտարապետունիւնը։ ԵԹՆ

3 IBNS. New Issues: Armenia. International Bank Note Society Journal, Vol. 51 (2012), No. 1, p. 53, illus.

The new (2011) 1,000-dram bank note of Republic of Armenia is illustrated. The portrait of poet Yeghishe Charents (1897-1937) is at the left; on the back, the panaromic view of a street and a two-horse carriage.

Պատկերուած է Հայաստանի Հանրապետութեան 1,000 դրաժնոց նոր (2011) Թղթադրամը։ Բանաստեղծ Եղիչէ Չարենցի (1897-1937) դիմանկարը կայ ձախ կողմը իսկ ետին փողոցի մը Համայնապատկերը և երկձի կառը մը։

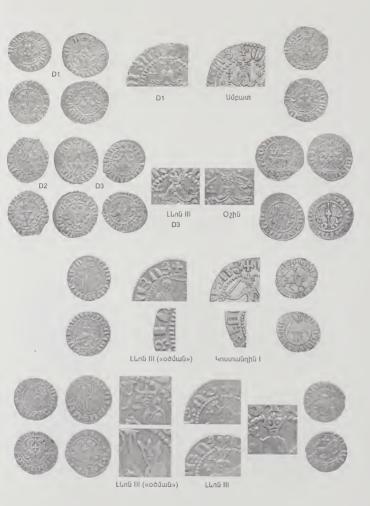
4 IBNS. New Issues: Armenia. International Bank Note Society Journal, Vol. 51 (2012), No. 3, p. 54, illus.

The new (2012) 5,000, 10,000, and 20,000-dram bank notes of Republic of Armenia are illustrated. The portrait of Hovhannes Tumanian, Avetik Isahakian, and Martiros Sarian are printed on these new notes. YTN
Պատկերուած է Հայաստանի Հանրապետուβեան 5,000, 10,000 և 20,000 դրամնոց նոր (2012)
Զրվեադրամները։ Յովհաններ Թումանեանի, Աւետիջ Իսահակեանի և Մարտիրա Սարեանի դիմանկարները տպուած են նոր Զղվեադրամներուն վրայ։

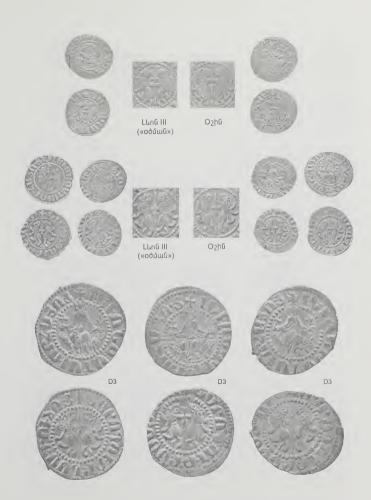
5 NEWS. Shrjanarut'ian mēj piti druin nor t'ght'adramner [New Bank Notes will be Placed in Circulation] - จักขึ้นบนเกาะเป็นหนั ปรุช พูโทค กากเค็น นกก ผิกผินกากแป้นหล. Asbarez, Vol. 104 (Saturday, 23 June 2012), No.14,293. In Armenian.

According to the Central Bank of Armenia, during 2012, new 5,000, 10,000 and 20,000 dram bank notes will be placed in circulation.

Ըստ Հայաստանի կեղրոնական դրամատան, 2012ի ընթացքին, նոր 5,000, 10,000 և 20,000 դրամնոց թղթադրամներ չրջանառութեան մէջ պիտի դրուին։



Ռուբէն Վարդանեան, Կիլիկեան հայկական դրամագիտութեան խնդիրներ



Ռուբէն Վարդանեան, Կիլիկեան հայկական դրամագիտութեան խնդիրներ



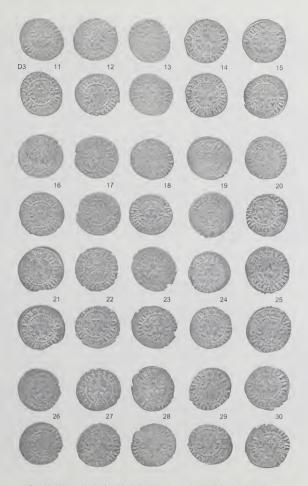
Ռուբէն Վարդանեան, Կիլիկեան հայկական գրամագիտութեան խնդիրներ



Ռուբէն Վարդանեան, Կիլիկեան հայկական դրամագիտութեան խնդիրներ



Ռուբէն Վարգանեան, Կիլիկեան հայկական գրամագիտութեան խնդիրներ



Ռուբէն Վարդանեան, Կիլիկեան հայկական դրամագիտութեան խնդիրներ

ԿԻԼ ԻԿԵԱՆ, ՀԱՑԿԱԿԱՆ, ԳՐԱՄԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ, ԽՆԴԻՐՆԵՐ

Պատմական, քաղաքական, տնտեսական

Հայաստանի Պատմունեան Թանգարանի Դրամադիտունեան Բաժնի Տնօրէն Դոկտ Ռ-Վարդանեան տագանդը ունի բաղդատելու Հայկական դրամներու կաղապարները։ Ինջ լիովին Համողուած է, որ Լևոն Ա. Թապաւորին (1198-1219) մէկ և կրկնառիւծ օծման դրամները ինչպէս նաև խումբ մը Հասարակ արծաβեայ դրամները, որոնջ ունին իրենց ետին օժման խաչ պէտջ է վերագրուին Լևոն Գ. Բագաւորին (1301-1307).

Այս ջննադատունեան ստորագրեալը չէ համոզուած պատուարժան հեղինակին այս եզրակացունեան հետ։ Պատմական, ջաղաջական, տնտեսական կրօնական պայմաններն ու դրամադիտական տուախերը չեն արտօներ նման եզրակացունեան մր յանգելու։

Պարոն Լևոն Բ. (1187-1198) ունէր անհատնում ըղձանք մը վերածելու կիլիկիոյ Հայակական Պարոնու Ժիւնը խագաւողու Քեան մը Եւրոպայի արքունի քներում դիմեց իր հրագը իրականացնելու համար։ Եւրոպան պետք ուներ Լևոնի նման հզօր դաչնակիցի մը Միջերկրական ծովի հիւսի արևերքը։ Լևոն օգտադործեց այս, օգնեց Եւրոպայի խաչակիցի մը Միջերկրական ծովի հիւսիս արևերքը։ Լևոն օգտադործեց այս, օգնեց Եւրոպայի խաչակիր- ներուն իր թողոր կարելիութեան սահմաններուն մէջ, որպեսզի իրականանայ իր երազը ու այս փոք Հայաստանի միջնադարեան պետուժիւնը Թագաւորութեան մը վերածուի։ Ի վերջոչ, երկար բանակցուժիւններէ հաջը, Լեւոն հասաւ իր երազին ու կիլիկիո Պարոնուժիւնը Թագաւորուժեան միջարոնուժիւնը հարար հարարութեան կերածունցաւ։ 1190ական Թուականներուն Հակական կիլիկիան հզօր հարարուժեան արարողուժիւնը այն աստիճանի չքե հարուսա պետուժիւն մըն էր։ Ծժման և Թագադրուժեան արարողուժիւնը այն աստիճանի չքե ու փառաւոր էր որ կիլիկիան նման հարարական և բերթե չէր տեսան։ Այհարդի դանապան կողմերկն ծուիրակներ ներկայ էին։ Նոյն իսկ Մերժակայ Արևելքն իսլամ կառավարուժեան ներկայացուցիչներ հրաւիրուած էին։ Արժանարար՝ հայ ժողովուրըը զինք կոչեց Լևոն Մեծագորի Լեռն Ածագորի Լան Ուն Աժարութի Լեռն Ածագորի հայ հարորեյին Հերում Ա. Լևոն Բ. Հենում Բ.

Լևոն Բ.ի Թագաւորութեան չրջանին (1270-1289), կիլիկիան Հարկադրուած՝ տուրջ վճարելու սկսաւ Եգիպտոսի մամլուջներուն Լևոն Բ. սկսաւ թողարկել մեծ ջանակով արծաթեայ դրամներ (աւելի ջան 90 առ Հարիւր արծաթ) նման իր Հօրը և մեծ Հօրը։ Մակայն անկարող եղաւ չարունակելու որակաւոր արծաթեայ դրամ Հատանելու Հարկադրուած՝ կիլիկիոյ դրամնեատարանը սկսաւ թողարկել ցած պարունակութեամբ արժէջագրկուած արծաթեայ դրամներ։

1296ին Հենքում իր եղբօր Սմրատին փոխանորդ կարգեց ու իր Թորոս եղբօր հետ Կոստանդնուպոլիս ճամրորդեցին իրենց ջրոչ Ռինային այցելելու համար։ Սմրատ առիներ օգտադործեց ու ինչզինջ նապուոր հռչակեց։ Սմրատ նաբառոր օծուեցաւ մեծ հանդիսունեամբ։ Հենքում և Թորոս երբ լսեցին Սմրատի նագուոր օծուիլը, փունացին Կիլիկիա։ Սմրատ զանոնջ ձերբակայեց ու բանտարկեց Բարձորերդի մէջ։ Քանի մը օր ետջ Թորոսին խեղդամահ ըրին, իսկ Հենքումի ալջերն ալ նենևակի տաղեցին, որոնջ մասամբ մր կուրացան։

Սմրատի գահակալունեան չրջանին (1296-1298) Եգիպտոսի մամ լուքները դարձեալ լարձակեցան կիլկիոլ վրայ ու երկիրը կողոպտեցին։ Միևնոյն ատեն Սմրատ կորսնցնելու սկսած էր իր հմայքը։ Կոստանդին քանելով Սմրատին գարչելի արարջներեն, ապստամրեցաւ Սմրատի դէմ։ Սսող պարիսպներուն ներջև եղբայր եղբօր դէմ կռուեցան ու հայու արիւն Թափեցին։ Կոստանդին Ա. (1298-1299) Սսող բերգին տիրացաւ, դրաւեց Ռուբինեան հարստունեան գահը, կուրացած Հենումին ալ ըանտէն ազատ արձակեց։ Եղիպտացի մավութները օդտուելով հայոց ծերջին պառակտուած կացուժենկեն, կիլիկիա արչաւեցին ու երկիրը կողոպտեցին։ Կուտանդին ստոկառեցաւ չատ ծանր պայմաններով իարպաղուժենան գայինը կերեր է պետ պեռականունիւներ եղպակացնելով որ Կոստանդին անկարող է երկիրը պաչտպանելու, վերստին համողեցին որ Հեβում Բ. դահ բարձրանայ։ Մինչ այդ Հեβումի աչքերը բուժուած էին ու ինք ստացած էր իր տեսողուժիւնը։ Կոստանդին բանտեն ազատ արձակեց Սմբատը և երկու եղբայրներ միատեղ կռուեցան Հեβում է Հեβում դատերացմը չահեցաւ և Սմբատն ու Կոստանդինը աջտորեց Կոստանդրուարվու Հեβում երրորդ ու վերջին անդամ բանի մը տարի իչխելէ ետք, իր եղթօր Թորոսի որդի՝ Լևոն Գ.ը ժապաոր նչանակեց (1301-1307) իրրև դահակից Հեβում հրաժարան հանահեց անուեցաւ որպես թատարան հերևին հարարոր

Այս եղբայրասպան պատերազմներու ընթացքին կիլիկիան չատ տկարացաւ ու իր երբեմնի Հարստութիւնը կորսնցուց։ Աւելին՝ Հայոց մոնղոլ դաչնակիցները իսլամութիւնը ընդունեցին ու դաւաճանութեամբ՝ միատեղ մեռցուցին Հեթումն ու Լևոնը 1807-ին։

Լևոն Գ.ի դահակալուժեան չրջանին, Կիլիկիոլ դրամահատարանը կոխեց արժէջագրկուած Թագուորին դրամներ, որոնց արձաԹի պարունակուԹիւնր ինկած էր 40-55 առ հարիւրի։

Այսպիսի պատմական, քաղաքական ու տնտեսական պայմաներու հերքև ո՛վ պիտի ուհեւ նար չտայլունիւնը հատանելու համար արձանեւն վեր ուներ և տեր էր մեհ Աւր նե՛ Լևոն Գ հապատորը ևետ Աւր քե՛ Լևոն Գ հապատորը ևետ Աւր քան հարտունեան իր օծման ու նագավորունեան արարողունեննեն առաջ կր կոչուեր նագաւոր և հատանեց իր մէկ առիւծով արձանեայ դրամենրու համակարդը։ Ուե այլ մէկ Ռուբինեան նագաւոր և հատանեց իր մէկ առիւծով արձանեայ դրամենրու համակարդը։ Ուե այլ մէկ Ռուբինեան նագաւոր եւ հատանեց օժման դրամենր։ Արև կատարածները։ Ուր մեաց որ Լևոն Գ կարողանար ծրագրել ու հատանել օժման դրամենր։ Առա Գ ո՛լ գօրաւոր անձնաւորունիւն ուներ և ո՛լ այլ հաստառնիւն այլ էր անմօրուս պատանի մը, որ կ՝ապաւիներ Հենում Բի հմայքին կարծեմ պատասիանը չատ յստակ է, ևեռն Ա։ Յագաւորը միայն կրնար նման մեծաքանակ օծման դրամ նողարկեր Հոս ներկայացուած հայոց պատմունիւնը նչմարտունիւն է և ո՛լ նել առանդունիւն։

կրօնական

Աստուան ա՛յերան տիրեց աչխարձը, որ ժինչև իսկ իր ժիանին Որդին տուաւ, որպեսցի անոր հաւտատացողը չկորտուի, այլ յաւիտենական կետնց ունենար։ Հրեաները՝ Աստունոլ ընտրեալ ժողովուրդը, ժերժեցին Յիտուար և խարեցին գայն։ Յիտուս Քրիստոս երեց օր քետոլ յարուժիւն առաւ ու ջառասուն օր ետց երկինց հաժբարձաւ։ Պենտէկոստէին կաժ Ձատկի յիսներեակի լրանալուն՝ Հոդւոյն Սրթոյ դալուստը տեղի ունեցաւ։ Յիտուսի առաջեակները վահան բրիստոներներինը արտարել ենկումները հիան բրիստոներիներինը արտարել հենկոնաներուն, որոնց տարածուած էին աչխարձի չորս կողմը։ Սուրը Թաղէոս և Բարվողիմէոս առաջեակները արտարածուած էին աչխարձի Հորս կողմը։ Սուրը Թաղէոս և Բարվողիմէոս առաջեակները արտաջատում գացին Քրիստոներունի, որոնց տարածուած էին աչխարձի նորս կողմը։ Սուրը Թաղէոս և Բարվողիմէոս առաջեակները Հայաստան դացին Քրիստոներուները դարձա ազգային կրձնա, Այս Ատուածային Հայաստարալիաը ընդունեց Քրիստոներութիւնը որպես ազգային կրձնա, Այս Ատուածաւմ և ևոր չնարևալ ազգ Հրեաները մերժեցին Յիսուսին։ Հայ ազգը հաւտաարին մեաց իր Քրիստոնեալ հաշատարին և իր հաւտաքն ու Աստուծու Տնազանդութիւնը արտացայաց իր Ջակոյժին մէջ՝ ըլլայ այդ մատենագրուժիւն, դրականուժիւն, ճարտարապետուժիւն, ինչպես նաև դրամագիտուժիւն։

Երբ Ցիսուս Ցովհաննեսի կողմե մկրտուեցաւ Ցորդանան դետին մէջ, նոյն պահուն, երբ Ցիսուս ջուրեն դուրս կ՛ելլէր, տեսաւ երկինքը բացուած և Աստուծոյ Հոգին՝ որ աղաւնիի նման կ՛իչներ իր վրայ։ Երկինքն ձայն մը լսուեցաւ, որ կ՛ըսէր։ «Դուն ես իմ սիրելի Որդիս, որուն ես հաճեցայ». Աղաւնիի կերպարանքին նկարը միչտ պատկերուած կ՛ըլլայ Հայաստանեայց առաջելական եկեղեցւոյ մկրտուժեսա առազանին վրայ։ Երբեմն ալ աղաւնիի հետ միատեղ ճառագայիներ կը դծեն առազանին վերև։ Աղաւնիի պատկերն ու ճառագայβները նաև ջանդակուած են կիլիկեան Հայաստանի Լևոն Ա Թագաւորին օժման դրամենրուն վրար։ Երբեմն, աղաւնին չեն գործածեր ու միայն երկինջէն իջնող ճառագայβները ջանդակուած կը նչմարուին։ Հայկական Կիլիկիոյ Թագաւորունեան Հիմնադրուβեան և Ռուլինեան տոհմի առաջին Թագաւորին վրայ Աստուածային օրհնունիւնը ներկայացնելու համար՝ Լևոն Աի մէկ առիւծով օծման դրամենրուն վրայ Աստուածային ձեռջը երկինջէն կիջնչ ու կը դպնայ կամ ալ կ'ուղղուի դէպի օծուող հայ Թագաւորը։

Հայ ժողուուրդին հաւատքը այնքան գօրաւոր է, որ իր արքաներուն կ՝անուանէ օծեալ և ոչ Եէ Ծագադրուած։ Հայերէն կ՝ըսենք օծման դրամ, իսկ անգլերէն coronation coin (Ծագադրունեան դրամ)։

Ցանուն Աստուծոյ՝ ինչո՞ւ նոր հարստունեան մը առաջին քապաւորին համար օծման դրամ չի հատանուի, րայց անմօրուս պատանի դահակից քապաւորի մը համար օծման դրամ հատանուի։ Եւ այս ալ եղբայրասպան քապաւորնուր գահազրկումէն, հայր հայուն արիւնը քափելչն վերջ մայս ջաղաջի պարիսպներուն ներջև ու մամլուջներու կողմէ երկրին կողոպտունչն, ջար ու ջանդ բլյայէն և տնտեսսացես կիլիկիոլ սնանկումենին վերչն վերջ

Դրամագիտական

Միջին դարերուն իսլաժական աչխարձը աւելի յառաջդիժած էր դրաժաձատունեան մէջ գտն Թէ նւրոպան ներոպայի մէջ կնջոցներ դործածելով դրաժներու տառերը հատովեն կե գրոշվուհին դրաժներուն վրայ հայաժական աչխարձի մէջ կազապարները դրաժներու նման կը բանդակուհին ու մայր կնիչ մի կը չինեին։ Ապա մայր կնիչեն բազմանիւ որդի կնիչենը կը չինեին, գոր կը դործածէին հազարաւոր դրաժներ հատանելու համար։ Հայերը որդեդրած էին այս մենուր։ Ուրեմն պետջ չէր գարժանալ ենէ հայ դրաժահատարաններուն մէջ իսլաժ վարպետներ փորադրեին Հայկական դրաժներու կաղապարները։ Ենէ նոյն իսկ հայ փորագրեին, ներևս ուսեալ պիտի չըլլային։

Կիլիկիո, միջնադարեան հայ պետութեան չրջանին բոլոր մարդիկ ուսեալ չէին։ Կղերականները և վերծախատել բնարեայները հայերնե գրել ու կարդալ գերեյներ, հասարակ ժողովուրդը անգրապետ էր Հայ դրամերու վրայի տառերու տարօրինակ ձևերեն ակնայա է, որ բանդակիչներուն մէկ մասը ծանօթ չէին հայ տառերու գրելաձևին։ Թերևս այս պատճառով գրամերու վրայ կը նչմարուին ջանդակուած այլանդակ, չրջուած, կիս կատար և նոյն իսկ լատին տառերը չերն հայ տառերու գրելաձևին։ Թերևս այս պատճառով գրամերու վրայ կը մչմարուին ջանդակուած այլանդակ, չրջուած, կիս կատար և նոյն իսկ լատին առաերը ձևան այլ գրել մագաղաթի կամ այլ բանի մը վրայ ու փորագրելը կ ընդօրինակեր ու կը ջանդակեր մայր կներին վրայ

Սմրատ և կուստանդին Ա Բագաւորներու գահակալուժեան չրջաններուն տեղի ունեցած է բարոզչական արչաւ մը իրենց ժողարկած դրամներով։ Հեցում Բ. Կիլիկեան Հայաստանի օրինական ժապաւորն էրը Այս երկու եղբայրներու ժողարկած դրամները, տնտեսական կարիչքին հաւտաար, կը դոհացնէին ջաղաջական կամ աւելի ձիրդ Ռուբինեան հարստուժեան դահին իրենց ժառանդուժիւնը արդարացնող հեռանկար մը։ Այսինջն, երկուջն ալ կը հետապնոչէին փառատենչ մրցում մը հատանելու համար դրամներ, նմանուժեամբ իրենց մեծ պապին Լևոն Ա ժագաւորի ժողարկած արծաժետ հասարակ դրամներուն, որպեսգի հայ ժողովուրդին ընդունելի ըլլան կոստանդին հատանեց ածաժեայ երկղթամ և ռակեղրամ իր մեծ պապին հեման.

Դրամներու պատկերագիտական բաղդատութիւն (Աղիւսակ 1)

(1) Բաղդատունիւն Լևոն Ա. Մադաւորի կրկնառիւծ, օծման իաչի պատկերով, Հասարակ արծանեայ դրամը – Սմրատ Մադաւորի օծման արծանեայ դրամին ձետ։ Ըստ երևոյնի Լևոնի դրամին փորադրողը հղած է անձանօն մը Հայ տառերուն իսկ Լևոնի դրամէն ընդօրինակողը Սմբատի դրամին համար փորադրած է այնպես որ տեսած է, սիալ տառով, 8 փոխան 8 տառի

Լևոն Ա-ի կրկնառիւծ և օծման խաչով դրամ	Սմբատի օծման դրամ
∄ զոր Լևոն ունի իր աያ ձեռքին վրայ չատ	∰ զոր Սմբատ ունի իր աջ ձեռքին վրայ չատ
պարզունակ տեսք ունի	գեղատիպ տեսք ունի
Շուչանը գոր Լևոնը բռնած է իր ձախ ձեռ <i>ջով</i>	Շուչանը զոր Սմբատը բռնած է իր ձախ
ունի սիրուն՝ ու գեղատիպ տեսջ	ձեռ,թով ունի պարզունակ ու համեստ տեսջ
Լևոնի երկու Թևերուն ծալքերը աւելի բարձր	Մմբատի երկու Թևերուն ծալջերը աւելի ցած
են և ունին կորուԹիւն	են և ունին անկիւն, ոչ Թէ կորուԹիւն
Լևոնի Թագին գագաԹը ունի եռանկիւնաձև	Սմբատի Թագին գագաԹը ունի գոգաւոր
գագաԹ մը, որուն մէջտեղի գոհարին վրայ	գագաԹ մը, որուն մէջտեղի գոհարին վրայ
նստած է չրջագրուԹեան խաչը	նստած է չրջագրուԹեան իսա <u>էր</u>
¥ դոր Լևոն ունի իր Թագին վրայ նստած, ունի ուղղահայհաց վերի Թև	

(2) Բաղդատունիւն Լևոն Ա. Թագաւորի մէկ առիւծով օծման դրամը – Կոստանդին Ա. Թագաւորի դրամին հետ Լևոնի դրամին փորագրողը եղած է անձանօն հայ տառերուն Իսկ Լևոնի դրամէն խորագրունիւնը ընդօրինակողը՝ կոստանդինի դրամին համար փորադրած է այնպէս որ տեսած է, սիալ տառով, 6 փոխան 8 տառի։

Լևոն Ա.ի մէկ առիւծով օծման դրամ	Կոստանդին Ա.ի դրամ
Հայոց բառին վերջին չորս տառերը	Հայոց բառին վերջին չորս տառերը
Ա տառին երկու ատամներուն վերի մասը	Ա տառին երկու ատամներուն վերի ու վարի
լայն է, վարը նեղ, միացած տեղը փոսիկ մը կայ	մասը նոյն լայնուԹիւնը ունի միացած տեղը փոսիկ չիկայ
3 տառին մէջտեղի Հորիզոնական գիծը կարձ է	3 տառին մէջտեղի Հորիզոնական գիծը երկար է
Ո տառին ձախ Թևը երկար է, աջը՝ կարձ	Ո տառին ձախ Թևը կարճ է, աջը՝ երկար
8 տառը նման է երեք Թուանչանին, Հորիզոնական գիծը չափաւոր է	8 տառը նման է երեջ Թուանչանին, Հորիզոնական գիծը երկար է
₩ վերի Թևը կարձ է միւս երեք Թևերէն և գեղարուեստական է	¥ վերի Թևը կերկար է միւս երեք Թևերէն և գեղարուեստական չէ
Ալ է Թագոր բառերուն տառերը 8 տառին վերի մասը մեծ է, վարի մասը վերինէն փոջր է	Ալ է Թագոր բառերում տառերը 8 տառին վերի մասը փոքր է, վարի մասը վերինչն մեծ է
Է տառին ուղղահայեաց գիծը լայն է	Է տառին ուղղահայեաց գիծը նեղ է

Լևոն Ա.ի մէկ առիւծով օծման դրամ (շար.)	Կոստանդին Ա.ի դրամ (շար.)
Այ է Թագոր բառերուն տառերը (չար.)	Այ է Թագոր բառերուն տառերը (չար.)
Թ տառը աւելի լայն է ու աջ կողմը փոքր	Թ տառը աւելի նեղ է ու աջ կողմը փոքր պոչ
պոչ մի ունի	դ և քուրի
Ա տառին երկու ատամներն ու պոչը նոյն	Ա տառին երկու ատամներն ու պոչը նոյն
Հարթեութեան վրան են	Հարթեութեան վրան չեն ու չեղած են
ԳՈՐ տառերը միացած են ու կազմած մէկ բաղադրեալ տառ՝ ԳՐ	Գ, ՈՐ վերջին երկու տառերը միացած են ու կազմած մէկ բաղադրեալ տառ՝ Գ և ՈՐ

(3) Բաղդատութիւն Լևոն Ա. թագաւորի կրկնառիւծ օծման դրամը – Լևոն Գ. թագաւորի թագուորին դրամին հետ

Լևոն Ա.ի կրկնառիւծ օծման դրամ	Լևոն Գ.ի թագուորին
լևոնի Ա.ի Թագը ունի սրածայր բարձր երեք ատամներ	Լևոնի Գ.ի Թագը ունի սրածայր ցած երեք ատամներ
Լևոն Ա.ի դրամի ետին կան երեք կէտեր (:.) որոնք եռանկիւն մը կազմեն	լևոն Գ.ի դրամի երեսին, ձախ դաչտին մէջ կան երեք կէտեր (∴) որոնք եռանկիւն մը կազմեն
<i>Լևոն Ա.ի դիմանկարը կիսադէմ է</i>	Լևոն Գ.ի դիմանկարը հանդիպահայեաց է
Լևոն Ա. ծնկաչոք է Յիսուսի կամ Մարիամ Աստուածածնի աջին	Լևոն Գ. ձիավար է ու կը ըռնէ չուչանագլուխ գաւազան մը

(4) Բաղդատուժիւն Լևոն Ա. ժագաւորի կրկնառիւծ, օծման խաչի պատկերով, Հասարակ դրամը – Օլին ժագաւորի օծման դրամին հետ

Լևոն Ա.ի կրկնառիւծ և օծման խաչով դրամ	Օշինի օծման դրամ
± զոր Լևոն ունի իր աջ ձեռքին վրայ չատ	🛱 գոր Օշին ունի իր աջ ձեռքին վրայ չատ
դեղատիպ տեսք ունի	պարզունակ տեսք ունի
Շուչանը գոր Լևոնը բռնած է իր ձախ ձեռքով	Շուչանը զոր Օչինը բռնած է իր ձախ ձեռքով
ունի սիրուն ու գեղատիպ տեսք	ունի պարզունակ ու համեստ տեսք
Ոևէ ձեռք չիկայ երեսի աջ դալտին մէջ	Աստուածային ձեռը երեսի աջ դալտին մէջ
Հևոնի երկու Թևերուն ծալքերը չարունակա-	0չինի աջ Թևին ծալքերը չարունական չեն
կան են մինչև խաչը	մինչև խաչը
Լևոնի աջ ու ձախ ձեռքերը նոյնչափ են	Օչինի ձախ ձեռքը աջէն մեծ է
լևոնի Թագին երեք գագաԹները սրածայր ու լարձր են	Օչինի Թագին երեք գագաԹները աւելի ցած ու գեղազարդ են։ ՄԷջտեղի գագաԹը խաչա- ձև է
Լևոնի չրջագրուժեան ներքին չրջանակին	0չինի չրջագրութեան ներքին չրջանակին կէ.
կէտերը հաւկժաձև են	տերը կարծես չրջանակաձև կամ քառակուսի են

Լևոն Գ. Թագաւորին վերադրուած Թագուորին դրամներուն մեծամասնութեան վրայ կր
նչմարուին եռանկիւն կազմող երեջ կէտեր ինչպէս որ վերը նչուեցաւ։ Սակայն ցարդ չէ
փաստուած, որ Լևոնի Բագուորիններուն վրայի երեջ կէտերը կը նչանակեն երրորդ։ Լևոն Ա.
Թագաւորին կրկնառիւծ օծման դրամներու ետին, երկար խաչին տակ դոնուող երեջ կէտերը
երբեջ չեն համապատասխաներ Լևոն Գ-ի։ Ձարեհ Պտուկեանի կիլիկնան Հայաստանի դրամները
դիրջի թորփուսին մէջ, կարելի է գանել ցուցակադրուած բազմակեւ տարբեր տեսակ արձաβեալ հասարակ դրամներու տիպեր, որոնջ երկար խաչին տակ ունին երեջ կէտեր։ Վստահարար
չենջ գիտեր Ձէ երեջ կէտեր ի՞նչ կը նչանակեն, դրամահատարանի Թողարդման նչանեն՝ ը։

Քանի որ Թագերուն բաղդատուժիւնը այսչափ կարևոր կը նկատուի դրամներուն վերագրժան հաժար, ենք է նոկն ժօտեցուժը գործածենք Լևոն Ա.ի Ատիոջեան բիլյոններուն, Հենուժ Բ.ի նմանատիպ Թագով բիլյոններուն համար, ինչպէս նաև Լևոն Ե.ի նմանատիպ Թագով բիլյոններուն հաժար, խառնաչփոն կացունիւն մը պիտի ստեղծուի։ Արդես՝ ջ կրնանջ բաշխել Լևոն Ե. Թագաւորին բիլյոններուն մէկ մասը այլ Լևոն Թագաւորի մը։ Հապա Հենում Թ. Թագաւորին բիլյոնը ի՞նչ ընձնջ։

կիլիկիոլ Տայ դրամներուն վրայի տառերուն բաղադրեալ (ligatured) ըլլալը կախեալ էր դրամի բանդակագործին վարպետունենկեն և դրամին վրայի միջոցեն որ տրամադրուած էր խորադրունենան բանդակման համար։ Ճիչը է որ կոստանդին Ա. Թագաւորի արձանեալ հայտնական դրամներուն ոմանց վրայ կերտուած է բաղադրեալ ԳՐ տառերը։ Բայց այդ չի նչանհակեր որ միայն ու միայն նուն անձը բանդական է այդ բաղադրեալ տառը։ Հապա ի՞նչ ընենը բաղադրեալ Ռ տառը որ կերտուած է կիլիկիոլ ըոլոր Յապաւորներու դրամներուն վրայ

Մե՛ւը ունեցած ենը բաւական դրամագիւանը, նիև ասոնց յայտնաբերման ձևերը մեզի պիտք երածին չափ գոհացուցիչ չեն եղած չ. Պտուկեանի դրամագիւտերու վերաբերալ դրոր կին մէջ տեղեկագրուած են աշելի ջան ջառասուն դրամագիւտերու մասին։ Մահրամամու- Թեամբ ներկայացուած են ՄէԹկալֆի, Սիպիլեանի և այլոց տեղեկագրած դրամագիւտերը Ասոնցիէ անկախ դրամագիւտեր նաև ներկայացուած են Ներպեսնենի ու Սարեանի կողմէ Հայ Որանագիտական Հանդեսի երառայուն և հերալագրության դրամագիւանը։ Դրանագիսակունը դրամագիւանը դիասեր Թրաևագրուան դրամագիւանը։ Ֆիչու է հրարա հերանագրուն դրամագիւանը չան չենչ։ Բայց երբեջ չէ նյմարուած իառն դրամագիւա որ որ դարունակէ կոստանորին Ա, Սմբատ և Լևոն Գ. Թագաւորներու դրամանի Լևոն Ա. Թագաւորի որևէ մի դրամերուն հետ միատեղ ներառելի մէն և երկու առուծով ծժման դրամներ և օծման իասով հասարակ դրամակեր։

Հահրայայտ իրողունիւն է, որ երբեմն հորայայտ գանձերու մէջէն ամենեն սիրուն և որակաւոր գրամենըը կր վերդուին և գանձին պարունակունիւնը կր խնդանիրիուիս Սակայն ենկ Լևոն Աին աովողական արժավենայ դրամենորու գանձ մի գանուի, ու ենկ մէջը գոյունիւն ունննայ Սմբատի հասարակ դրամենը, մանաւանդ՝ օծման դրամ, չատ հաւանական է, որ Սմբատի դրամենը պիտի չվերդուին երկու պատճառներով։ Նախ օտար դրամականանի ան մեծամամու-նիւնը հայերչն դրել ու կարդալ չեն դիտեր և դժուարունիւն պիտի ունննան Սմբատի օծման դիամը Լևոն Աի հասարակ դրամ էն գանագանելու։ (ժամանակին օտար վաճառական մր Լևոն Ա-ի արծանեայ դրամ էն օրինակ մը ծախեց ստորադրեային մատչելի դինով մը։ Գնուելէ չետոյ ուշադրունեամբ գննուեցաւ որ Սմբատի օծման դրամ մին չի՝ նրկրորդ, Սմբատի արծանեայ գրամենը առ հասարակ կոչու հատուած ու վատորակ վիճակի մէջ են։ Դրամարիւանարի տար տքրը, Սմբատի դրամ չնանցողը, դժուար նե գախ դատ դուաձեն դուս հանել։

Երբեմն տեղեկունիւնը մեր աչջին առկև կ՛րլլայ, մենջ կը նայինջ ատոր ու չենջ տեսներ։ Ապա մենջ կը յուսանջ, որ նորայայտ դրամագիւտեր մեզի պիտի տրամադրեն դրամակիաական գոհացուցիչ տեղեկունիւնը որու պէտջ ունինջ Հեղինակը կը դրէ «Հայեկի Գանձի» մը մասին, որու մէջ առկայ է մէկ հատ Լևոն Ա Թագաւորի կրկնառիւծ գրամ մը «ծժան» խաչով Սակայն Հեղինակը կասկածներ ուհի դրամադիւտի ամբողջականունեան և հարագատունեան մասին։ ինչո՞ւ ըլլալ կասկածամիտ և չընդունիլ, որ այս դրամադիւտը չէ կեղադիւրուած և Հարագատ է Հայեպի մէկ մեսի ծանօն կար միակ մէկ հոգի, հանդուցնալ Պերճ Սապպադեանը, որ հայկական դրամենրու լուրջ հաւաջորը և ուսումնասիրող մըն էր։ Մեր թեղնակցութիւնը Պերճ Սապպադեանի հետ ունի խոր արմատներ։ Ինջ պիտի ըլլար միակ անձը որ դրանագեւտերու մէկեն ընտրեր լաւագոյնն ու հազուագեւտը իր անձնական ժողովածուին համար իր թեղնակցութիւններուն երկար չարցին մէկ նման բան մը չէ յիչած և ոչ ալ այս ուղղութենամր յողուած մր սորուայի ուսուն համար որուսում։

Անձնական փորձառուժենեն կարելի է գրել, որ Սիւրիոյ, Լիբանանի, Թիւրջիոյ և Եգիպտոսի ճնագիտական վաճառականուժեսանը զրազողները ամեն ինչ չուտով ծախել կ՛ուգեին առանց
հեղաժիւրելու գրամագիտերը։ Այս մարդիկը կը նախընարէին չուտով ձեռք բերել իրենց
զրամագրուիսը և ապահովել գոճացուցիչ չամ մր։ Ջարեճ Պտուկեանի ձետ յաճան ունեցած ենջ
տեսակցուժիւններ կամ Լոս Անճելոսի մէկ կամ այ Նիւ Եորջի մէկ կծորհիւ իր ու իմ գործին
վերաբերեալ ճամբորդուժեանց)։ Օրին մէկը իրեն Թելադրեցի որ Մերձաւոր Արևելթի ծնագետ
վաճառականներու հետ կապ հաստատէ, որ թոլոր նորայայտ հայկական ու խաչակերներու
զրամենթը իրեն ուղարկեն։ Ինջ դարձաւ ու ինծի ըստ. Ժէ ինջ արդեն այս ուղղուժեամը նման
կարգագրուժիւններ ըրած է Հաւանճեան ընտանիցին ու Արմենակ Փոլատեանին հետ ԵԹէ
Հաւանճեան ընտանիցի անդամենը և հաղարելենի հայկական ու խաչակիրներու զրամարիւտերը, այն առան Ջարեճ Պտուկեանը անդահ ու հետ ևի հայաստա Անտիսթերու զրամարիւ-

Պտուկեանի Կիլիկնան Հայաստանի դրամները գիրջին մէջ, կրկնառիւծ դրամները որոնջ օժման խաչ ունին, դասաւորուած են 266a, 266b, 266c, 266d համարներու ներջեւ Բաղդատարար ասոնջ հասարակ արծաթեայ դրամներու հազուագիւտ տեսակներ են։ Ե՛քէ երբեջ «Հալելաի Քանձը» խեղադիւրուած ըլլար, իր մէջէն ամենչն առաջ օժման խաչով հասարակ դրամը պիտի վերցուեր Նիւ Եորջի մէջ՝ այո դրամագիւտ մը կրնար խեղադիւրուիր Իսկ Հալէպի մէջ, այդ չատ կասկածելի է, հոն լուրջ դրամահաւաջ-դրամագէտ չիկար Սապպաղեանէն դատ

Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներուն մէջ գոյութիւն ունին երեց գլխաւոր գործօն պետական գրամահատարաններ. Ֆիլատելֆիա, Տենվրը և Սան Ֆրանսիսցո ջաղաջներուն մէջ։ Դրամահատարաններու Թողարկումները իրարմէ գանագանելու համար «Ֆ մենագիրը կը դործածուի Սան Ֆրնսիսջոյի համար և «D» մենագիրի կը դործածուի Տենվրրի համար։ Իսկ դրամահատարանը յատկանչող [P] մենագիրի բացակայութիւնը, ընդհանուր առմամբ, կը յատկանչ Ֆիլատելֆիա դրամահատարանը, ջանի որ այս հնագորնն է։ Արդեօ՞ջ նոյնը չենջ կրնար ըսել Տարսոնի որամահատարանի համար։ Մինչև հստաներն Գ. Թագաւորի գտանալութիվանակարութին բարսոնի անունը չէ արձանագրուած դրամենրու վրայր ձիւյդ ու ձիւյդ ւն եր գտես ին ինչո՞ւ այսպես է։ Սակայն պետջ չէ մոռնալ, որ Կոստանդին Գ-ի օրով, Տարսոնի մօտ, Պապեռոնի բերգը Քյնամիներու կողմէ գրաւուած էր և Այաս նաւտաերար՝ վերջանականօրէն կորսուած։ 1960ին Տարսոնը գրաւուեցաւ մամլուջներու կողմէ և իրենջ գործածեցին դրամարորանը՝ կորևելու Համար իսկամակա դրամենը։ 1375ին Սիս մայրաջաղաջի ժիջնարերը դրասուցաւ մամլուջներու կողմ է և իրենջ գործածեցին դիջնաբերը դրասուեցաւ մամլուջներու կողմ է և ևոն Եւ գերձիարուեցաւ Եգիպոտու

Ե՛թ՛է հեղինակին տեսակետը ճիչդ ըլլար, Օչինի օծման դրամներու մեծամանանութիւնը, ե՛թ՛է ոչ բոլորը, իրենց նտին պիտի ունենային օծման խաչ։ Պառւկեան ցուցակագրեց Օչինի օծման դրամենրու գանձ մը, որ կը պարունակեր աւելի ջան հարիւր կտոր դրամ։ Ասոնց մէկ փոջը մասը դրամենրու գանձ մը, որ կը պարունակեր աւելի ջան հարիւր կտոր դրամ։ Ասոնց մէկ փոջը մասը դրուագուած է օծման իաչով։ Ե՛թ՛է ինխերցող մր կարողանալ բաղգատել Օչինի և Լևոն Ա.Ի կրկնառիւծ օծման դրամները, պիտի եզրակացնէ Թէ տարբեր անձանւորութիւններ ջանդակած են այս երկու տեսակ օծման դրամները, թրականութեան ՀԷ Լևոն Ա.Ի կրկնառիւծ օծման դրամներու գրեԹ՛է բոլորը ունին օծման իաչի իրենց ետին։ Օչինի պարագային հակառակը ճիչը է սակաւաԹիւ դրամներ ջանդակուած են օծման իաչով։ Ըստ մեր հայեցողութեան, նոյն վարակա ջանդակիչը է՛բ կարող փորագրել այս երկու տեսակ օծման դրամներն էր կարող փորագրել այս երկու տեսակ օծման դրամներն էր կարող փորագրել այս երկու տեսակ օծման դրամներն

Մեցի կը ներկայացուի Օչինի եզակի օծման դրամ մը «Գ» մենագիրով (Ադիւսակ 2, առաջին չարը, տե՛ս քառակուսի նկարները)։ Ապա դրամը կր բարդատուի Լևոն Ա.հ դառձեայ եզակի կրկնառիւծ օծման դրամի մը հետ, որ նաև ունի «Գ» մենագիր մը։ Արդար րլլայու Համար պէտք է լիչել, որ Օչինի օծման գրամներուն մեծամասնութեան վրայի մենագիրը «Կ» տառն է և ո՛չ թէ այլ տառ մր։ Պտուկեանի ընծալած «Օչին թագաւորին օծման արձաթներու դրամագիւտ մը» յօդուածին մէջ աւելի քան 25 առ Հարիւը դրամները ունին «Կ» մենագիրը և 131 դրամները ուրիչ մենագիր չունին։ «Գ» մենագիրը Հաւանաբար Գրիգոր անունով փորագրիչին անուան սկզբնատառը բլլալ, իսկ «Կ» մենագիրը՝ չատ հաւանաբար կարապետին։ Երկուջն ալ հայերու կողմէ չատ գործածուող անուններ են։ Մէկր Գրիգոր Լուսաւորիչի անուան Տետևողութեամբ, իսկ միւսը՝ ՑովՏաննու Կարապետին։ Իսկ Լևոնի և Օչինի դրամներուն վրայի այդ երկու «Գ» մենագիրները իրարու անգամ չեն նմանիր։ Օչինի «Գ» տառը չատ աւեյի փոջր է և օղակը ամբողջովին սեղմուած է ջան Թէ Լևոնինը, Հակառակ որ Օշինի դրամը շատ ջիչ մաչած է ջան Թէ Լևոնինը Լևոնի դրամին խաչին վերև զարդ կալ, Օչինի դրամին խաչին վերև՝ ոչինչ։ Լևոնի դրամին վրալ առիւծները աւելի համաչափ են. Օչինի դրամին վրալ ո՛չ՝ առիւծներէն մէկուն գյուխը Հորիզոնական է, միւսինը՝ դէպի վար կը նայի։ Հետաքրքրութեան Համար ջննուեցան Լևոն Ա.ի Հազարի մօտ կրկնառիւծ օծման և Հասարակ դրամներուն նկարները։ Հոն չնչմարուեցաւ մէկ հատ առիւծ, որու գլուխը վար ուղղուած ըլլար

Ուլ կամ կանուի, լուրք ընքերցող և մաաւորական դրամագետ մր պիտի հարցնէ, Յէ «Գ» սկզբնատառ անունով ջանդակագործ փորագրիչը ընդօրինակին Յէ ստեղծեց Օլինի կրինառիւծ օման դրամին պատկերատիպը։ Ըստ Դոկտ։ Ռուրէն վարդանեանին՝ երկու դրամներուն պատկերատիպը։ Ըստ Դոկտ։ Ռուրէն վարդանեանին՝ երկու դրամներուն պատկերատիպերը Աևոնի և Օլինի) կարապարի նոյն փորագրիչին ձեռագործն են։ Ըստ հեկնակին ինջ չընդօրինակեց այլ ստեղծեց այդ նախնական կրկնառիւծ պատկերատիպը դրամները Ֆէ Լևոնին համար և Յէ՛ Օլինին համար։ Ուրեմն, բոլոր կրկնառիւծ պատկերատիպը դրամները Ֆէ Լևոնին համար և Ե՛ օրին Գ-» սկզբնատառ անունով ջանդարի ին տրագրիչին կողմէ։ Ե՛ժէ այս երկրակացուժիւնը, այն ատեն Ռուրինեան հարառուժեան համարի ևևոն Մեծագործին միայն կը մնայ արձանեան էրկրաները, կա երկղուները, ջառորդ երկ-դրամները, Աստիոջեան բիլլոները և պղնձեպ դանձերը։ Այս բոլորը արջայէ մը՝ որուն մեծագոյն ըղձանչն էր Կիլիկեան Պարոնուժիւնը վերածերը։ Այս բոլորը արջայէ մը՝ որուն մեծագոյն ըղձանչն էր Կիլիկեան Պարոնուժիւնը վերածել Թագաւորուժեան մը և իչևեց առելի ջան երկառն տարի (1881-1219) իրրև իչխան ու Կիլիկիոլ առաջին օծեալ հայ Ձազաւորը։

Այս գննադատուժիւնը կարելի է երկարել իւրագանչիւր դրամի համար, որոնգ վերցուած են Լևոն Աէն ու բաշխուած Լևոն Գին։ Հոս ընծայուածները բաւարար են մեր նպատակին համար։

Կարծեմ չատ լու կ՛րևենք ենք Հ կղեմես Սիպիլեահի և Ձարեհ Պտուկեանի կողմէ Լևոս Ա. Թագատրին մէկ և երկու առիւծներով օժման դրամներուն և օժման խաղով կոխուած հասարակ արծաβեայ դրամներուն վերագրումները հանդիստ ձգենք։ Մենք երախտապարտ պէտք ըլլանք, որ ուեցած ենք իրենց նման նուիրեալ ու վեհանձ անձնաւորունիւններ, որոնք ի կին չատ մեծ գոհողունեանց մեզ ընծայեցին Դասաւորութիւն Ռուրեննան դրամոց և Կիլիկեան Հայաստանի դրամները անուանեալ հիանալի բանասիրական ալխատանջները, որոնցմով հայ ժողովուրդը կրնալ պարծենալ Արդարացիօրէն Հ Սիպիլեան կը կոլուի «հայ դրամագիտութեան»։

Ե՛քէ տաղանդը ունինչ՝ փորձենջ այլ նիւքեր Օրինակի համար, Լանանջ վերծանել Հեթում Ա. Թադաւորին երկլեզուեան արծաժեայ դրամներուն վրայի նչանները, որոնջ ցարդ չենջ կրցած բացատրել հակառակ որ դրամները Թուադուած են Հենիրայի տոմարով։

Ըստ այս ջծնազատունենան ստորագրեալին, հեղինակին յօդուածը միայն պիտի ծառայէ դրամահաւաջներուն ու դրամագէտներուն դազար մը առնելու ու լրջօրէն խոկալու իր արտալայտած դաղափարներու մասին եւ պիտի հարցնեն, նէ ինչո՞ւ գրուած է այս յօդուածը, յանուն ինչի՞։

ARMENIAN NUMISMATIC LITERATURE

6 GORNY & MOSCH. Auction 199 (10 October 2011), p. 110, No. 541, illus.

The auction catalogue lists a superb copper coin of Tigranes IV where the reverse displays Heracles. The king has refined features, bearded heavily and his bust is facing right. The tiara has five points and is adorned with four small eagles, heads turned left. The first and fourth eagles facing left and heads facing left, second and third eagles are facing but heads turned left. There is no star on the tiara. The reverse inscription reads "BAZIAEOZ TIPANOY METAAOY. YTN

Վաճառջի կատալոգը կը ցուցակագրէ Տիդրան Դ-ի սջանչելիօրէն դեղատիղ պղնձեայ դրամ մը,
որու եային պատկերուան է Վահարկը Թապաւորը ունի սիրուն դիմադիներ, երկար ու խիտ սեղում
որ և կիսանդրին ուղղուան է դէպի աջ։ Խոլոը ունի հինդ գաղայն և զարդարուան է ւրս փոջը
արձիւներով, դյուինին դարձան դէպի ձախ Առաջին ու բորորդ արձիւները ձախ կը հային ու
դլուինին դէպի ձախ է, երկրորդ ու երրորդ արձիւները հանդիպահայեաց են բայց դյուինին ձախ
դարձան է։ Խոլրին վրայ աստղ էիկար Կունակի խորադրունիւնն է "ΒΑΣΙΛΕΟΣ ΤΙΓΡΑΝΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ,

7 SARYAN, Levon A. Danube Cruise Yields Numismatic Souvenirs, by L. A. Saryan. World Coin News, Vol. 39 (June 2012), No. 6 pp. 37, 38, 40, 41, illus.

Saryan describes the numismatic souenirs he obtained while he was vacationing in Central Europe. During his visit to the convent of Mekhitarist Congregation in Vienna, he learned that their ancient and medieval coin collection, now locked away, exceeds 20,000 pieces. He describes the silver comemorative coin that the Republic of Armenia issued in 2011 to mark the bicentennial of this Armenian Monastery.

Սարեան կը նկարագրէ գրամագիտական յուշանուէրները, որ ձեռք բերաւ Կեդրոնական Եւրոպայի մէջ իր արձակուրդին ընկնացին։ Վիեննայի Մերիքարեան Վանգին այցերւվեան առնիս, Սարեան կիմանայ որ իրենց հին ու միջնագարեան դրամներու ժողովածուն, ներկայիս առելի քան 20,000 կտոր, կղպուած ու պահուած է։ Ապա Սարեան կը նկարագրե արծանժեայ յուշադրամ մը, որ ժողար-կուեցաւ 2011ին լիչատակելու այս Հայկական Վանգին երկու հարեր ամեակը։ ԵԹՆ

8 TAROUMIAN, Artashes. Stamps of Armenia; Stamp Catalog Volume 1, 1918-2010, by Artashes Taroumian. Yerevan: 2010, XXXV + 308 pp., in color.

This colorful stamp catalogue contains all known stamps relating to Armenians and printed in Armenia. The classification is made in the following sections: Stamps of First Republic of Armenia: 1918-1920, Nos. 1-609; Stamps of Armenian Soviet Socialist Republic: 1920-1923, Nos. 650-1120; Stamps of Transcaucasian Soviet Federal Socialist Republics (TSFSR): 1923, Nos. T1-T55; Stamps of USSR pertaining to Armenia and Armenians: 1927-1991, Nos. S1-S94; Stamps of Modern Republic of Armenia: 1992-2009, No. 1200-1642; Stamps of Nagorno-Karabagh: 1993-2009, Nos. A1-A53. Also, the catalogue includes stamps of Georgian Republic with Armenian overprints and stamps of "Philately for Homeless Children." YTN

Այս դուհատիպ ցուցակադրուժիւհը կը պարուհակէ բոլոր ծանօխ դրոչմանիլները որոնք կր
վերաբերին հայոց և տպուած են Հայաստանի մէջ։ Ցուցակադրուժիւհը երած է հետևեայ
ատժիններով- Դրոչմանիլներ Առաջին Հայաստանի Հանրապետութեան: 1918-1920, իր
Դրոչմանիլներ Հայաստանի Սոցիալիստական Խորհրդային Հանրապետութեան: 1920-1923, Թիւ 6501120; Դրոչմանիլներ Անդրկովկատեան Սոցիալիստական Խորհրդային Հանրապետութերևների
հեղերատիւ Միուժեան (TSFSR): 1923, Թիւ TI-T55; Դրոչմանիլներ Աղկետական Մոցիալիստական
Հանրապետուժիւններու Միուժեան որոնք կր պատկանին Հայաստանի և Հայոց: 1927-1991, Թիւ SIS94; Դրոչմանիլներ արդի Հայաստանի Հանրապետուժիեան: 1992-2009, Թիւ 1200-1642; Դրոչմանիլներ
հարապաղի: 1993-2009, Թիւ Al-AS3 Յուցակադրուժիւնը նաև կը պարունակէ Վրացական Հանրապետուժիան դրոչմանիլներ արդի հայաստանի Հանրապետուժիան դրոչմանիլներ որոնք հայաստանի հարարահարահան հայաստանի հարարահարահան հայաստանի հարարահարահան հայաստանի հարահաներու համարահարահան հայաստան հայաստան հանրահան հայաստենըու համար»

69-Ն

STEFAN KARADIAN (1929-†2012)

With the recent passing of Stefan Karadian of Michigan, Armenian collectors in the Midwest have lost one of their most devoted and active enthusiasts. Steve was an advanced stamp and coin collector specializing in Armenia and the Near East Relief. He had an extensive collection of Armenian stamps, postal covers, and related memorabilia, and was active in local clubs as well as the Armenian Numismatic Society and the Armenian Philatelic Association.

Steve mounted numerous displays of his collection, always promoting the Armenian theme. In 1990, he was instrumental in having the Detroit Post Office issue a commemorative cancellation for the 75th anniversary of the Armenian Genocide on specially-printed cachet envelopes. He then donated several of these covers to the Armenian Numismatic Society to support fundraising.

In 1991, Steve took a leading role in the process which led to the creation of the US parage stamp commemorating William Saroyan, and travelled to Fresno for the First Day of Issue ceremonies.

Steve was active in the scouting movement and helped establish the Boy Scout troop at St. Sarkis Armenian Apostolic Church in Dearborn. He was also an amateur ham radio operator and regularly kept in touch with other Armenian radio enthusiasts from around the world. During the 1988 earthquake in Armenia, before the days of the internet and wireless telephones, he was able to assist local families who were anxious about their relatives in the quake stricken zone. His service to Armenia was recognized by his fellow radio operators.

Steve was born in Detroit on May 11, 1929 to Sahag and Yeranouhy (Tombalian) Karadian. He began collecting at an early age under the influence of his father who was also a collector. He attended Highland Park Junior College and served in the United States Army in Germany during the Korean conflict. He worked for General Motors Corporation and City National Bank, retiring as vice-president and branch manager after 33 years of service. He passed away in Auburn Hills, Michigan, on July 29, 2012.

Steve was a devoted husband to the former Anne Keshigian for 52 years, and was especially fond of his two daughters and three grandchildren. He was a lifelong member of St. Sarkis Armenian Apostolic Church in Dearborn.

Over the years, I had a few opportunities to meet and share collecting stories with Steve. We regularly kept in touch by e-mail and telephone. He was a true gentleman and had a wealth of knowledge about Armenian stamps and coins which he was always happy to share with fellow collectors. He was especially proud of his collection of Armenian Genocide and Near East Relief memorabilia which is one of the largest ever formed.

L. A. Saryan, Ph.D.



Series II

Volume 9 (39), No. 2

June 2013

3U8 ԴՐԱՄԱԳԻՏԱԿԱՆ 3UՆԴԷՍ

ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL

TABLE OF CONTENTS

Vol. 9 (39), (2013) No. 2

Numismatic Literature Reached Armenia	31
NERCESSIAN, Y. T. The Silver Fineness of Cilician Armenian Coins	32
SEVRUGIAN, Emanuel. A Hitherto Unknown Armeno-Hellenistic King	33
Armenian Numismatic Literature	40
NERCESSIAN, Y. T. Some Meditations and Comments Concerning Erroneous Attributions of Ancient and Medieval Armenian Coins	41
Armenian Numismatic Literature	50
Մատենագրունիւն Մարդօ-Լենա Կարապետեանի [Bibliography of Margo-Lena Garabedian]	51
Armenian Numismatic Literature	54

ՀԱՑ ԴՐԱՄԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL

<u>Series II</u> Vol. 9 (39), No. 2 June 2013

NUMISMATIC LITERATURE FOR ARMENIA

On July 30, 2012, we sent a package of NL to Armenia by a private shipping company. This was sent via surface mail. In the cardboard box we had packed 15 copies of 2011 and 2012 Armenian Numismatic Journal issues plus offprints of Ruben Vardanyan. On Dec. 8, 2012 we were informed that the package had arrived and delivered safely to the History Museum of Armenia in Yerevan, as the letter below indicates this.

NUMISMATIC LITERATURE REACHED ARMENIA

Ծանրոցը բերեցին շաբաթ օրը [8-XII-2012]։ Այն բերեց ոմն Պողոս։ Տուփի վերին մասն ամբողջովին պատոված էր, բայց պարունակությունը, ըստ Ձեր նամակի, տեղում էր ՀԴՀ 2011, ՀԴՀ 2012 - 15-ական օրինակ և իմ առանձնատիպերը 25 օրինակ։ Շնորհակալություն։

TELEPHONE CALLS, LETTERS AND E-MAILS TO THE EDITOR

I am sorry for my delayed reply to your letter due to my absence from Heidelberg. Enclosed I send you the information about weight and measurements of the Ardeios coin. As evident by the original publication a photograph of the coin does not transmit any clear view (the coin being less than "Fine" only). ... A sketch could transmit a much clearer view. Myself, I had to use my special magnifying – lens of an enlargement of 10 times over the usual magnifier of 2.5 to find and decipher the Greek letters.

Referring to the other photographs (Nimrud Dagh, etc.) they were added by the publisher [in the German version of the article]. I do not know from what source it was was copied, but I assume they were copied from Internet. ...

Thank you very much for sending me gally proof-pages of my article which I return herewith. They are perfectly set. I could find minor errors only. ... I have also a question about your article (or remarks?) about Tigranes I. Unfortunately, I do not remember where I read it. Would it be possible to have a copy of it?

E. Sevrugian

I am working on are (1) translating PZB's article on Gosdantin (which is ready but I have some technical stumbling blocks) and (2) a report of a new different double tram of Gosdantin I (not mine, unfortunately)!!. If desired I will also translate Sibilian's chapter on Gosdantin I as a third piece.

Levon Sarvan

ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL is the quarterly publication of Armenian Numismatic Society, an educational, non-profit organization. Editor, Y. T. Nercessian, 8511 Beverly Park Place, Pico Rivera, CA 90660-1920, USA (webpage: www.ArmNumSoc.org/; e-mail: https://www.ArmNumSoc.org/; e-mail: https://www.ArmNumSoc.o

THE SILVER FINENESS OF CILICIAN ARMENIAN COINS

In 1978 the Armenian Numismatic Society published (printing completed in 1980) the fourth volume of Armenian Numismatic Journal, Essays on Armenian Numismatics in Memory of Father Clement Sibilian on the Centennial of His Death.

This Festschrift included a very interesting article on the alloys of Cilician Armenian coins by Dr. D. M. Metcalf, "The alloy of the Thirteenth-Century Silver Coinage of Cilician Armenia" (ANJ 1978, pp. 57-66, pl. IV). In addition to discussing the coinage of Cilician Armenia, Metcalf analyzed some silver coins of Levon I and Hetoum I. The analyses are made by the author using low-powered focusing spectrometer named "isoprobe," by the courtesy of Oxford University's Research Laboratory for Archaeology and the History of Art.

The data obtained indicate that six two-lion coronation trams of Levon I have silver fineness of 93.18% to 94.74%, average 94.24% silver fineness. Two pieces of regular silver trams, classified by Metcalf as I/D (having "Levon Takavor Hayots" inscription in Armenian), have silver fineness of 94.24% and 94.86% fineness, averaging 94.55% silver fineness.

Data obtained on ten trams of Hetoum I (Hetoum-Zabel, Hetoum Kaiqobad and Kaikhusrew trams) have silver fineness of 94.08% to 94.80%, averaging 94.428% silver fineness.

Furthermore, Metcalf states that, "Dr. Bedoukian's work has the real scientific merit of being broadly based. It indicates that the Armenian silver coinage was of great purity until the reign of Levon II (1270-1289), when the Mamluk assaults seriously weakened Armenia, and the country had to pay a heavy tribute."

Dr. Paul Z. Bedoukian, in his Coinage of Cilician Armenia, to which Metcalf refers with great respect, discusses the "Metrology" of Cilician Armenian coins (CCA 1962 and 1979, pp. 108-112 and Graphs I-III; 1963 Armenian version, pp. 119-124 and the three graphs). Additionally, Bedoukian composed two essays, "A Hoard of Smpad of Cilician Armenia" (SNS I, pp. 380-383; SNS II, pp. 135-141) and "A Hoard of Coronation Trams of Oshin" (SNS I, pp 488-503; SNS II, pp. 152-164) where there are metrological discussions. In his lengthy article, "Medieval Armenian Coins," occasionally for some coins, Bedoukian notes the silver content of each coin (SNS I, pp. 191-268). Here, this work lacks the advantage of having multiple examples for specific gravity of the same type of coin for averaging purposes.

Percentage silver content of Cilician Armenian coins are plotted on Graph II, following to his metrological discussions. Very eloquently this graph shows the range of silver content for each type of coin using as many examples as possible. However, the curve on the graph demonstrates how the fineness of silver was reduced on Armenian coins, declining from 94% down to less than 50% in the late fourteenth century. That is each succeeding king, starting with Levon II, gradually debased his coin and reduced the weight and silver content of his coin. This reflects country's failing economy and international politics.

According to Bedoukian's "A Hoard of Coronation Trams of Oshin," Smpad's coronation trams have an average value of 79.5% silver fineness, where as his regular trams, where the king is holding a mace, the silver fineness is 74.2%. Oshin's eleven pieces of coronation trams have an average of 79.7% silver fineness. (cont. on. p. 56)

A HITHERTO UNKNOWN ARMENO-HELLENISTIC KING

EMANUEL SEVRUGIAN, Ph.D.

An enigmatic coin (Fig. 1) of a hitherto unknown king who calls himself "Basileos Ardeiou" appeared on the German numismatic market in 2007 (5.55g - 18ø). All criteria, whether iconographic, or relating to style and fabric, definitely point to the Hellenistic epoch of Armenian coinage. However, no Armenian king of the mentioned name is known to this author, nor is a king of that name mentioned in any of the specialized literature of Armenian coins.



Fig. 1. Æ, Teterachalk of King Ardeiou

The subject coin, although of modest preservation, clearly shows the clean-shaven face of a king in profile, wearing the conical cap which is so typical of the Armenian kings of Commagene and Sophene. On the reverse we see a Nike crowning the king's name with a garland.

Since regnal coins of Hellenistic antiquity always express the king's name in the genitive (here: Ardeiou = Ardeou's), in the sense of "this is the coin of king Ardeious," we can presume that the name of this king is either "Ardeous" or "Ardeas."

Before digging further into this hitherto unknown king we should take a glance at the history of those remote epochs. We can neglect the very early history of the evolution of the Armenian people during the process of the immigration of Indo-European tribes and their amalgamation with the autochthonous Urartian culture in Armenia. During those early epochs mankind did not know of any coined money. As is well known, coined money was invented by the Lydians during the seventh century B.C. Issuing coins in the Middle East was accelerated on a large scale by the Indo-Aryan Medes and Persians during the Achaemenid Empire (640-330 B.C.) with whom Armenia was closely connected. Many typical Armenian names used today as well as that of the above mentioned king are actually of Iranian origin. As a matter of fact the name "Armenia" shows up on the rock inscriptions of Behistun (518 B.C.) left by order of Darius I; and Armenians with their typical dress and caps appear on the reliefs of the great Apadana of the large pal-

ace of Persepolis (sixth to fifth century B.C.). Armenia comprised the thirteenth satrapy of the Achaemenid Empire which geographically covers more or less the region of the ancient Urartian Empire. While extensive research on Urartu (ninth to sixth century B.C.) as well as on the history of the Artaxiad epoch (190 B.C. to 34 A.D.) was conducted since the nineteenth century, the centuries in between had been neglected for quite some time. Several historians have attempted to close this gap-above all, the architect of Hellenic Armenia, Prof. Hagop Manandian and his successors. Their researches identified the dynasty of the Orontides (Manandian used the Armenian idiom calling the dynasty "Yervandid"; Yervand = Orontes). Modern pioneers of Caucasian history, Cyril Toumanoff and David Marshall Lang, although in line with the general historical process, differ in the sequence of the dynasties. While Lang considers the Urartian period as the "first" Armenian dynasty, the Orontides as the second and the Artaxiads the third dynasty,2 Toumanoff considers the Urartian period as a "Proto-Armenian" period with an Indo-European nucleus from which the first Armenian dynasty, the Orontides, evolved. He considers the ethnic designation "Armenian" as properly used for the first Armenian dynasty of the Orontides ("Yervandides") as the beginning of Armenian history which continues into the Hellenisticperiod.3

Before embracing Christianity and the invention of the Armenian letters in the fourth-fifth centuries A.D., all written literature whether religious or worldly, was in Iranian written with Aramaic or Greek letters.⁴ Besides written sources and archaeological excavations, coins deliver information about this remote epoch. Actually, coins are one of the most important sources especially about genealogical facts. Another very important, though incomplete witness about the genealogical sequence of the Orontides is delivered by excavations in the mountain ranges of Nemrud-Dagh, in southeastern Anatolia. Here were the places of royal graves, of steles with chiseled inscriptions, and monumental sculptures of deities and portraits of the kings of the Orontides. These holy places of graves and cult were built by Mithridates Callinicus (96-70 B.C.) on the mountain range called Eskikale, and by his son and successor Antiochus I Theos (69-34 B.C.) on Nemrud-Dagh. These places are called "Hierothesios," a conjunction of royal tomb and sanctuary. It was in these southwestern provinces of Armenia where the last members of the Orontides found their ultimate residence after they were replaced by the Artaxiads in the heart of Armenia. Antiochus Theos himself is enumerating his ancestors whose names are chiseled in stone (unfortunately fragmentary). Some of the royal portraits in stone - more than two meters in height — show exactly the same royal cap as worn by the king on our coin. Only the last of the Orontides, Antiochus I Theos (69-34 B.C.) wears the well-known and typical "Armenian" tiara which we know from so many coins of the Artaxiads. Antiochus I Theos represents himself on a monumental relief shaking hands with the war-god Heracles-Verethragna,5 It should be

For an extensive bibliography see Cyril Toumanoff, Studies in Christian Caucasian History. Washington: Georgetown University Press, 1963, p. 500 ff.

² Charles Burney and David Marshall Lang, The Peoples of the Hills: Ancient Ararat and Caucasus. London: Praeger Publishers, 1971, pp. 186-187.

³ Toumanoff, p. 53 and footnote 48.

⁴ D. M. Lang remarks that all writing was in Iranian or Greek, but the language of the people was Armenian. However, the royal Bamily and the aristocrats, although polyglot, preferred to converse in Greek or Iranian, similar to the Russian aristocracy before 1917 who conversed in French or English rather than in Russian.

⁵ Using the very special form of the Armenian crown, the tiara, by Antiochus I Theos, has been widely discussed. If he had used the typical Armenian crown before the defeat of Tigranes the Great by the Romans it may indicate that he felt a close relation to or was an ally to Tigranes. If he used that form of a crown after the defeat of Tigranes it may indicate his claims to be king of the entire Armenia. See Paul Z. Bedoukian, Coinage of the Armenian Kingdoms of Sophene and Commagene. Los Angeles: Armenian Numismatic Society, 1985, p. 17; and R. D. Sullivan, "Diadochic Coinage in Commagene After Tigranes the Great," Numismatic Chronicle, 1973, p. 18 ff.

mentioned that in antique numismatics royal caps and crowns are one of the most important marks for royal identification. While all twelve kings of the Artaxiad-dynasty wear the typical Armenian tiara we find a variety of preformed examples to it with the Orontides, amongst these also the more pointed cap like the cap on our coin.

The Orontides (according to Toumanoff)	The Orontides (according to Bedoukian)
Satraps of Armenia Orontes I (401-344 B.C.) Orontes II (344-331 B.C.) Kings of Armenia Orontes II (344-331 B.C.) Mithranes (331-317 B.C.) Neoptolemos, Satrap (323-321 B.C.) Orontes III Ardoates (317-260 B.C.) Sames (260 B.C.) Arames (260-228 B.C.) Xerxes (228-212 B.C.) Abdissares (210 B.C.) Orontes IV (212-200 B.C.) (the last king of total Armenia) Orontid Kings of Sophene Zariadres Strategos (200 B.C.) King (since 190 B.C.) Mithrobuzanes (Mehrujan) Margrave of Sophene (?) Orontes V (Artanes) (95 B.C.) (the last Orontid king of Sophene) (Sophene reunited with Armenia by Tigranes II in 95 B.C.) Orontid Kings of Commagene Ptolemaios (163 B.C.) Mithridates I Callinicus (96-70 B.C.) Antiochus I Theos (69-34 B.C.)	Satraps of Armenia No known coins Kings of Armenia No known coins Orontid Kings of Sophene Sames (260 B.C.) Arames I (240 B.C.) Arsames II (230 B.C.) Xerxes (220 B.C.) Abdissares (210 B.C.) Zariadres (190 B.C.) Morphilig (150 B.C.) Orontes V (Artanes) (110 B.C.) No known coins Arsaces (90 B.C.) (questionable) Orontid Kings of Commagene Ptolemaios (163 B.C.) No known coins Mithridates I Callinicus (96-70 B.C.) Antiochus I Theos (69-34 B.C.)

Emanuel Sevrugian

There is no doubt that this King Ardeous (or Ardeas) belongs to the Orontid dynasty. However, where to place him in the dynastic sequence is quite a difficult question. To illustrate, we should have a glance at the sequence of kings of the Orontid dynasty as given by Toumanoff and by Bedoukian. Reping in mind that every new discovery or textual evidence could revise, correct or enlarge the regnal sequence. It also should be mentioned that dates given are approximate, based on different research material and different conclusions of the respective scholars.

When using the terms "Greater Armenia" and "Lesser Armenia" (Sophene and Commagene) the decisive time limit should be considered. The irrefutable research of Toumanoff indicates the unity of both Armenias up to the ascension of the Artaxias and Zariadres families. While the sequence of the Orontides (Yervandides) beginning with the ancestral founder of the family Orontes I until Orontes IV (401-200 B.C.) is partially documented by Greek authors, above all by the famous writer Xenophon⁸ and also by the inscriptions at Nemrud Dagh, Greek documentation of the latter Orontides is practically nonexistent. The last king of the Orontides Antiochus I Theos of Commagene explicitly indicates in his inscriptions that he and his family derive from the very early Orontides and, by marriage of the ancestral Orontes I with Rhodogune, are also related to the Achaemenid family. It is not surprising that such a long family tradition existed since during the Achaemenid epoch satrapies were allocated like principalities to the local leading families. It should be mentioned that this custom, like many others, was continued by Alexander the Great (336-323 B.C.) but not by his successors, the Diadochis, 9

Orontes I (401-344 B.C.) was ruling Armenia as a satrap of the Great King when Xenophon crossed Armenia with his Greek troops. Orontes I also led the mightiest satrapal revolt against his master, the Great King Artaxerxes II (405-358 B.C.) when he was transferred as tarap to Mysia (where he also struck coins). Later on, another Orontes, Orontes II (344-331 B.C.) was leading the Armenian troops in the decisive battle of Gaugamela in 331 B.C. against Alexander the Great. His son, Mithranes, who had gone over to the side of Alexander, was installed as satrap of Armenia. 11

⁶ The difficulty derives from the fact that the letters on Orontid coins although having the same arrangement as on Seleucid coins and other Hellenistic coins they do not have any yearly or other controlling marks.

⁷ Toumanoff, p. 293 ff; Bedoukian, p. 8 ff.

⁸ Xenophon: Anabasis, pp. 2-4.

As is well known Alexander the Great did not conquer the Caucasus but rather tolerated the petty kings of Armenia and Cappadocia as semi-autonomous satraps of their proper land. W. W. Tarn, "Alexander, the Conqueror of the

Far East: The conquest of Persia from Xernes to Alexander," Cambridge Ancient History, 6.

10 Only the mightiest satraps could claim so many privileges as Orontes I did. He demonstrated his excessive desire for independence not only by leading the most dangerous revolt against is master, the Great King, but also in issuing own coins when he was appointed satrap of Mysia (in Asia Minor, his transfer there was probably intentional to locate him far away from his base in Armenial). As is well known, issuing coins belong to one of the most important privileges of a king. Not enough in doing so Orontes I issued coins by his own name, usually abbreviated "Oronto" although without any title. A further presumption was the fact that he issued coins in all three metals, gold, silver, and bronze. None of the other satraps, not even Tissaphemes (455-393 B.C.) who was the first to put his own portrait on coins ever dared to coin in gold. However, Orontes I could not carve out a kingdom of his own. This was accomplished by his successor Orontes II who established the Armenian Kingdom when the mighty Achaemenian Empire Collapsed and was conquered by Alexander the Great. For the coins of Orontes I, see Henry Troxell, "Orontes Satrap of Mysia," in Schwetzerische Nunismatische Rundschau, 60, 1981; and Barclay V. Head, Historia Numorum, Oxford, 1911, pp. 528, 530, 568, 577, 598.

¹¹ All sovereigns of the Orontids, beginning with Orontes II up to the last scion of the family, Antiochus I Theos of Commagene, claimed the title of king. However, the exact year of the inauguration of the "first" Armenian dynasty (according to Lang the "second" dynasty) is not clear. The most probable years would be 33 to 7330 B.C. when, after the battle of Arbela (southwest of Lake Urmia) and Gaugamela the Achaemenian armies were defeated and shortly afterwards the last Achaemenian king, Darius III, was murdered in 330 B.C. Orontes II who had been leading the Ar-

There are no textual evidences about Orontes III, except Diodorus mentioning an "Orontes" whom he also named Ardoates or Ardoantes. These different name-forms for the same king may derive from the fact that Diodorus relied on different sources, or just by error of writing. Information about the following king, probably the founder of the city of Samosata in Commagene (before 245 B.C.), is likewise pitifully scanty. It seems controversial whether it was the residence of Sames or of Orontes III where Ziaelas of Bithynia found refuge. Sames, according to Bedoukian, is iconographically important since he is the first king using the conical royal cab with a pointed end. The new find of the above mentioned coin may indicate that it is Ardoates (very likely Orontes III), possibly the predecessor of Sames, who wears that form of a royal cap.

The following king Arsames is disputed insofar as Toumanoff believes in only one king of that name, while other authors believe in two kings with the same name. It was one Arsames who founded Arsamosata in Sophene and Arsamea in Commagene.

There is only scant information about the last of the three Orontides who ruled over Armenia, including its provinces of Sophene and Commagene. However, we have their coins such a those of one Xerxes who, according to some sources, was besieged by Antiochus III (223-187 B.C.) in his hometown (?) founded by his father (?). After paying a tribute (?) or fine (?) because he gave refuge to another scion of the Seleucids, King Antiochus Hierax, Xerxes was released from the siege and even married a sister of Antiochus III who soon murdered her husband (?). Completely obscure is the genealogical position of the next king, Abdissares, who is only identified in the sequence by his cap similar to that of Xerxes and therefore put next to Xerxes. But the last of the Orontides, Orontes IV who ruled over Armenia in its entirety is evidenced by Greek-inscriptions in the "Sun and Moon Temple" at Armavir which was the first capital of the Orontides in Armenia, ¹³ significantly built on the location of the Urartian Argishtihinili. Orontes IV transferred his residence to his own foundation, Yervandashat, on a rocky promontory west of Armavir. Important trade routes connecting Central Asia with the Mediterranean crossed the Armenian plains of the Ararat region and touched these Armenian cities, which is evidenced by the many coin finds of the usual Alexander and Seleucid types on these routes. ¹⁴

As mentioned above, the practice of the Achaemenids as well as that of Alexander the Great to choose indigenous satraps or kings ruling in their proper homeland as tributary vassals was radically changed under the Diadoches. Contrary to the methods hitherto practiced, the Diadoches

menian troops transformed his satrapal position into an independent kingship. But the position practically meant that he was a vassal-king to Alexander who already had decided that Orontes' son Mithranes should be satrap of Armenia. About the complex transformation process to a kingdom of Armenia, see the profound researches of Toundf (p. 75). Tournanoff believes in two influences: firstly, a subconscious memory that Armenia was a kingdom in remote times, i.e., the Urartian epoch (Lang's "first dynastry"). The second more actual influence may have been a legitimistic idea. Since Orontes was related on his mother's side to the Achaemenian-family, he may have felt as some kind of an heir after the death of Darius III.

¹² Emanuel Sevrugian, "König der Bithynier Ziaelas," Schweizer Münzblätter (Zurich, 1973), p. 33 ff; also "Some Remarks on the Political Portraiture of Arsames, King of Sophene," Armenian Numismatic Journal, Ser. I, Vol. XVIII (1992), pp. 39-21, pl. III.

^{(1992),} pp. 39-41, pl. III.

I Sirarpie Der-Neressian, The Armenians. 1972, p. 23 f; Burchard Brentjes, Drei Jahrtausende Armenien, Leipzie. 1973. p. 32; Toumanoff, p. 283.

The sequence of Armenian capitals during the Orontid-epoch were Armavir until Orontes IV who transferred the capital to his own foundation of "Yervandashar" ("Orontasata, Orontaecrta) while Armavir remained the "Holy city" where the Armenian kings were inaugurated. Important cities were also Arsamosata ("Arsemsat) in Sophene and Samosata in Commagene. Both cities were foundations by one Arsames and Sames during the epoch of the yet unpartitioned Armenia. Later on we have the Artaxiad foundations such as Artaxata by Artaxias I (190-160 B.) which was planned and founded with assistance of Hannibal, one of the famous fugitives in Armenia, and Tigranocerta ("Tigranakerly founded by Tigranes II the Great (95-55 B.C.)

ches tried to eliminate local rulers by replacing them with their own Macedonian governors in order to fortify their own dominance. Due to this policy they conquered Cappadocia, and installed a Macedonian satrap named Neoptolemos to govern Armenia. This interlude initially had no consequences for the ruling Orontides in Armenia since Neoptolemos was killed during the permanent wars of the Diadoches amongst one another. In the second treaty of the Diadoches at Triparadaisos (321 B.C.) when they partitioned Alexander's heritage, Armenia is not mentioned at all. This may indicate that its independence was tacitly tolerated. Toumanoff remarks about this event that it was first time since the Urartian epoch three centuries earlier that Armenia was really independent, even from a formal suzerainty. 15 However, this independence lasted only twenty years, since from 301 B.C. onward Armenia belonged to the Seleucid Empire which embraced the greater part of the Near and Middle East and stretched out as far as Bactria and India. Seleucid suzerainty seems not to have meant much at the beginning, otherwise it would not have been possible for Ariarathes II of Cappadocia (301-280 B.C.), later on Ziaelas of Bithynia and even the persecuted Seleucid King Antiochus Hierax (246-227 B.C.) to flee to Armenia begging for asylum and even to receive military help. Things changed when the more powerful and politically gifted Antiochus III (223-187 B.C.) came to power. In order to weaken Armenia, he applied the age-old method of "divide et impera" (divide and rule), a method amply applied even in our days. In 200 B.C. he appointed two leading Armenians, Artaxias (=Artashes) and Zariadres (=Zareh) as satraps for Armenia. 16 This method was cunningly applied since at that time both families were trying to achieve power in Armenia. The great German historian, Droysen, remarks that contrary to the practice to not choose indigenous governors, both governors chosen were Armenians.¹⁷ However, the course of history turned the plan of Antiochus to its contrary. After the disastrous defeat of Antiochus III against the Romans in the battle of Magnesia in 190 B.C. both Armenian governors declared themselves as kings, Artaxias in Armenia and Zariadres in the province of Sophene. Now there were two Armenian kingdoms instead of one as before. At this early phase of Roman imperialism the Romans tried to have allies in the rear of the Seleucid Empire, so they acknowledged both Armenian kingdoms in the treaty of Apameia in 188 B.C. Both Armenian kingdoms tried to expand into Seleucid territory.

It should be noted that the differentiation between a Greater Armenia and a smaller Armenia, meaning the provinces of Sophene and Commagene so often used for the epoch before Seleucid supremacy, is incorrect and misleading. It was only after the defeat of Antiochus III and the inner strife between Artaxias and Zariadres that Armenia was partitioned into the kingdoms of Greater Armenia or Armenia proper under the dynasty of the Artaxiads and a smaller Armenia (Sophene and Commagene) under the Orontides. When Tigranes the Great (95-55 B.C.) conquered Sophene where a descendent of Zariadres, King Orontes V (Artanes) was ruling, the so named "Greater" and "smaller" Armenia (as far as Sophene is concerned) were again reunited. When Orontes V was killed during the battle the dynasty of the Orontides survived for some time in the province of Commagene. The Orontides survived in later epochs in princely ranks, before all into the dynasty of the Bagratids and other princely ranks like the Artsruni, the Snuni, etc. 18 To ob-

15 Toumanoff, p. 200.

18 For details see Toumanoff, ff pp. 306-354.

¹⁶ The antique institution of "strategos" was widely applied in the Hellenistic administration. Its function was that of a governor or vicercy. Antiochus III applied this instrument for all countries of the huge Seleucid Empire. However, that he decided to choose for such a small territory like Armenia two indigenous viceroys, one for Armenia proper and one for its province Sophene indicates political calculation. Do not confuse the governor or viceroy Zariadres (=Zareh) with the father of Artaxias whose name also was Zariadres and who was the ancestor of the mighty Armenian dynasty of the Artaxiads.

17 J. G. Droysen, Geschichte des Hellenismus, 1980, 3 volumes, p. 55.

serve the timely differentiation between Greater and smaller Armenia is quite important since some historians and even numismatists believe that the Orontides did not issue any coins while they were kings of Armenia. However, the coins hitherto identified as issues of Sophene and Commagene such as the rare coins until Orontes IV (212-200 B.C.) actually pertain to the "unseparated Armenia."

Returning to our regnal coin of Ardeios we find amongst all the Orontides only Orontes III who is also named by Diodorus "Ardoates" or "Ardeantes" a name-form closest to Ardeos or Ardeas. As such this hitherto unique coin seems to be the earliest Armenian coin issued and also the earliest regnal title of an Armenian sovereign as well as the only material evidence of the existence of that particular king. It is possible and even probable that Orontes II also issued coins which did not appear until now. Orontes I certainly did not issue any regnal coins since he is mentioned in the Nemrud-Dagh inscriptions as "the ancestor" only, without regnal title. He was only satrap of the Great King. However, in that position he issued quite a few coins but without any regnal title.¹⁹

The reverse of our coin with a Nike decorating the king's name with a garland possibly gives us a further hint. Although the figure of a Nike was applied on coins since the Olympic issues of 510 B.C., it was Lysimachos, one of the Diadoches who in 297 B.C. coined an Athena-Nikephoros who is adorning the king's name.²⁰ Other Diadochi, before all Seleucid kings as well as petty kings, followed suit. Nike figures on coins decorating the king's name always contained clues to some historical events of victory. The Nike on our Ardeos coin adorning the king's name may contain a hint to events related by Diodorus.²¹ When Alexander the Great passed away in 323 B.C. the Chiliarch Perdicas obtained the supervision of the Asiatic part of the heritage. He immediately conquered Cappadocia, crucified the Cappadocian king Ariarathes I and all members of the family except a young scion who could manage to escape to Armenia. This young refugee who later on became King Ariarathes II (301-280 B.C. ?) after years of asylum in Armenia could return with military forces of the Armenian king, expulse the Macedonian governor Amyntas and his troops from Cappadocia and reestablishing the Cappadocian kingdom. Possibly, the Nike on the coin of Ardeios may be a hin to that victory which undoubtedly was accomplished with Armenian assistance. Some of the later Armenian kings, e.g., Tigranes the Great also applied Nike on their coins as an allusion of some victory.

To sum up the above analysis: all criteria point to the fact that this hitherto unknown coin is an issue of Orontes III, Ardoates, and as such is the very first coin ever issued in Armenia. Hopefully, new discoveries, whether coins, textual or material finds, will render possible a more profound knowledge of those remote epochs.

¹⁹ See above, footnote No. 10.

²⁰ Alfred R. Bellinger and Marjorie Alkins Berlincourt, Victory as a Coin Type. New York: American Numismatic Society, NNM 149,1962.

²¹ Diodorus, 31.19. For the help in investigating Greek authors I am much obliged to Dr. Martin Spannagel of the Archaeological Institute of the University of Heidelberg.

ARMENIAN NUMISMATIC LITERATURE

9 HAKOBIAN, Makruhi P. Osmants'inerën mincheu aysör 180 taruan patmut'iwn më [A H istory of 180 Years, from the Ottoman [Turks] Till Today] - Oudungfishefts dfiste. uquop 180 инирикий щинидик. Др. и филиментини шинидик. Вигр Pirgiç, Vol. 62 (May to October 2012), Nos. 751 to 756, 262 pp., illus. In Armenian and Turkish.

In this Special Issue of Surp Pirgic, numerous collector items are illustrated, bowl (p. 58), seals (pp. 64, 66), Holy Bible silver book covers and chalice (p. 68), tokens (pp. 78-80), seals (p. 89), medals (pp. 114, 128, 132), tokens (p. 170), portrait sculpture of Christ (p. 218), tokens (p. 263).

Սուրթ Փրկիչի այս Յատուկ Թիւին մէջ պատկերուած են Հաւաքորդներու բազմանիւ առարկաներ, աման (էր 58), կերերեր (էր 64, 66), Ս. Գիրքերու արժավենալ կողջ և ՍկիՀներ (էր 68), առմանկեր (էջ 78-80), կնիջներ (էջ 89), մեղալներ (էջ 114, 128, 132), առմանկներ (էջ 170), Քրիստակ դիմանկարի արձանր (էջ 218), առմանկներ (էջ 283).

10 MUBAYAJYAN, V. A. Monety Chekanennye v gorodakh Erevane, Gfandzhe i Nakhichevane v period persidskogo vladychestva 1500-1828 gg. [Coins Minted in the Cities Yerevan, Ganja and Nakhichevan During the Persian Domination 1500-1828 A.D. – Монеты чеканенны в городах Ереване, Гандже и Нахичеване в период персидского владычества 1500-1828 гг., автор В. А. Мубаяджян. [Los Angeles: 2010], 171 pp., 34 plates inclusive, in Russian.

Islamic coins struck in the cities of Yerevan, Nakhichevan, and Ganja are described and assigned to the following: Shah Ismail I (906-930 AH/AD 1501-1524), Shah Tahmasp I (930-984 AH/AD 1524-1576), Shah Ismail II (984-985 AH/AD 1576-1578), Muhammad Khodabande (985-995 AH/AD 1578-1587), Shah Abbas I (996-1038 AH/AD 1587-1629), Shah Safi I (1038-1052 AH/AD 1629-1642), Shah Abbas II (1052-1077 AH/AD 1642-1666), Shah Safi II or Suleyman I (1077-1105 AH/AD 1666-1694), Shah Safi II (1077-1078 AH), Shah Sultan Huseyn I (1105-1135 AH/AD 1694-1722), Shah Tahmasp II (1135-1145 AH/AD 1722-1732), Shah Abbas III (1145-1148 AH/AD 1732-1735), Nadir Shah (1148-1160 AH/AD 1735-1747), Ibrahim Shah (1161-1162 AH/AD 1748-1749), Karim Shah Zand (1166-1193 AH/AD 1753-1779), Shah Sadik Khan (1193-1196 AH/AD 1779-1788), Ali Murad Khan Zand (1193-1199 AH/AD 1779-1785), Shah Verdi Khan (1160-1174 AH/AD 1747-1760), Muhammad Hasan Khan (1174-1195 AH/AD 1760-1780), Jafar al Javad Khan (1200-1220 AH/AD 1785-1805), Muhammad Hasan Khan (1163-1172 AH/AD 1750-1759), Agha Muhammad Khan (1193-11211 AH/AD 1779-1797), Fatih Ali Shah (1212-1250 AH/AD 1797-1834), Sultan Suleiman I (926-974 AH/AD 1520-1566), Sultan Murad III (982-1003 AH/AD 1574-1595), Sultan Mehmed III (1003-1012 AH/AD 1595-1603), Sultan Ahmed I (1012-1026 AH/AD 1603-1617), Sultan Osman II (1027-1031 AH/AD 1618-1617), Sultan Mustafa I (1031-1032 AH/AD 1622-1623), Sultan Murad IV (1032-1049 AH/AD 1623-1640), Sultan Ahmed III (1115-1143 AH/AD 1703-1730), Sultan Mahmud I (1143-1168 AH/AD 1730-1754), The first coin catalogued is a two shahi (7.82 grams, 25 mm) struck in Yerevan in AH 928 by the Safavid Shah Ismail I (906-930 AH/AD 1501-1524). The last Safavid coin was issued by Shah Abbas III (1145-1148 AH/AD 1732-1735), a one abbasi struck in Yerevan in AH 1148 (5.48 grams, 25.5 mm). The last coins catalogued are a silver half onluk dated 1143 AH of Ottoman Sultan Mahmud I (1143-1168 AH/AD 1730-1754), struck in Ganja (2.6 grams, 18 mm), and a silver one onluk dated AH 1143 attributed to the same sultan (5.4 grams, 22 mm, 1.7 mm thick).

Երևան, Նախիֆեւան և Գանձակ քաղաքներուն մէջ կոխուած իպամական դրամենը նկարադարուած ու արուած են հետևելակնրուն.- Շահ իսմակլ Ա (906-930 Հ/BՔ 1501-1524), Շահ Թահմարպ Ա (930-984 Հ/BՔ 1524-1576), Շահ Իսմակը R (984-985 Հ/BՔ 1576-1578), Մուհամեկա քաղաքանի (985-995

(cont. on. 50)

SOME MEDITATIONS AND COMMENTS CONCERNING ERRONEOUS ATTRIBUTIONS OF ANCIENT AND MEDIEVAL ARMENIAN COINS

THE ARMENIAN KINGDOM OF SOPHENE

Arsames I or II

The attribution of the coins of Arsames I and II is based on the shape of their tiaras. Arsames I succeeded Sames and both of them have a pointed tiara. The Arsames II tiara has flat top on many of his coins including the horseman and nude figure design. However, on his coins of eagle and caps of Dioscouri designs, where he is facing left, his caps do not have a flat top. They have a conical shape. In fact, they resemble the caps which are displayed on the reverse of the caps of Dioscouri design. One could raise the question why Arsames II has two types of tiaras? Is it possible that there is only one Arsames and his tiara has had an evolution of pointed, conical, and flat tops? It is interesting to note that on coins where Arsames II is facing left on eagle and caps of Dioscouri, his tiaras have a flat top. 4

It is worthwhile to note that, according to C. Toumanoff⁵ and D. M. Lang, ⁶ the Nemrud Dagh inscriptions list only one Arsames (c. 260-228 B.C.). However, based on the pointed and flat top tiaras, P. Z. Bedoukian⁷ listed two kings named Arsames.

THE ARTAXIADS OF ARMENIA

Artaxias Lor II

In a previous numismatic note we had some observations on this subject.8

¹ Paul Z. Bedoukian, "Coinage of the Armenian Kingdoms of Sophene and Commagene," in Selected Numismatic Studies II, pp. 39-69, pls. 1-2, reprinted from Coinage of the Armenian Kingdoms of Sophene and Commagene (Los Angeles, 1985), 37 pp. 2 pls., The English section is reprinted from the American Numismatic Society Museum Notes, Vol. 28 (New York, 1983), pp. 71-88, pls. 11-12; Y. T. Nercessian, "Coinage of the Armenian kingdom of Sophene [CS]," Armenian Numismatic Journal, Vol. 7 (37), (2011), pp. 53-63, pls. 1-4, for coins of Sames and Arsames I, pls. 1 and 2, Nos. 1-8.

² Nercessian, CS, pp. 56-58, pls. 2-3, Nos. 9-19.

³ Nercessian, CS, pls. 2-3, Nos. 13.a-14.b, 17.a-18.i.

⁴ Nercessian, CS, pl. 3. Nos. 15.a-16.d, 19.a-19.b.

⁵ Cyril Toumanoff, Studies in Christian Caucasian History (Georgetown University Press, 1963), pp. 293-294.
Armenian translation of the Orontid section, Orontids of Armenia (Vienna Mekhitarist Press, 1970), p. 56, reprinted from Handes Amsorya (1966), Nos. 10-12, pp. 495-520.

⁶ David Marshall Lang, Armenia Cradle of Civilization (London, 1970), p. 121.

Bedoukian, "Coinage of the Armenian Kingdoms of Sophene and Commagene," ANS II, pp. 64-65, Nos. 2-8.
§ Y. T. Nercessian, "Observations on Newly-Found Groups of Artaxiad Copper Coins", "Armenian Numismatic Journal, Vol. 8 (38), 2012, pp. 69-70.

Artavasdes I or II

A good percentage of Artavasdes II copper coins have a unique feature. If examined from the reverse side, it will be seen as concave. This concavity has never been noticed on the coppers of other Armenian Artaxiad kings. Also, the name of Artavasdes is pronounced as Artavazd in Armenian. Recently, some dealers, have erroneously attributed coins with misspelled inscriptions of Artavasdes (APTAZA?) [letter "2" inscribed backwards] to Artaxias II and/or Artavasdes I. It should be noted that Artaxias is written in Greek as Artaxerses. If nothing else, only the obverse unique portrait design, neck covered with three necklaces, and the reverse concave feature are sufficient for attribution of both of these copper coins to Artavasdes II; and this should be definitely beyond controversy.⁹

Tigranes I and Tigranes the Younger

We have already written extensively on this subject. 10

Tigranes II the Great or Tigranes III

Recently, some dealers have assigned coins of Tigranes II the Great to Tigranes III. One of these coins is a small module copper coin with Nike reverse design. I It should be noted that Tigranes II inscribed his title as "BAΣΙΛΕΩΣ BΑΣΙΛΕΩΝ TIΓΡΑΝΟΥ" on coins struck in Armenia proper; on coins struck in his empire, south of the border of Armenia proper, he used the title "BΑΣΙΛΕΩΣ TIΓΡΑΝΟΥ". These are the only inscriptions he has. And the inscription of these small module copper coins with Nike design is "BΑΣΙΛΕΩΣ TIΓΡΑΝΟΥ". We just do not see any reason why any king other than Tigranes II the Great should even be considered for this coin by scholars, collectors and dealers.

On copper coins of Tigranes III the inscription differs completely. Those that are known to us follow the form of "ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΤΙΓΡΑΝΟΥ" and also "ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΤΙΓΡΑΝΟΥ ΘΕΟΥ". 12

Tigranes IV

Occasionally, because of poor preservation some coins are not described as accurately as they should be. One of these is the copper coin of Tigranes IV with Heracles reverse (Vahagn) in Armenian); also, coins depicting an eagle facing right and left, an elephant facing right and left, an elephant's head, and club and double-axe. First it should be noted that Tigranes IV has a heavy beard. In the past, the tiara is described as "adorned with a star and two eagles." However, recently discovered examples of these coins are "adorned with four small eagles, heads turned left and facing left" (the first and fourth eagles facing left and heads facing left, the second and third eagles are facing but heads turned left). If one carefully examines with a magnifying glass the plate 12-158 of ACV, he can notice these four eagles in poorly preserved condition. The inscription is "BAΣIΛΕΩΣ TIPPANOY METAΛΟΥ". This is very

⁹ Frank L. Kovacs, "Additions and Corrections to Armenian Coins and Their Values," Armenian Numismatic Journal, Vol. XXX (2004), pp. 83-86, pl. 5, Nos. 4 and 5.

¹⁰ Y. T. Nercessian, "A Newly Discovered Coin of Tigranes I," in Armenian Numismatic Studies II (Los Angeles, 2009, pp. 1-10, pls. 1-2, reprinted from Armenian Numismatic Journal, Vol. XXVI (2000), pp. 25-30, pl. II.

¹¹ Paul Z. Bedoukian, Coinage of the Artaxiads of Armenia [CAA] London, 1978), 81 pp., 8 pls., see No. 120; Y. T. Nercessian, Armenian Coins and Their Values [ACV] (Los Angeles, 1995), 254 pp., 48 pls., see No. 87.

¹² For the legends on Armenian Artaxiad coins see, Paul Z. Bedoukian, CAA, pp. 42-43; Y. T. Nercessian, Armenian Numismatic Bibliography and Literature (Los Angeles, 1984), 729 pp., see pp. 666-667.

¹³ Bedoukian, CAA, No. 153; Nercessian, ACV, No. 158.

¹⁴ Nercessian, ACV, No. 158.

similar to Tigranes III legend. Why is it that his tiara is adorned with four eagles ¹⁵ but not three, five or six? Could it be that because he is the fourth Tigranes who ascended the throne of the Artaxiad dynasty of Armenia? Armenian history books composed in ancient times remain silent on the details of Armenian coins.

Tigranes VI

This subject has also been previously discussed. The chronological list of Armenian kings has a Tigranes VI (A.D. 60-62). However, this king occupied the throne as an Armenian Arsacid, more or less under the sphere of influence of the Persian Arsacids. ¹⁶ The Armenian Arsacid dynasty (A.D. 53-428) was founded by King Tiridates I (A.D. 53-59, 66-75). In our opinion, he did not strike any money. If by some means he had done so, his coins should be extremely similar to the Persian Arsacid coin and not Armenian Artaxiads.

THE KINGDOM OF CILICIAN ARMENIA

Levon I

Baron Levon II (1187-1198) succeeded his brother Roupen II as the baron of Cilician Armenia. His greatest desire was to convert the Armenian Barony to a kingdom. Having this in mind, Levon conducted extensive negotiations with the Pope and the emperor of the Holy Roman Empire. Numerous historical primary and secondary sources exist on Levon's negotiations and his activities leading to his anointment and crowning, and also founding of a new Armenian kingdom. Shortly before his coronation, to mark the festivity of this historic event, he struck his one-lion silver coronation trams. I'l However for his coronation ceremony Levon received two crowns, one from the emperor of the Holy Roman Empire and another one from the emperor of the Byzantine Empire. Is Thereafter, Levon issued his two-lion coinage series.

Now suddenly, we are being told by Dr. Ruben Vardanyan that one-lion and two-lion coronation trams as well as certain two-lion regular silver trams which have a coronation cross should be assigned to King Levon III who was anointed and crowned in 1306.19 The distinguished curator of the History Museum of Armenia concluded that the same die-cutter was responsible for the dies of above noted Levon I silver coins as well as those of Smpad, Gosdantin I, Levon III, and Oshin. And also he concludes that numismatists who studied these coins, prior to him, starting with Fr. C. Sibilian, have assigned these coins to Levon I, mainly based on historical realities without paying attention to numismatic data.²⁰

¹⁵ Gorny and Mosch, Auction 199 (October 10, 2011), No. 541.

¹⁶ Y. T. Nercessian, "Comments Concerning the "Additions and Corrections to Armenian Coins and Their Values," Armenian Numismatic Journal, Vol. 1 (31), (2005), pp. 21-24.

¹⁷ Paul Z. Bedoukian, Coinage of Cilician Armenia, New York (1962), p. 139, Nos. 76a-81, pl. V; The Armenian edition, Vienna (1963), p. 139, Nos. 76a-81, pl. V; revised English edition, Wilton, Connecticut (1979), p. 139, Nos. 76a-81, pl. II; Y. T. Nercessian, ACV, pp. 109-110, Nos. 256-257, pl. 19.

¹⁸ S. Der Nersessian, "The Kingdom of Cilician Armenia," in A History of Crusades, editor, K. M. Setton, Vol. II (Philadelphia, 1962), pp. 630-659, for two crowns, see p. 648.

¹⁹ Ruben Vardanyan, *Problems of Cilician Armenian Numismatics,* (Coin Issues Attributed to Levon I by Mistake),* (in Armenian), *Armenian Numismatic journal, Series II, Vol. 9 (39), (2013), No. 1, pp. 3-19, pls. 1-6.
²⁰ Vardanyan, p. 11, last paragraph, the Armenian text reads, *Cob*ab *pam*bkpc, *U*phytem*blp*a *pum*bkpc, *U*phytem*blp*a *pum*bkpc, *U*phytem*blp*a *pum*bkpc, *U*phytem*blp*a *pum*bkpc, *U*phytem*blp*a *pum*bkpc, *U*phytem*blp*a *pum*bkpc, *U*phytem*bkpc, *U*phytem*blp*a *pum*bkpc, *U*phytem*bkpc, *U*phyt

I-ին արուել են գլխաւորապես պատժական տուհարհերից ելեելով՝ առանց ուլադրունեան արժանացեկու գրաժագիտական տուհարձերը՝՝

We have studied and compared some of the typical coins that the author had in mind and we published our conclusion in a tabulated format.21 Since the critique is in Armenian, here we offer some of the highlights and other thoughts in English. In our opinion the new die-cutter(s) copied information from the coins of King Levon I as a source. There are numerous details which indicate that they have been copied by a different die-cutter(s). For example, the new illiterate die-cutter copied as is the word HAYOTs, misspelled:22 three dots on the coins of Levon I appearing on two-lion coronation trams and two-lion regular silver trams are engraved on the reverses and below the long cross,23 whereas on the takyorins of Levon III, they are engraved on the obverse and in a very conspicuous location (obverse l. field):24 on the coins of Levon I the peak of the crown has two concave curves and three peaks,25 on Smpad's coin the peak is one big concave curve and there is a small triangle;26 the hands of Levon I have the same size,27 on Oshin's coin the left hand (holding fleur-de-lys) is bigger than the right (holding cross);28 the fleur-de-lys that Levon I holds is ornamental,29 the cross that Oshin holds is non-artistic, 30 And more below.

Hoards

Sometimes information exists in front of our eyes, we look at it, but we just do not see it. And then, we hope that new coin finds will be unearthed with a satisfactory content to explain our numismatic problems. The author mentions the "Hoard of Aleppo,"31 preserved in the History Museum, which includes two-lion Levon I silver trams, one of them being a regular silver tram with a coronation cross. But the author does not have the confidence that the hoard is not corrupted. Had he accepted as a hoard, he would not be able to assign two-lion silver trams with coronation cross to Levon III.

Why not assume that the hoard is not corrupted? In Aleppo, there was only one serious collector and scholar we know of (the late Berj Sabbaghian)32 and most likely, he never heard about this hoard. The chance of a hoard being corrupted in Aleppo would be extremely small, not to say zero. In Beirut, there would be a very small chance of a hoard being corrupted, even then it would be more like picking of better coins and not adding poorer grade ones. In Europe and United States, definitely a hoard would have a good chance of being corrupted. If

22 Instead of engraving, HAYOTs (LUSOS), the die cutter copied the misspelled word, HAYOY (LUSOS), see pl.

1, fourth row, the obverse of one-lion coronation tram.

²⁴ Bedoukian, Three dots appear on the following coins of Levon III in CCA, Nos. 1734-1745, 1757-1760, 1766-

1767, 1776-1787, 1791-1796, 1796b-1801.

²⁵ Vardanyan, Pl. 3, first row. 26 Vardanyan, Pl. 3, third row.

²⁷ Vardanyan, Pl. 1, top row, first coin obverse.

²⁸ Vardanyan, Pl. 1, second row, the last coin obverse.

²⁹ Vardanyan, Pl. 1, first and second rows, obverse of five coins listed as D1, D2, D3. 30 Vardanyan, Pl. 1, first and second row, obverse of three coins illustrated on the extreme right sides.

31 Vardanyan, p. 13, second paragraph from the bottom.

²¹ Y. T. Nercessian, "Critique, Problems of Cilician Armenian Numismatics, (Coin Issues Attributed to Levon I by Mistake)'," (in Armenian), Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 9 (39), (2013), No. 1, pp. 21-28 (in

²³ Bedoukian, for three dots below the long cross, see CCA, 83, 85, 88-95, 97-98, 100-104, 106-112, 114-122a, 149c-153, 160a-160c, 165a-166, 171-172, 175-175b, 183, 187a, 192-193, 194b-205b, 206a-207, 212d, 214a, 215--216, 217-218, 220, 221a, 232b, 238, 245, 248, 253, 257, 264-266, 268-270, 275-277, 279, 281-283a, 297, 300a, 324, 336a, 337, 349, 352, 359, 361a-362, 365b, 372, 373, 380a, 383, 386, 393b, 388a-399b, 399d, 405a-405c, 408b, 410d, 412, 414, 416, 418, 420a, 423a, 429, 431a, 434b, 438, 441-450, 452-455, 484, 486, 487, 498, 516, 522, 529, 531-534, 535b, 567, 568, 574b, 577, 581, 583a, 584, 585, 585-586b, 595, 600, 602, 606a-610a, 611, 624, 626, 628, 631, 634, 638, 640, 662, 662c, 662f, 663, 664, 665, 665b-665d, 668-672,

we assume that the hoard is corrupted, definitely it would not be an addition of Levon I tram with coronation cross. The reason is quite obvious. In the corpus of Paul Bedoukian's Coinage of Cilician Armenia, these coins are classified as 266a, 266b, 266c, 266d. That means from this variety only four pieces were known to Bedoukian. That would be considered a scarce variety and no Armenian coin collector or dealer would consider unloading that type of coin.

Paul Bedoukian used to make frequent trips to the Los Angeles area in connection with his perfume chemistry business. Also, this writer used to make trips to the New York City area because of his position in the engineering profession. When possible, these trips were used to organize public³⁵ or private meetings. According to the oral information Bedoukian conveyed to this writer,³⁴ the Havandjian³⁵ family of Aleppo was commissioned by Bedoukian, to send him all discovered Armenian and Crusader coins and hoards. And that is how hotained the Armenian inscribed billon struck by King Levon I for the occupation of Antioch. If corruption had taken place, the Levon I Armenian inscribed billon would have been removed from the Crusader billon hoard in which it was found. Based on our experience as a dealer, the merchants in that area preferred to sell the entire "package," hoard or no hoard, to recover their capital with certain profit as fast as they could.

Mints

In the United States, in 2012, there are a few mints to strike legal tender money. The first mint established by the federal government is the mint of Philadelphia. Additionally, there are the mints of Denver and San Francisco. As a practice, the "D" mint mark indicates Denver, the "S" mint mark San Francisco, and generally the lack of [P] mint mark is indicative of the Philadelphia mint. Is it not possible that the lack of mint mark in Cilician Armenia could have indicated the mint of Darson (Tarsus)? The only time they indicated that the coin was struck in Darson was during the reign of Gosdantin III (1344-1363). We are unsure why "Struck in the city of Darson" (in Armenian) was inscribed during the reign of Gosdantin III? Perhaps the fear of losing Darson to the Egyptian Mamluks prompted it; because the fort of Baberon, near Darson, was captured by the enemy. In 1360, Sultan al-Nasir of Egypt captured the cities of Adana and Tarsus, thus both of these cities were lost for the Armenians.

Furthermore, the economic condition of Cilician Armenia near the end of the 13th century and in the 14th century would not support the striking of one-lion and an extensive number of two-lion coronation trams. In fact the kingdom fell in 1375. During the reign of Baron Levon II and King Levon I the country was very prosperous; it could afford striking a large quantity of double trams and a huge quantity of two-lion coronation trams, making them relatively very common. ³⁶ Also, Levon helped the Crusader movement militarily as well

³² In his extensive correspondence with the writer, he never made a note on this subject and he never wrote an article on this subject either. For a long list of correspondence, see Berj Sabbaghian, Dramagitakan Harts'er (Numismatic Inquiries) (Aleppo, 1986), 288 pp., the "Namakani" (Letters) section, pp. 221-280.

³³ Y. T. Nercessian, "Dr. Paul Bedoukian Honored by ANAS in L. A.," Armenian Observer, Vol. IV (9 October 1974), No. 43, p. 8, illus; Armenian Reporter, (3 October 1974), p. 9.

³⁴ In one of our personal private meetings the writer suggested that he contact some coin dealers in Aleppo or Beirut so that they can ship him all newly discovered Armenian coins and hoards. Bedoukian mentioned that he has done this and from Aleppo he made arrangements with the Havandjian family and in Beirut, he has Armenak Poladian to take care of him.

³⁵ Paul Z. Bedoukian, Selected Numismatic Studies II (Los Angeles, 2003), pp. 1-17, see p. 13 for A. Poladian and M. Havandjian and their connections to Bedoukian.

³⁶ Paul Z. Bedoukian, "A Large Hoard of Coronation Trams of Levon I," Selected Numismatic Studies I (Los Angeles, 1981), pp. 302-317; reprinted from Handes Amsorya, Vol. XC (1976), Nos. 1-12, column 409-440.

as economically.³⁷ King Oshin tried to strike high quality silver coronation trams, but country's economy would not support it and very soon it came to an end making them extermely scarce.³⁸ The major reason that the economy would not support this was the indemnity the Armenians paid to the Mamluks which started during the reign of King Levon II.³⁸ Economically, Armenia was on the threshold of bankruptcy. The worn out condition of Levon IV takvorins testify to that and that they were in circulation for a prolonged period of time. Also, every so many years, because of non-payment of the war indemnity by certain kings (i.e. Guy refused to pay indemnity), Armenia faced invasion by the Egyptian Mamluks who looted and destroyed the country. In 1360, the Mamluks captured Tarsus and made use of the mint by striking Muslim coins with the name of Tarsus.⁴⁰

Smpad

Smpad usurped the throne of Cilician Armenia when his brother King Hetoum II traveled to Constantinople to visit his sister Rita. Smpad struck two types of silver coins where he tried to emulate Levon I as much as possible. With these coins Smpad tried to establish his legitimacy to the throne of Cilician Armenia. These were years when fratricidal war was taking place.

Smpad even used the name of Levon on some of his silver trams. ⁴² In the words of Paul Bedoukian, "There is no question that coin No. 1 [Levon/Smpad, YN] was struck immediately after Smpad's coronation, perhaps utilizing an old die of Levon I which was found at the mint. It is apparent that the obverse of coin No. 1 greatly resembles to coins attributed to the final period of Levon I. The reverse, which is also of the Levon type but with Smpad's name, indicates that Smpad made a special effort to win over the people. ⁷⁴³

Gosdantin I

A comparison between the one-lion coronation tram of Levon I and Gosdantin I tram reverses where both of them end with ligatured letters, shows that the Levon I coin has three letters \P , \P , \P , \P , \P , \P (\P , \P , \P) are ligatured into one compound letter. \P On the Gosdantin coin the Armenian letter \P (\P) is not ligatured and only two letters \P , \P (\P , \P) are ligatured into one. \P Furthermore, on Levon's coin the arms of the letters are much wider, which makes the character wider and the heights of the letters are much taller. \P On the Gosdantin tram the letters much narrower and the heights shorter. \P It is difficult to see how they are the work of the same dis-cutter. It is obvious that dis-cutter ran out of space and he tried his best to

³⁷ S. Der Nersessian, "The Kingdom of Cilician Armenia."

³⁸ Paul Z. Bedoukian, "A Hoard of Coronation Trams of Oshin," SNS II, pp. 152-164, pl. 17, reprinted from Armenian Numismatic Journal, Vol. XXIII, (1997), No. 1, pp. 3-11, pl. I.

³⁹ al-Makrizi, Histoire des sultans Mamlouks de l'Egypte, trans. By Quatrmère (Paris 1837-1845), Vol. II, pp. I, 201-212.

⁴⁰ Paul Z. Bedoukian, "Medieval Armenian Coins," SNS I, p. 243; also in Medieval Armenian Coins (Paris, 1971), p. 54; reprinted from Revue des Études Arméniennes, New Series, Vol. VIII (1971), pp. 365-431.

⁴¹ Bedoukian, CAA, No.153; Nercessian, ACV, No. 158.

⁴² Paul Z. Bedoukian, "Two Unpublished Coins of King Smpad of Cilician Armenia: Propaganda in the Tubulent decade 1289-1299," SNS II, pp. 142-151, pl. 16, reprinted from Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XXI (1995), No. 2, pp. 63-68.

⁴³ Bedoukian, ibid., p. 147.

⁴⁴ Vardanyan, Pl. 1, third row, the reverse of Levon one-lion coronation tram.

⁴⁵ Vardanyan, Pl. 1, third row, the reverse of Gosdantin tram.

⁴⁶ Vardanyan, Pl. 1, third row, measure the width and height of Levon coin enlargements. For example try the letter @ (Th).

⁴⁷ Vardanyan, Pl. 1, third row, measure the width and height of Gosdantin coin enlargements. For example try the letter @ (Th).

make the characters fit into the space available since, the name Gosdantin has 9 characters, 4 characters more than Levon.

Comparing the inscription crosses of both types of coins, it is very obvious that the Levon coronation tram has an ornamental cross, the Gosdantin cross is quite simple. 48 This is true for both obverses and reverses. Anything as elementary as a cross, how they can be so different from each other if they are the work of the same die-cutter?

Compare the Armenian letter 4 (K) on both coins. On Levon's one-lion coronation tram it resembles U but the right arm is shorter and touches the dotted circle.⁴⁹ On both sides of Gosdantin tram the Armenian letter 4 (K) has the right arm shorter but extends far below the bottom loop, justly resembling the Armenian letter 4.50 The letter @ (Th) on Levon's coin has a big loop⁵¹ and both arms have the same distance from the inscription circle dots. On Gosdantin's tram the letter @ on the reverse has a smaller loop, and the left side is closer to the inscription circle dots than the right arm. 52 The letter 3 (H) resembling numeral 3, has very short central arm on Levon's coin.54 and very extended arm on Gosdantin's coin.54 And this in spite of the fact that there is less room in the inscription circle of Gosdantin tram. They look so different from each other, how can they be the handiwork of the same diecutter?

Gosdantin I usurped the throne of Cilician Armenia. He wanted to be accepted by the people and the nobles. To prove his legitimacy, the worthy great grandson of Levon I (surnamed "Levon the Great," "Levon Metsagorts," "Levon the Magnificent," and "Levon the Illustrious"), he copied his inscriptions from the coins of King Levon. The years of Levon I were good old days. Gosdantin tried to emulate Levon and struck a silver double tram⁵⁵ and gold tahekans.56 It was a period of propaganda to indoctrinate thoroughly the people of Cilician Armenia.

The die-cutters who engraved the coins of future kings copied them, and the illiterate ones also copied the spelling errors. A good proof of this is the letter 8 (Ts) which originated on Levon's coin:57 and the illiterate die-cutter copied incorrectly from Levon's coin and made an extended central arm on Gosdantin's coin 58

Levon III

On June 29, 1301, Hetoum II appointed Levon, the son of his brother Toros, as co-ruler. One of the interesting features of King Levon III (1301-1307) silver takyorins is his field mark. This field mark, prominently located on the obverse left field, in the form of three dots

⁴⁸ Vardanyan, Pl. 1, third row, compare the obverse enlargement inscription circle crosses on Levon and Gosdantin coins.

⁴⁹ Vardanyan, Pl. 1, third row, the first letter of reverse inscription of Levon coin.

⁵⁰ Vardanyan, Pl. 1, third row, the first letter of obverse and reverse inscriptions of Gosdantin coin.

⁵¹ Vardanyan, Pl. 1, third row, measure the width and height of letter @ (Th) on the second enlargement of

Levon coin.

Survey Vardanyan, Pl. 1, third row, measure the width and height of letter (Fig. (Th) on the second enlargement of Gosdantin coin. ⁵³ Vardanyan, Pl. 1, third row, measure the length of letter 8 (H) on first enlargement of Levon coin.

⁵⁴ Vardanyan, Pl. 1, third row, measure the length of letter 3 (H) on first enlargement of Gosdantin coin.

⁵⁵ Levon A. Saryan, "An Unpublished Silver Double Tram of Gosdantin I (1298-1299), King of Cilician Armenia. American Journal of Numismatics, Series II, Vol. 12 (2000), pp. 195-204, pl. 26.

⁵⁶ Nercessian, ACV, p. 149, pl. 34, No. 414; Bedoukian, CCA, p. 130, pl. I, No. 8.

⁵⁷ On Levon's tram the obverse last word HAYOTs (2U808) is misspelled by the die-cutter and HAYOY (2U303) is engraved, see Pl. 1, third row, the obverse of one-lion coronation tram.

in triangular shape (...). ⁵⁹ Why is it that these dots are three but not four or five? Could it be that because he is the third king with the name of Levon ascending the Roupenian dynasty throne? We cannot make a blank statement saying all coins with three dots should be attributed to King Levon III. As mentioned above, a good percentage of two-lion silver coins of King Levon I have three dots at the bottom of reverse long cross.

Levon I used the inscription "By the will of God" on more than 99% of his silver coins. ⁶⁰ If his coronation trams and common silver trams with coronation cross belonged to Levon III, why is it that Levon III used "Struck in the city of Sis" inscription on his silver takvorins? ⁶¹ In medieval period there were no banks as we have today. People saved their money in their homes or by hiding in a preferred place. Obviously, silver coins would take priority because they were more valuable than copper coins. Levon III was anointed and crowned on July 30, 1306, and assassinated in 1307.

If a person studies Paul Bedoukian's paper on Levon I two-lion coronation tram hoard, so he will conclude that, presently, they are relatively very common coins. Where would Levon III find enough silver to strike coronation trams by the thousands? His debased takvorins count several hundreds. And compared to Levon I coronation trams the Levon III takvorins are considered scarce coins.

We would expect that legal tender coins of Levon III were struck at least during 1306 and 1307. It would be logical to assume that his "coronation" trams would not be out of circulation in 1307. There are too many two-lion coronation trams to be absorbed and disappear from the circulation. Those persons who would hoard money, most likely would save from all silver coins in circulation. Why is it that the Levon III coin hoards include only silver takvorins and not together with his so called "coronation" coins?

Oshin

Oshin (1308-1320), immediately succeeded Levon III. Some of the mint marks or field letters on Levon I and Oshin coins give the impression that they were the work of the same diecutter. In our opinion, most likely, the die engraver had a name starting with the letter Գ or Կ, Գրիգոր or Կարապետ (Grigor or Karapet). The names Գրիգոր and Կարապետ are very common and popular names among the Armenians, because they are taken after St. Gregory the Illuminator and John the Baptist (Գրիգոր Լուսասորիչ and Յովհաննու Կարապետ). Furthermore, both coins which are used in comparison are singular examples. The field letter Կ is used on the takvorins of Oshin, but not letter Կ.§ Where as the field letter Կ is used mostly on Oshin toronation trams, but never used on any coin of King Levon I. But numerous coins of King

⁵⁸ Instead of engraving HAYOTs (ՀԱՖΠδ) on the Gosdantin tram, the die engraver copied the misspelled word, HAYOY (ՀԱՖΠδ), see Pl. 1, third row, the obverse of Gosdantin tram.

⁵⁹ Bedoukian, CCA, Nos. 1734-1745, 1757-1760, 1766-1767, 1776-1787, 1791-1796, 1796b-1801.

⁶⁰ Bedoukian, CCA, pp.134-247, also "Index of Legends," pp. 411-428.

⁶¹ Bedoukian, CCA, pp. 336-347, also "Index of Legends," pp. 462-465.
62 Paul Z. Bedoukian, "A Large Hoard of Coronation Trams of Levon I." In this paper Bedoukian only could catalogue nearly 880 pieces of two-lion coronation trams. Unfortunately the weights were not available for our metrological study. When the hoard was discovered, it was reported that it included 3500 pieces of two-lion coronation trams. It was broken into small parcels and gradually dispersed. At that time when the hoard was discovered, the retail market price of two-lion coronation trams was slightly higher than the regular silver trams.

⁶³ Bedoukian, CCA, p. 359, No. 1890, p. 363, Nos. 1925-1927, p. 364, Nos. 1931-1933, 1935; also, in Catalogue of Armenian Coins Collected by Y. T. Nercessian. (Los Angeles, 2008), p. 312, No. 1563, p. 314, Nos. 1569 and 1570.

Levon IV (1320-1342), son of King Oshin, have field letters 4 and 4 on his takvorins. ** Also, we have field letter 4 on Gosdantin III (1344-1363)** and Levon the Usurper (1363-1365)** takvorins. Just because they have the same field letters on the coins of father and son and later kings of Cilician Armenia, do we have to agree that the same die-cutter executed the dies for 55 years, 1308-1363? This does not seem to be very logical.

Let us compare the central panels of Levon and Oshin coronation trams. The picture at the left is identified as Levon, at the right, Oshin. The Levon cross has double bars, the top being small and the bottom is longer; the Oshin long cross has two bars, but the top bar is longer and the bottom bar is shorter. The Levon cross has an ornament just above the third horizontal bar of the long cross; the Oshin cross has no ornaments above the third horizontal bar. On both sides of the Levon cross, the lion heads, ears, and mouth are symmetrical; on the Oshin picture, the heads, ears, mouth of the lions lack symmetry.

Let us examine the second row of the same plate, again similar central panels. The Levon cross is ornamental; the Oshin cross is less ornamental. The Levon lions, both of them, have two ears; on Oshin lions, the left lion is missing an ear. The Levon long cross has three dots at the bottom of the reverse long cross; the Oshin long cross has nothing at the bottom of the reverse long cross. Same plate, second row, both two-lion coronation trams have three dots at the bottom of reverse long cross; the Oshin long cross on both coins have nothing at the bottom of long cross. On both of Levon's coronation trams there is a dove descending from heaven, as it did on Jesus Christ to represent the Holy Spirit from heaven when he was baptized by John the Baptist.* On the Oshin coin we see a hand, presumably a "Divine hand," giving his approval to Oshin. Vardanyan calls two-lion coronation trams with dove descending from heaven as Levon III "coronation" coins. How can a dove representing the Holy Spirit descend on Levon III who was appointed by Hetoum II as his co-ruler? But King Oshin was not appointed, he inherited the Roupenian throne and he was anointed. Can these two groups of coins be the hand work of the same die engraver? Not in our opinion.

If the hypothesis of Vardanyan were valid, then all of the coronation trams of King Oshin would have a coronation cross on their reverse sides. Bedoukian catalogued a hoard of Oshin coronation trams containing more than one hundred pieces. Yet only a small percentage of these coins has coronation cross on their reverses. § If a person can compare the total iconography of addorsed lions with a long cross of Oshin's coronation trams with those of Levon I, he would come to the conclusion that they are the work of separate die-cutters. In fact most of the two-lion coronation trams of King Levon I have coronation crosses, except for a few coins; on the coronation trams of King Oshin, the reverse is true, few coins have coronation crosses and most others have different types of crosses. In our opinion, the same sculptor-engraver could not conceive these coronation coin designs.

Sooner or later a reader with intellectual curiosity will ask, did the die engraver copy or originate "a long cross between two lions rampant regardant" reverse with field letter \P (G)

⁶⁴ Bedoukian, CCA, letter \(^4\), p. 368, Nos. 1949-1953, p. 370, Nos. 1966-1968; letter \(^4\), p. 372, Nos. 1982-1983; also, in Catalogue of Armenian Coins Collected by Y. T. Nercessian, letter \(^4\), p. 318, Nos. 1586, 1587, pp. 321-322, Nos. 1503-1606; letter \(^4\), p. 325, Nos. 1653-1626.

⁶⁵ Bedoukian, CCA, p. 388, No. 2083.

⁶⁶ Bedoukian, CCA, pp. 395-396, Nos. 2134, 2136, 2138, 2140; also, in Catalogue of Armenian Coins Collected by Y. T. Nercessian, p. 352, Nos. 1739, 1742.

⁶⁷ Vardanyan, Pl. 2, top row, the panels include a long cross between two lions within a dotted circle.

⁶⁸ Holy Bible, Mark, 1: 9-11.

⁶⁹ Bedoukian, "A Hoard of Coronation Trams of Oshin."

design? The author is proposing that these two groups of coins were the work of the same die engraver. According to this rationale, he did not copy it, but is the originator of two-lion design with field letter 9 (G). Therefore, all two-lion silver coins should be the work of this diecutter who signed with letter 9 (G)! If that would be the conclusion of this rationale, suddenly King Levon the Illustrious, the founder of the Roupenian kingdom, who ruled more than thirty years as baron and king (1187-1219), would have been left only with double trams, half double trams, quarter double trams, Antiochene billons, and baronial and royal copper coins! This is from a man whose life long ambition was to convert the Armenian Barony to a medieval kingdom. And from a man who wanted to be anointed and crowned by the approval of the Roman Pope, the rulers of Holy Roman Empire and Byzantine Empire, so that no one could take his crown away from him.

Conclusion

Indirectly, Vardanyan is suggesting that the two-lion design did not originate with Levon I. If so, he is overturning the established classification of the Cilician Armenian coin series; and for this we need a lot more proof than assuming that the "Aleppo Hoard" is corrupted, and comparing various field letters and ligatured letters.

I think it is best that we leave both type coronation trams and all two-lion trams with coronation cross assigned to Levon I as they are in Bedoukian's Coinage of Cilician Armenia and also in Fr. Clement Sibilian's Classification of Roupenian Coins.

Y. T. NERCESSIAN

ARMENIAN NUMISMATIC LITERATURE

(cont. from p. 40)

2/8₽ 1578-1587), Շш4 Цириш Ц (996-1038 2/8₽ 1587-1629), Сш4 Иш4р Ц (1038-1052 2/8₽ 1629-1642), Շահ Աբբաս Բ (1052-1077 Հ/8Ք 1642-1666), Շահ Մաֆի Բ Կամ Մույէլման Ա (1077-1105 Հ/8Ք 1666-1694), The Hunth & (1077-1078 2), The Unifold Incutif U (1105-1135 2/8\$ 1694-1722), Сы С Рыслиды Р (1135-1145 2/8 Р 1722-1732), Сы Цррын Р (1145-1148 2/8 Р 1732-1735), Сыпрр Շահ (1148-1160 Հ/8Ք 1735-1747), Իրրահիմ Շահ (1161-1162 Հ/8Ք 1748-1749), Քարիմ Շահ Ձանդ (1166-1193 Հ/8Ք 1753-1779), Շահ Մադիկ Խան (1193-1196 Հ/8Ք 1779-1788), Ալի Մուրադ Խան Ձանդ (1193-1199 Հ/ՅՔ 1779-1785), Շահ Վերդի խան (1160-1174 Հ/ՑՔ 1747-1760), Մուհամմեր Հասան իրան (1174-1195 Հ/ՅՔ 1760-1780), Ճաֆար ալ Ճաշադ հյան (1200-1220 Հ/ՅՔ 1785-1805), Մուհամմեր Հասան խան (1163-1172 Հ/8Ք 1750-1759), Աղա Մուհամմեր խան (1193-11211 Հ/8Ք 1779-1797), Ֆш/ды Ц. Ст. (1212-1250 2/8 × 1797-1834), Uniform Unififum Unififum U (926-974 2/8 × 1520-1566), Uniform Uniform 9 (982-1003 2/84 1574-1595), Uniform Vindity 9 (1003-1012 2/84 1595-1603), Unifout Usaka U (1012-1026 2/84 1603-1617), Unifout Outut F (1027-1031 2/84 1618-1617), Մույթան Մուսթանան Ա (1031-1032 Հ/8Ք 1622-1623), Մույթան Մուրադ Դ (1032-1049 Հ/8Ք 1623-1640), Unijowi Usuta 9 I (1115-1143 2/84 1703-1730), Unijowi Uwsunia U (1143-1168 2/84 1730-1754)։ Առաջին ցուցակագրուած դրամը երկու չահի է (7.82 գրամ, 25 մմ), կոխուած՝ Երևանի մէջ Հ 928-ին Սաֆեան Շահ Իսմաիլ Ա-ի կողմէ (906-930 Հ/8Ք 1501-1524)։ Վերջին Սաֆեան դրամբ Թողարկուած է Շահ Արբաս Գ-ի կողմէ (1145-1148 Հ/ԺՔ 1732-1735), մէկ աբբասի դրամ մրն է կոխուած Երևանի մէջ Հ 1148 (5.48 գրամ, 25.5 մմ)։ Վերջին ցուցակագրուած դրամ-ներն են արծաթեայ կես օնլուջ մր թուագրուած Հ 1143 վերագրուած Օսմանեան Սուլթան Մահմուդ Ա-ի (1143-1168 Հ/8Ք 1730-1754), կոխուած՝ Գանձակ (2.6 գրամ, 18 մմ), և արծաթեայ մէկ օնլուք մըն է Թուագրուած Հ 1143 վերագրուած նոյն սուլԹանին (5.4 գրամ, 22 մմ, 1.7 մմ Հաստ)։ 1:0%

ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐԳՕ-ԼԵՆԱ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ

1970

«Հին դրամների հավաքածու», Հայրենիքի Ձայն, հատոր 6 (18 Մարտ 1970), Թիւ 11 (243), էջ
 7:

1971

 «Դրամագիտական արժեջավոր Հավաջածու», Հայրենիքի Ձայն, հատոր 7 (25 Օգոստոս 1971), Թիւ 34 (318), է 9 4:

1972

- «Ռուբենյան Թորոս իշխանի դրամները», Լրարեր Հասարակական Գիտությունների, (Նոյեմբեր 1972), Թիւ 11 (359), էջ 60-66, 1 տախտակ (ռուսերէն ամփոփում)։
- «XVIII դ. սեղանի հայատառ զարդախաչ», գրեցին՝ Մ. Б. կարապետյան, Հ. Վ. Սարդսյան, Լրաբեր Հասարակական Գիտությունների, (Յուլիս 1972), Թիւ 7 (355), էջ 96-98.

1977

- «Հայոց Թագավոր Լեվոն առաջինի օծման դրաժները», Հանրապետական հրրորդ գիտական կոնֆերանս, նվիրված Հայաստանի մշակույթի և արվեստի պրորլեմներին. Ջեկուցումների թեգեր Երևան, 1977, էջ 131-132.
- 6. «Коронационные монеты армянского царя Левона I» [Հшյпց թեագավոր Լեվոъ шռաջինի օժման գրամներ], Հանրապետական երրորդ գիտական կոնфերանս, նվիրված Հայաստանի մշակույթի և արվեստի պրորլեմներին. Ջեկուցումների թեզեր։ Երևան, 1977, է у 131-132.
- «Հարստանում է դրամադիտական հավաքածուն», Հայրենիքի Ձայն, (23 Նոյեմբեր 1977), Թիւ 47 (643), էջ 7:

1981

- «Անտիկ եվ միջնադարյան դրամենրի ժողովածու կիլիկիայից ու Սիրիայից», դրեցին Մ. Ե.
 Կարապետյան, Հ. Վ. Սարգայան. Հայկական ՍՍՀ-ում 1979-1980 թթ. դաշտային հնագիտական աշխատանքների արդյունքներին նվիրված գիտական նստաշրջանի
 գևկուցումների թեգիսներ։ Երևան, 1981, է} 34-35.
- «Иконография монет царя Хетума [Հեթпւմ թագաւորի դրամներուն պատկերադրութիւնը].
 Nauchnaia sessiia, tezisy doklatov. Երևան, Հայաստանի Պատմութեան Գետական Թանդարան, Երեվանի Հիմնադրութեան Պատմութեան «Լրեբունի» Թանդարան, 1981, էջ 21-23:

1983

 «Միջնադարյան Հայկական դրամի կնիջներ», գրեցին Մ. Б. կարապետյան, Հ. վ. Սարգսյան, Հայկական ՍՍՀ-ում 1981-82 թթ. դաշտային հնագիտական աշխատանքների

ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

արդյունքներին նվիրված գիտական նստաշրջանի զեկուցումների թեզիսներ. 21-23 Մարտի 1983 թ.: Երևան, 1983, էք 49-50։

1084

- «Կիլիկիայի Տայկական դրաժի կնիջներ», դրեցին՝ Մարդո Կարապետյան, Հենրի Մարդսյան, Լրաբեր Հասարակական Գիտությունների (Մարտ 1984), Թիւ 3 (495), էջ 99-101.
- 12. «Ձաբել-Հեթում դրամի կնիջները», դրեցին՝ Մ. Ե. Կարսապետեան և Հ. Վ. Սարդսեան, Հայ Դրամագիտական Հանդէս (Սեպտեմբեր 1984), Թիւ 3, էջ 24-28։

1985

- 13. «կիլիկյան Հայկական դրաժենը Հայտնաբերված Հայտստանում», դրեցին Հ. Վ. Սարդսյան, Մ. Ե. Կարտակետյան, Հայկական ՍՍՀ-ում 1983-84 թթ. դաշտային հնագիտական աշխատանքների արդյունքներին նվիրված գիտական նստաշրջանի զեկուցումների թեզիսներ. Ապրիլ 1985 թ.։ Երևան, 1986, էջ 50-00.
- «Կիլիկյան Հայկական դրաժների չրջանառությունը Հայաստանուժ», դրեցին Հենրի Սարգսյան, Մարզո Կարապետյան, Լրարեր Հասարակական Գիտությունների (Նոյեմբեր 1985), Թի. 11 (515), է/ 54-58:

1986

- «Cilician Armenian Coins Found on Armenian Territory», by Henry Sarkissian, Margo Garabedian, Notizie Dal Chiostro del Monastero Maggiore, ζωπηρ. XXXVII-XXXVIII (1986), ξβ 35–39.
- «Կիլիկեան Հայկական դրաժների չրջանառութիւնը Հայաստանուժ», դրեցին՝ Հենրի Սարդսեան, Մարդօ Կարապետեան, Նոր Օր, Հատոր LXIV (4 Նոյեմբեր 1986), թիւ 76, էջ 10:

1991

17. «Կիլիկիայի Կոստանդին առաջին Թագավորի նորահայտ դրաժները», Հայաստանի Հանրապետությունում 1989-1990 թթ. դաշտային հնագիտական աշխատանքների արդյունքներին նվիրված գիտական նստաշրջան, ցեկուցումների թեզիսներ Մայիս 1911: Երևան, Հայաստանի Գիտությունների Ակադեմիա եվ Հնագիտական եվ Ազգագրական Ինստիտուտ 1991, էջ 129-130:

2000

 «ԳրախստուԹիւն՝ Armenian Numismatic Studies – Հայ դրամագիտական ուսումնասիրութիւններ», գրեց՝ Ե. Թ. Ներսէսեան, Ասպարեզ Օրաթերթ, հատոր 92 (Հինզչարթե, 14 Դեկտեմբեր 2000), Թեւ 11375, էջ 13, 14:

2002

- «Պ. Վ. Ձուբովի ռուբենեան դրամների ժողովածուն», (Մասն I, Լևոն Ա), Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Ա Շրջան, Հատոր XXVIII (Մեպտեմբեր 2002), Թի. 3, էջ 67-84 (անդվերէն ամփոփում)։
- «Կենսագրուցիւն դրամադէտ Հենրի Վարդանի Սարդսեանի», Հայ Դրամագիտական Հանդէս, հատոր XXVIII (Ցունիս 2002), թի. 2, է գ 41-42։

UILCAO_I ETIL AILCUMESEILTE

2003

 «Պ. Վ. Ձուբովի ռուբենեան դրամների ժողովածուն», (Մասն II, Հեխում Ա.), Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Ա Շրջան, հատոր XXIX (Մարտ 2002), Թիւ 1, էջ 13-32 (անդլերէն ամփոփում)։

2004

- «Պ. Վ. Ձուբովի ռուրենեան դրամենի ժողովածուն», (Մասն III, Լևոն Բ, Հեթում Բ., Սմբատ, Կոստանդին Ա.), Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Ա Շրջան, Հատոր XXX (Յունիս 2004), թիւ 2, էջ 29-44 (անդլերէն ամփոփում)։
- 23. «Պ. վ. Ձուբովի ռուբենեան դրամների ժողովածուն», (Մասն IV, Լևոն Գ. Օչին, Լևոն Դ. Կի, Կոստանդին Գ. Կոստանդին Դ., Լևոն Ե.) Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Ա Ծրջան, հատոր XXX (Սնալտեմբեր 2004), Թիւ 3, էջ 59-82 (անդլերէն ամփոփում), տախատակ 4:

2005

24. «Կիւրիկէ Թադաւորի դրաժները», Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Բ Շրջան, Հատոր 1 (31), (Դեկտեմբեր 2005), Թիւ 4, էջ 81-100, տախտակ 9։

2006

- «Կիլիկիայի Կոստանդին առաջինի նորայայտ դրամները», Հայ Դրամագիտական Հանդէս,
 Բ Շրջան, հատոր 2 (32), (Յունիս 2006), Թի. 2, էջ 31-36 (անդլերէն ամփոփում)։
- 26. Մահախսսական` նուիրուած հայ դրամադէտ Հենրի Վարդանի Սարդսեանի, Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Բ Շրջան, հատոր 2 (32), (Մարտ 2006), Թիւ 1, էջ 1։

2007

27. «Գրախստութիւն՝ Armenian Coin Auctions – Հայկական դրամներուն անուրդները», գրեց՝ Ե Թ. Ներսէսեան, Նոր Հայաստան Օրաբերթ, հատոր ԺՁ (Շաբաթ, 10 Փետրուար 2007), Թիւ 27, էջ 3, 4, 16:

2008

28. «Լևոն Ա. Թագաւորի օծման արարողութեան և օծման դրամների մասին», Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Բ Շրջան, Հատոր 4 (34), (Սեպտեմբեր 2008), Թիւ 3, էջ 61-63։

2009

29. «Հայաստահի Պատմութեան Թանդարահի հուիրատուհերը», Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Բ Շրջահ, Հատոր 5 (35), (Յուհիս 2009), թիւ 2, էջ 47-53։

2010

30. «Հայաստանի Պատմութեան Թանգարանի Դրամագիտութեան Բաժնի եւ Հայ Դրամագիտական Ընկերակցութեան յարաբերութիւնները», Հայ Դրամագիտական Հանդէս, Բ Շրջան, Հատոր 6 (38), (Յունիս 2010), թիւ 2, էջ 33-44։

Քաղեց՝ Ե. Թ. Ներսէսեան

ARMENIAN NUMISMATIC LITERATURE

11 PANORAMA. Erewani ew marzerun nuiruats nor metaghadramner [New Metallic Coind Dedicated to the Districts and Yerevan] - bpts.ubh ht. duppdpmth linehpmt.ub linehpmthub linehpmthub. Asbarez, Vol. 104 (Thursday, 28 June 2012), No.14,296, p. 12, illus. In Armenian.

The Central Bank of the Armenian Republic placed in circulation 11 different types of coins dedicated to the 10 districts of Armenia and Yerevan. One side of each 50 dram coin depicts a buildings typical of that district. For example, the Sardarapat monument for the district of Armavir, David of Sassoun for the capital city of Erevan. The coins are legal tender currency.

Հայաստանի կեդրոնական դրամատունը չրջանառունքեան մէջ դրած է նոր մետաղադրամ մը 11 տարրերակներով, նուիրուած 10 մարզերուն և Երեւանին։ Այս 50 դրամետց մետաղադրամի մէկ կողմը պատկերուած է իւրաչանչիւր մարզը խորհրդանչով կառոյցի մը նկարով։ Օրինակի համար Աարդարապատը Արմաւիրի մարզին համար, Սասունցի Դաւիք Երեւան մայրաջաղաջին համար։ Այս դրամենըը ունին օրինական դրամական արժէջ։

12 SARYAN, Levon A. The Unique Silver Double Tram of King Gosdantin I (1298-1299) of Cilician Armenia, by Levon A. Saryan. *Hask Hayagitakan Taregirk*, New Series, Vol. XI (2007-2008), (published in 2009), pp. 339-348.

An introduction to the Armenian coins struck in Cilicia is presented, the coinage of King Gosdantin I (1298-1299) is reviewed, and the silver double tram of Gosdantin I is described. The obverse of the double tram depicts Gosdantin seated on a horse, riding to right, head facing forward. He holds the reins with his left hand and a straight sword upright. On the reverse the king is standing upright and facing forward. He holds a cross in his left hand and a sword aloft in his right hand. The legends and metrological data (5.674 grams, 26-28 mm diameter, 10h die axis) are published. Additionally, by utilizing SEM-EDS, the author presents a surface chemical composition of Gosdantin's double tram where the silver fineness is 93.97%, copper 2.20%, gold 0.78%, and lead 0.54%. An historical survey of the period encompassing the regnal periods of King Smpad and Gosdantin I is offered and the numismatic legacy of King Gosdantin I is summarized. Author's references are tabulated in a two page bibliography at the end of the article

Պատմական ներածական մը ընծայուած է կիլիկիոյ մէջ կորտուած հայկական դրամներու մատին,
ըննուած է կիլիկիոյ կոստանդին Ա. (1298-1299) Թադաւորին դրամահատունիւնը և նկարագրուած է Կոտածային Ա. Թադաւորի արծականայ եզակի երկրդրամ մը Երեսին վրայ պատկերուած է
Կոտանդին Ա. Թադաւորի արծականայ եզակի երկրդրամ մը Երեսին վրայ պատկերուած է
Կոտանդին նատած ձիու մը վրայ կ'պոչաւէ դէպի աչ, սակայն դլուկը հանդիպահայնաց է։ Իր ձախ
ձեռ,որվ ան կը բռնէ ձիուն սանձը, անով՝ լիտակ տուր մը դէպի վեր։ Ետին՝ Թադաւորը ոռջի
վանդնած ու հանդիպահայնաց է։ Ան իր ձախ ձեռ,որվ կը բռնէ խաչ մը, անով՝ տուր մը դէպի վեր։
Հրատարակուած են խորագրունիւններն ու չափադիտական տունայները (5.674 գրամ, 26-28 մմ
արամագիծ, 104 առանցքային ուղղունիւն) Թաւելնայ կերպով, օգտագործելով ՏԵМ-EDS, հեղինակի
լիծայէ տարրագիտական բաղադրունիւնը կոստանդինի երկղրամին համար, ուր արծանին գտութիւնն է 93.97%, պրինձինը 2.20%, ոսկինը՝ 0.78%, և կապարինը 0.54%, Ուրուագծուած է։ Ամբատ
և կոստանդին Ա. Թապաւորն դրամագիտական ժառանդունիւնը։ Հեղինակին ծանժար արամիուներ
պոտանդին Ա. Թապաւորն դրամագիտական ժառանդունիւնը։ Հեղինակին ծանժար արնայնացուններ

13 VARDANYAN, Ruben. Borba za tityl "ſsarīa ſsareĭ" v kontekste vostochnoĭ politiki rima l veka do H. É. (Po numizmaticheskim, épigraficheskim i nappatibnym istochnikam) [The Fight for the "King of Kings" Title in the Context of Rome's Eastern Policy in the 1st Century B.C. (On Numismatic, Epigraphic and Narrative Sources)] - Борьба за титул «Царя Царей» в контексте восточной политики рима I века до Н. Э. (По нумизматическим, эпиграфическим и нарративным источникам, автор Рубен Варданян. Patma-Banasirakan Handes, (2011), pp. 209-231. Summaries in Armenian and English.

The Romans based their strategy not only on military power but also tried to exploit the rivalry between their enemies. In the 1st century B.C., the intrusion of Romans in the competition around the title of "king of kings" between Armenia and Parthia was one of their diplomatic sources of influence in the course of events. The last coins with the title "king of kings" of Mithridates II can be dated from not later than 88/7 B.C. Afterwards, for more than twenty-five years after Mithridates II, the imperial claims of Tigranes II, the kings of Parthia and Mithridates VI Eupator were not reflected on the coins issued by them. The imperial title appeared again only in the 61 B.C., this time on the coins of Tigranes II, due to the crucial position of Pompey in the relations between Armenians and Parthians. The Parthians restored the title of "king of kings" after Tigranes, and in the second half of the 1st century B.C. a situation was created in the Near East when there were two concurrent "king of kings", one of which was the Parthian king, vested with sovereign authority, and the other patronized by Rome. Thus, after the death of Tigranes II, Pompey thought it expedient to confer this title to Pharmaces, king of Pontus, and he then returned it to Artavazdes II, king of Armenia. Later, the imperial title was transferred to Artavazdes of Atropatene by interference of Marcus

Հռոմէացիները իրենց քաղաքականունեան մէջ լենւում էին ոչ միայն ռազմական ուժի վրայ, այլև փորձում էին օգտագործել իրենց հակառակորդների միջև գոյութիւն ունեցող հակասու-Թիւնները։ Ն.Ք. Ա. դարում Հայաստանի և Պարթևաստանի միջև «Արջայից արջայ» տիտղոսի համար ծառալուած մրցակցութեան մէջ հռոմէացիների միջամտութիւնը՝ իրադարձութիւնների ընթացջի վրայ ազդելու դիւանադիտական լծակներից մէկն էր։ ՄիՀրդատ Բ.ի «Արջայից արջայ» տիտղոսով վերջին դրամները կարող են Թուագրուել Ն.Ք. 88/7 թ. ոչ ուչ։ Սրանից լետոլ՝ աւելի քան քսան-**Հինդ տարի, այդ տիտղոսի նկատմամբ Տիդրան Բ.ի, պարնև արջաների և Մի**Հրդատ Ձ. Եւպատորի յաւակնունիւններն իրենց Թողարկած դրամների վրայ չեն արտացոլուել։ կայսերական տիտորոր կրկին լայտնուեց միայն Ն.Ք. 61 թ.՝ այս անգամ Տիգրան Բ.ի դրամների վրայ` չնորհիւ հայերի ու պարժենհերի միջև յարաբերուժիւններում Պոմպէոսի վճոռոչ դիրջորոչման։ Տիգրանից յետոյ պարթենները վերականդնեցին «Արջայից արջայ» տիտղոսը, ՆՔ. Ա. դ. երկրորդ կէսում Առաքաւոր Արևելջում ստեղծուեց մի իրավիճակ, երբ կային միաժամանակ իչխող երկու «Արջայից արջայ»ներ, որոնցից մէկը՝ պարթեև արջան, օժտուած էր սուվերէն իչխանութեամբ, իսկ միւսին հովանաւորում էր Հռոմը։ Այսպես՝ Տիդրան Բ.ի մահից լևտոլ, Պոմպէոսը նպատակայարմար դտաւ այդ տիտղոսը չնորհելու Պոնտոսի Թագաւոր Փառնակէսին, այնուհետև այն վերադարձուեց հայոց արջայ Արտաւազդ Բ.ին։ Աւելի ուչ, Մարկոս Անտոնիոսի միջամտունեամբ, կայսերական տիտղոսը անցաւ Ատրոպատէնէի Թագաւոր Արտաւացդին։

14 VARDANYAN, Ruben. Sylloge Nummorum Romanorum Armenia, Vol. I, Roman Republic - Սիլլոգե հռոմեական դրամների Հայաստան, Հատոր I Հռոմեական Հանրապետություն, text and photogaphs by Ruben Vardanyan. Yerevan: History Museum of Armenia, 116 pp., 2011, illus. Bilingual in Armenian and English.

The History Museum of Armenia begand to publish its numismatic collection in sylloge format. The catalogue contains the description and photogaphs of 463 coins of Roman Republic. The content of the book is divided as follows: "Preface," "How to use the catalogue," "Abbreviations," Bibliography." Basically, the

catalogue is divided into four sections, "Roman Republican and Imperatorial Coins," "Roman Provincial Silver Coins," "Imitations," and "Forgeries." The "Appendix" includes "Countermarks, punch-marks and graffiti" presented in additional four plates. The publication is supplemented with "Index" which includes "Mints," "Names," Types," "Legends," and "Provenance" of coins. Also, in a tabulated format the "Inventory" number of the Museum coins and "Concordance" with the published numismatic literature are given. The first coin in the catalogue is Æ quadrans, from Rome, 225-217 BC.; the last genuine piece, the 454th coin, is a silver tetradrachm of Cleopatra and M. Antonius, uncertain mint, c. 36 BC.

Հայաստանի Պատմունեան Թանգարանը սկսաւ Հրատարանի իր դրամադիասիան ժողովածուն տիլոգէ ձևաչափով Առային կատարողը կը պարունակէ հռոմէական 463 դրամենրու նկարագրուԹինչներն ու լուսանկարները։ Գիրջի բովանդակունիւնը բաժնուած է հետևեալ ձևով«Ներածություն», «Կատարողի կառուղվածջը», «Հասմառոտագրություններ», «Հոված դրականուԹյան ցանկ»։ Հիմնականօրէն կատարողը բաժնուած է էրոր մասերու, «Հռոմի հանրապետական և
իմպերատորական դրամենր», «Հռոմի պրովինցիալ արծայնե դրամենր», «Նորոինակութիւններ»,
«Ներծը դրամենր» «Համելված»ը կր պարունակէ «Մակադրույներ, դրույներ և դրաֆիտիներ»
ընծայուած չորս տախտակներով։ Գիրջը համալրուած է «Ծանկով» որ կը պարունակէ
«Դրամահարադաներ», «Հուների վրա հանդիպող անձնանուններ», «Դրամական որաբերաներ» և «Դրամերի ծագույն» համալրուած է «Ծանկով» որ կը պարունակէ
«Դրամական գրություններ» և «Դրամերի փոս հանդիանը» հատարեսկան տրուած են Թանգարակի
դրամենրուն «Գույջացուցակ»ը և հրատարկուած դրամագրական գրականութնեան չետ
«Համանայինցում»ը կատայութին մէվի առաջին դրամը այնձնայ ջուադրանս մրն է, կլեոպատրալի
և Մ. Անտոնիակ, անդայա դրամը ձներըը, արձայնեայ Հորեջդրամեան մին է, կլեոպատրակ
և Մ. Անտոնիակ, անդայա դրամը ձները, արձայնեայ Հորեջդրամեան մին է, կլեոպատրայի
և Մ. Անտոնիակ, անդայա դրամը հանատարան է հեր

(Silver Fineness, cont. from p. 32)

For Gosdantin I, the data on silver content is rather scarce. In CCA we have one reading, 75% silver fineness. In "Medieval Armenian Coins," (MAC 86) we have another reading of 72%. Both of them have a silver content value a lot less than 80%.

These readings demonstrate vividly that that Smpad, Gosdantin I, and Oshin have their trams and coronation trams with silver fineness less than 80%. Oshin ascended the throne of Cilician Armenia when Levon III was assassinated. If by some miracle Levon III had struck coronation trams, definitely it would not have higher silver content than the coronation pieces of Oshin. The same mint masters and mint workers who continued to work in the mint, would be working for the new king and strike his coins. It would be unlikely that they would be striking a coronation tram for Levon III with 94% silver content and turn around and strike for Oshin with 79.5% silver fineness, a coin with fineness of less than 15% silver from previous king.

A scientific very precise method must be used to determine the specific gravity and the alloy content of Cilician Armenian coins. Measuring the specific gravity of key coins or groups of Cilician Armenian coins by using low-powered focusing spectrometer named "isoprobe," or SEM-EDS (scanning electron microscopy with energy dispersive X-ray spectrometry) would yield more moderen data. However, it is necessary to sacrifice some coins in the name of science to understand the composition of the internal alloy of the coins, as it was experimented by Dr. L. A. Saryan by removing a small wedge from each coin under test (ANJ 1994, pp. 45-52, pl. VII). Reexamination of the silver fineness of Cilician Armenian coins should be a rewarding project for a future student of Armenian numismatics.

Y. T. Necessian

ARMENIAN NUMISMATIC SOCIETY

Phone: 562-695-0380, e-mail: ArmNumSoc@aol.com 8511 Beverly Park Place, Pico Rivera, CA 90660-1920, USA

SALE

PUBLICATIONS	SALE
SP1. Bedoukian, Paul Z. Selected Numismatic Studies [1]. 1981, xxxvi, 570 pp., 72 pls., clothbound	PRICE
(For Vol. II see SP10), retail \$35.00	\$10.00
SP2. Nercessian, Y. T. Attribution and Dating of Armenian Bilingual Trams. 1983, 36 pp., 12 pls., card covers, retail \$6.75	2.00
SP3. Nercessian, Y. T. Armenian Numismatic Bibliography and Literature. 1984, 729 pp.,	
clothbound, retail \$50.00.	
SP4. Bedoukian, Paul Z. Coinage of the Armenian Kingdoms of Sophene and Commagene. 1985, 37 pp., 2 pls., card covers, retail \$6.00	
SP5. Bedoukian, Paul Z. Armenian Coin Hoards. 1987, 64 pp., 6 pls., card covers, retail \$8.00	
SP6. Nercessian, Y. T. Bank Notes of Armenia. 1988, 224 pp., 192 pl., clothbound, retail \$30.00	8.00
SP7. Bedoukian, Paul Z. A Hoard of Copper Coins of Tigranes the Great and a Hoard of Artaxiad	
Coins. 1991, 30 pp., 2 pls., card covers, retail \$5.50	1.00
PRINT, author's copy	50.00
SP9. Nercessian, Y. T. Armenian Numismatic Studies [I]. 2000, viii, 678 pp., 96 pls., clothbound (For	50.00
Vol. II see SP15), retail \$75.00	18.00
SP10. Bedoukian, Paul Z. Selected Numismatic Studies II. 2003, viii, 376 pp. 61 pls., clothbound (for	10.00
Vol. I see SP1), retail \$57.00.	10.00
SP1 + SP10 (SNS I & SNS II), retail \$92.00	20.00
SP11. Nercessian, Y. T. Silver Coinage of the Artaxiad Dynasty of Armenia. 2006, x, 212 pp., 96 p.ls., clothbound, retail \$60.00	
SP12. Nercessian, Y. T. Armenian Coin Auctions. OP. Author's copy, vi, 118 pp., 8½x11" format.,	10.00
card covers	
SP13 Nercessian, Y. T. Metrology of Cilician Armenian Coinage. OP. Author's copy, 2007, xiv, 161	
pp., 8½x11" format., card covers	35.00
SP14. Nercessian, Y. T. Catalogue of Armenian Coins Collected by Y.T. Nercessian.OP. Author's	
copy, 2008, lviii, 387 pp., 128 pls. clothbound.	80.00
SP15. Nercessian, Y. T. Armenian Numismatic Studies II. 2009, xii, 580 pp., 60 pls., clothbound (For Vol. I see SP9), retail \$50.00.	10.00
SP9 + SP15 (ANS I & ANS II), retail \$125.00	12.00 20.00
ANJ4. Essays on Armenian Numismatics in Memory of Father Clement Sibilian on the Centennial	20.00
of His Death, Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. IV (1978), 167 pp., XXI pls., card	
covers, retail \$30.00.	15.00
ANJ15. Studies in Honor of Dr. Paul Z. Bedoukian, Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XV	
(1989), 192 pp, illus., card covers, retail \$30.00	10.00
Armenian Numismatic Journal	
Volumes I (1975)each volume	5.00
Volumes II, III, V to XIV, XVI, XVIIeach volume	8.00
Volumes XVIII (1992), XIX (93), XX (94), XXI (95)each volume	10.00
Volumes XXII (1996), XXIII (97), XXIV (98), XXV (99)each volume	25.00
Volumes XXVI (2000), XXVII (01), XXVIII (02), XXIX (03), XXX (04)each volume	30.00
Volumes 1 (2005) to 3 (2007), Series IIeach volumeVolumes 4 (2008), 5 (2009), 6 (2010), 7 (2011) Series IIeach volume	30.00
Volumes I (1075) to 35 (2000), b lists 5	40.00
Volumes I (1975) to 35 (2009), thirty-five volumes, unbound (US Ship, Ins. \$20.00) Volumes I to V (1975-1979), cloth bound (one month bindery time), US shipping \$10	637.00
Volumes VI-X (1980-1984), cloth bound (one month bindery time), US shipping \$10	112.00
Volumes XI-XV (1985-1989), cloth bound (one month bindery time), US shipping \$10	86.00
Volumes XVI-XX (1990-1994), cloth bound (one month bindery time), US shipping \$10	115.00 92.00
Volumes XXI-XXV (1995-1999), cloth bound (one month bindery time), US shipping \$10	155.00
Volumes XXVI-XXX (2000-2004), cloth bound (one month bindery time). US shipping \$10.	195.00
Volumes 1 (31) to 5 (35), (2005-09), Series II, cloth bound (one month bindery time), US shipping \$10	215.00
-Volumes I (1975) to 35 (2009), thirty-five volumes, cloth bound (US Ship, Ins. \$25.00)	970.00
SUPERSEDES ALL PREVIOUS LISTS	
US shipping cost, add \$7 for first book, \$2 for each additional book. PREPAYMENT REQUIRED. California residents p	lease add

March 2013

appropriate sales tax. Minimum order \$25. OP=Out of print.

ARMENIAN NUMISMATIC SOCIETY

Phone: 562-695-0380, e-mail: ArmNumSoc@aol.com 8511 Beverly Park Place, Pico Rivera, CA 90660-1920, USA

SALE

Bedoukian Publications B1. Bedoukian, Paul Z., Coinage of the Artaxiads of Armenia. London: Royal Numismatic	SALE
Society, Special Publication, No. 10, 1978, 81 pp., 8 pls., clothbound, retail 30.00	8.00
pls., clothbound, retail 45.00	10.00
York: Museum of the Diocese of the Armenian Church of America, 1971, [24 pp.], bilingual, illus. in black and white, 8.5"×7", card covers. OP. Nercessian stock, retail 5.00 B4. Bedoukian, Paul Z., Armenian Books: An Exhibition of Early Printings 1512-1700, from the Collection of Dr. Paul Z. Bedoukian — 3n.gurfuningtu funthuptu funthup g.p.phpm: Snpp. Supple Supple Thankfulph funtupundryt is. New York: Armenian Museum of the Diosese of the Armenian Church of America, 1975, [24 pp.], bilingual, illus. in black and white, 8.5"×7",	3.00
card covers. OP. Nercessian stock, retail 5.00 B5. Bedoukian, Paul Z., Thirty Centuries of Armenian Metal Art: An Exhibition from the Collection of Dr. Paul Z. Bedoukian — Eptumis nunnin nun unnitum ultimungh. 3mguninulntu Sp. 9m 9. 2mmistumby nunnundingts. New York: AGBU Gallery,	3.00
1978, [24 pp.], bilingual, illus. in black and white, 8.5"x7", card cover, originally retail \$5.00 B6. Bedoukian, Paul Z., Armenian Woven Art: An Exhibition from the Collection of Dr. Paul Z. Bedoukian – ∠μη δηματιμοδηθώβη μηματίμαι. Θημασθαμής Σηρφ. Φη . 2. Παπαθματίβη διαμαρικότης δ. New York: AGBU Gallery, 1980, [24 pp.], bilingual, illus. in	1.00
COLOR, 8.5"x7", card covers, originally retail \$12.50 B7. Bedoukian, Paul Z., Armenian Ceramic Art: An Exhibition from the Collections of Tina & Haroutune Hazarian, Dr. Paul Z. Bedoukian — Luy juphSumunulph upnutuun. 3n.guwinungtu Unphhu ti Зирпкрерь Luyungtunph ti Sngp. Фт. 2. Иппициир пиширидопьтур. New York: Armenian Museum, 1982, [24 pp.], bilingual, illus. in	2.00
COLOR, 8.5"x7", card covers, originally retail \$12.50. B8. Bedoukian, Paul Z., \(\sqrt{numu}\) \(\text{lumu}\) \(lu	2.00
Armenian Numismatic Society Offprints and Medals	
OP2. "Overstruck and Countermarked Coins of the Artaxiad Dynasty of Armenia," by Nercessian and Saryan, an offprint of ANI, Vol. XXII (1996), pp. 23-62, pls. I-VI. US 1st class Ship. 53.	10.00
OP3. "Silver Coins of Tigranes II of Armenia," by Y. T. Nercessian, an offprint of ANJ, Vol. XXVI (2000), Nos. 3-4, pp. 43-108, pls. 1-10. US first class shipping \$3.00	10.00
MI.Bedoukian, P. Z. Silver proof medal, 39 mm diameter, 1 troy ounce. Obv. portrait of Bedoukian; Rev. logo of ArmNS (2000). Please read the note below. US shipping \$6 M2.Nercessian, Y. T. Silver proof medal, 39 mm diameter, 1 troy ounce. Obv. portrait of	52.00
Nercessian; Rev. logo of ArmNS (2005). Numbered, certificate of authenticity. Please read the note below. US shipping. \$6. Note. The price of silver medals is subject to change based on the market fluctuations, +/- 1.00 per ounce of bullion silver. The reference price is \$25.00 per ounce of bullion silver. For example, if the bullion silver value increased to \$30.00, add \$5 to the posted medal price; if decreased to \$20.00, then subtract \$5 from the medal price.	55.00

SUPERSEDES ALL PREVIOUS LISTS



Series II

Volume 9 (39), No. 3

September 2013

3ሀ8 ጉቦሀՄሀԳԻՏԱԿԱՆ 3ሀՆԴԷሀ

ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL

TABLE OF CONTENTS

Vol. 9 (39), (2013) No. 3

Latest	57
Articles scheduled in coming Armenian Numismatic Journal issues	57
Letters and e-mails	57
Վարդանյան, Ռուբեն. Սիլլոգն հռոմնական դրամների, Հայաստան - Sylloge Nummorum	
Romanorum Armenia, գրախօսեց՝ Ե. Թ. Ներսէսեան	58
NERCESSIAN, Y. T. Metrology of Copper Coinage of the Artaxiads of Armenia,	
Tigranes IV (85 B.C.)	59
Vardanyan, Ruben. Uhll n μ hnndhwl μ hnndhwlpd 0 μ thulpdown 2000 - Sylloge Nummorum	
Romanorum Armenia, reviewed by Y. T. Nercessian	68
NERCESSIAN, Y. T. Bibliograpahy of Armenian Numismatists	69
Armenian Numismatic Literature	79

ՀԱՑ ԴՐԱՄԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL

Series II

Vol. 9 (39), No. 3

September 2013

LATEST

Normally, in this *Journal* we write only on Armenian coins. However, in his case we are making an exception and writing about an American coin. No doubt, most of you know about the U.S. presidential one dollar coins. The U.S. mint will strike a coin on the late President Woodrow Wilson, the 28th president. He is considered a friend of the Armenians and after the World War I he drew the boundaries of Wilsonian Armenia. The gold colored one dollar coin will be available from the U.S. Mint, Philadelphia, PA, in late October or early November 2013.

ARTICLES SCHEDULED IN COMING ARMENIAN NUMISMATIC JOUNAL ISSUES

Old Memories: Dr. Paul Z. Bedoukian Honored by Armenian Coin Collectors in 1974, by Y. T. Nercessian

The Armenian Coin Auctions of 2010, 2011, and 2012, by Y. T. Nercessian

Lbinb I-ի կերծ դրամներ Հայաստանի Պատմութեան Թանգարանի հաւաքածուից, գրեց՝ Ռուբեն Վարդանեան - Counterfeit Cons of Levon I from the Collection of the History Museum of Armenia, by Ruben Vardanyan (bilingual)

Pre-Coronation Trams of Levon II, by Y. T. Nercessian

Selected Armenian Numismatic Bibliography of Ancient and Medieval Periods, 2001-2010, by Y. T. Nercessian

Metrology of Copper Coinage of the Artaxiad Dynasty of Armenia, Artavasdes III (5-2 B.C.) Metrology of Copper Coinage of the Artaxiad Dynasty of Armenia, Tigranes IV and Erato (2

B.C.-A.D. 1)

Metrology of Copper Coinage of the Artaxiad Dynasty of Armenia, Tigranes IV and Erato (2 B.C.-A.D. 1)

Metrology of Copper Coinage of the Artaxiad Dynasty of Armenia, Artavasdes IV and Augustus

(A.D. 4-6)

Metrology of Copper Coinage of the Artaxiad Dynasty of Armenia, Tigranes V with Erato and Tigranes V with Augustus (A.D. 6)

LETTERS AND E-MAILS TO THE EDITOR

I am preparing an article on the coins of 'Tosp' which will include a die study. I would appreciate it if you could send me images of any specimens in your collections.

Dr. Jack Nurpetlian (I'm practicing the use of my new title)

I believe I have found a new Artaxiad reverse type (picture attached). The obverse portrait resembles Tigranes II, however, this cannot be verified without a legible legend. The reverse depicts a standing male figure wearing a conical hat and holding a long spear with a shield at his feet. An unidentifiable object or creature is visible in front of the figure. The inscription on the right clearly reads downwards BASILEOS, but that on the left is not clear (it seems to include a delta and an alpha). The exergue also contains unidentifiable marks. I am interested in your opinions.

Jack Nurpetlian

Editor's response: See Bedoukian, SNS II, pl. 3, No. 4, or REA, 1983, p. 287, No. 4.

ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL is the quarterly publication of Armenian Numismatic Society, an educational, non-profit organization. Editor, Y. T. Nercessian, 8511 Beverly Park Place, Pico Rivera, CA 90660-1920, USA (webpage: www.ArmNumSoc.org/; e-mail: mmlimmsoc.org/; e-mail: mmlimmsoc.org/; e-mail: mmlimmsoc.org/; e-mail: mmlimmsoc.org/; e-mail: marmNumSoc.org/; e-mail: <a href="marmNumSo

ՎԱՐԴԱՆՑԱՆ, ՌՈՒԲԵՆ, Սիլլոգև հռոմեական դրամների, Հայաստան, հատոր I - Sylloge Nunnorum Romanorum Armenia, Vol. I, by Ruben Vardanyan. Երեւան, Հայաստանի Պատմունեան Թանգարան, 120 էջ, լանակազմ, պատկերա-գարդուած բնագիր, 21-5 x 31 սմ (8-5 x 12 ինչ) Միլլոգե (sylloge) ձեւաչափով, «Տիդրան Մեծ» հրատարակչունիւն, 500 օրինակ տպուած (հայերենով ու անդլերէնով)։

Հայաստանի Պատմունեան Թանդարանի ունի մետաղադրամներու ու նղնադրամներու մեծ ժողովածու մը, որ ցարդ հրատարակունեան կը սպասէ։ Մրագրուած է հրատարակել այս ժողովածուն Սիլլոդ (sylloge) ձևաչափով։ Սիլլոդև հռոմեական դրամների, Հայաստան այխատանքը՝ Թանդաանի ժողովածուին առաքին հատորն է։

Գրախսսուած աչխատանքը գրաւիչ տպագրութիւն մըն է։ Իւրաքնչիւր դրամ նկարագրուած է հայերէնով ու անգլերէնով։ Բնագիրն ու լուսանկարները ամրողջովին տպուած են փայլուն Թուղթի վրայ, որ լաւագոյնս է դրամներու պատկերներուն համար։ Թէև նկարները ևուրոցուած պատկերներով ընծայուած են դրոչմները, կրկնադրոչմները և արձանագրութիւնները (graffiti).

Կատալոգը կը պարունակէ Հռոմէական Հանրապետութեան բոլոր դրամները, 463 կտոր (461-434-67 մ) Անչուլտ ասոնց մէջ կան Հայաստանի վերաբերեալ Հռոմէական դրամեր (Մ. Անտոնիոս/Հայկական կորյը, ետին՝ նետն ու աղեղը. Կղէոպատրա/Հայկական խողըը Մ. Անտոնիոսի գլխուն ետին). Ընդհանուր առմամբ, ցուցակագրուած դրամներու մեծանաժանու-Թիւնը Հռոմէական արծաթ դրամներ են. Ասոնց դրեք կէրը (226 կտոր) նկած է «Սառնակունք» դրամագրեւաչի իրամահեր իրամակուն արձան դրամներ որոնց պատկանած են գանագան երկերներու 1973-ին, լուսահորի Խաչատուր Մուլեգնանը հրատարակեց այս դրամագրեւուին փրկուած 373 կտորները Հայաստանի դրամական գանձերը գիրջին մէջ՝ Շատ Հաւանարոր պատկանած ըլլայ վաճառականի մը որ Հայաստանի մէջ համարորած է։

Ֆահկերը կը պարունակեն դրաժահատարանները, անձնանունները, դրաժական տիպերը, դառացանկը (հայերկնով), լատինատառ խորագրուβիւնները, լունատառ խորագրուβիւնները, դրաժներու ծագժան վայրերն ու նուիրատուները, և հաժաձայնեցժան ցանկերը դիրջի կատարոլին ու Թանգարանի գոյջաժատեանի համարներուն միկեւ։

Փոջը մէջընթում մը Ջարեհ Պտուկեան, 1974ին, նամակով մեղի իմացուց, որ իր անուչահատունեան դործին պատճառով Լոս Աննելըս պիտի ժամանէ իրեն հետ կարգադրունցաւ, որ ինչ պիտի ժեծարուի յատուկ ժողովի մը մէջ, ուր մեր անդամները կրնային իրեն ծանօժանալ Վար կէսօրէ նաջ գինք բերինք մեր տունը, ուր ժեղ անդամները կրնային իրեն ծանօժանալ Վար կէսօրէ նաջ գինք բերինք մեր տունը, ուր ժողովը տեղի պիտի ունենար ծողովի ընցացքին իրեն նուիրեցինք Մոնցերելլոյի Հայ Նահատակաց Յուշարձանին ոսկիէ մեղալ կրծքանչանը (14 Մեպու 1974). Քանի որ ժամանակ ունելինը, նախ քան մեր ընցերիքի ու ողովը, ինչ փափաբեցաւ երթալ ու այցելել Մեսրոպեան Ազգային Վարժարանը, որ մեր տան չատ մօտիկ էր և գաւակներս այ հոն կուսանէին։ Շատ ուրակացաւ որ Աժերիկային մէջ կրցաւ այցելել հայկական ամենօրեալ դպրոց մը Դպրոցին դասարանները այցելած ու ըոլորաիչը չրջադայած ատեն իրեն հար այն ըր տուի ըսելով։ հինչո՞ւ նոյն յորուտը կը դրես գելական երեն և Թէ հայերեն» ինչ ինձի դառնալով ըստու հինկ ես հայերեն չուին հայարեն հայարականութիւն և ալ հայ դրամադիտական դուժիւն արտի չունենայ».

Ինչպես Նչունցաւ, Ռուբեն Վարդահնանի գիրքին ցանկը կը պարունակէ րառացանկ մը։ Այս մասնադիտական բառարանը կը ցանկագրէ այն օտար բառնրը, որոնք գործաժուած են իր (cont. op. 79)

METROLOGY OF COPPER COINAGE OF THE ARTAXIADS OF ARMENIA

Tigranes IV (8-5 B.C.)

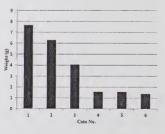
No.	CAA	Metrological Data	Source	No.	CAA	Metrological Da	ata Source
	ACV	wtdiamdie axis	3		ACV	wtdiamdie a	xis
Tigra	nes IV i	8-5 B.C.)		Hera	cles		
	Seated			4 Ch	alci		
4 Cha	alci			1	153	8.97g-20.5ø-12	h HM
1	155	7.67g-20ø	ACV155AD	2	153	8.25g	CAA153JG
2	155	6.30g-19ø-9h	SNS5H46	3	153	7.61g-22ø	CNG51-766
Avg. =	= 13.97÷	2 = 6.99g weight		4	153	7.18g	CNG27-32
Avg. =	= 39÷2 =	19.5mm diameter		5	153	7.10g	CAA153JG
Avg. =	= 1/9h d	ie axis orientation		6	153	6.77g	CAA153PB
				7	158	6.62g	Gorny208-1697
2 Cha	ılci			8	163	6.29g-22ø-12h	YN6047
3	159	4.07g-17.8ø-12h	Er19980/3	9	158	6.29g-20ø	KovacsIII-6a
Avg. =	4.07g v	veight		10	158	6.12g	Gorny208-1696
Avg. =	17.8m	n diameter		11		6.05g-23ø-12h	GeminiIX229
Avg. =	: 12h di	axis orientation		Avg.	= Avg. =	76.85÷11 = 6.99	g weight
				Avg.	= 107.5÷	5 = 21.5mm dia	meter
1/2 C	halcus			Avg.	= 3/12h	die axis orientat	ion
	1 = 0	1 50 . 10					

4	156	1.59g-18ø	CNG36-635
5	159	1.58g-11ø	ADTII-TIV20
6	159	1.40g	CAA159PB
Ανσ	$= 4.57 \pm 3$	= 1 52g weight	

Avg. = 4.57+3 = 1.52g weight Avg. = 18mm diameter

Tot.Avg. = 22.61+6 = 3.77g weight Tot.Avg. = 64.8+4 = 16.2mm diameter

Tot.Avg. = 1/9h, 1/12h (2) die axis orient.



Ch. 14.1, Zeus seated

Avg. = 5/1211 tile axis offentation						
2 Chalci						
12	163	5.95g	Gorny199-541			
13	71	5.74g	Lanz154-226			
14	158	5.68g	Gorny208-1698			
15	158	5.57g-22ø-12h	YNCat252			
16	153	5.56g	MM12-764			
17	158	5.48g-21ø-12h	YNCat253			
18	127	5.28g-19ø	AC&B19-49			
19	153	5.10g	CAA153PB			
20	153	5.01g	MD142Gorny			
21	158	4.87g-22ø-12h	CNG82-691			
			CNG85-40			
22	159	4.54g-19ø	EJ45			
23	154	4.53g-17.9ø-1h	Er19614/50			
24			forny 186-1473			
25	153	4.12g	MD142Spink			
26	163	0	Gorny200-2024			
27	154	3.98g	CAA154PB			
28	136	3.85g-17ø	CNG36-625			
29	163	3.84g-21ø-11h	-			
30	153	3.77g-20ø-12h	YN6016			
31	160	2.50g	ACV160JG			

4.90g

No.	CAA	Metrological Data	Source
	ACV	wtdiamdie axis	

Avg. = $93.82 \div 20 = 4.69$ g weight
Avg. = 157.9+8 = 19.74mm diameter
Avg. = $4/12h$, $1/1h$ (5) die axis orient.

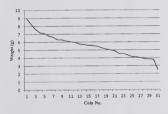
1 Chalcus

32 161 1.57g-12ø-4h YNCat254 Avg. = 1.57g weight

Avg. = 12mm diameter

Avg. = 1/4h die axis orientation

Tot.Avg. = 172.24+32 = 5.38g weight
Tot.Avg. = 277.4+14 = 19.82mm diameter
Tot.Avg. = 7/12h, 1/1h, 1/4h (9) die axis
orientation



Ch. 14.2. Heracles

Victory with Upright Hands

Avg. = 1/1h die axis orientation

4 Chalci

1	148	7.54g-22ø	CNG36-62		
2	148	6.50g	CAA148WN		
3	148	6.48g-17.7ø-1h	Er19035/2		
Avg. :	= 20.52-	-3 = 6.84g weight			
Avg. = 39.7+2 = 19.85mm diameter					

2 Chalci

4	148	5.56g-19ø-1h	GeminiVII-638
5	162-3	5.38g-19ø-12h	CNG90-652
6	148	5.24g M	ID140Aufhäuser
7	148	5.21g-12h	Lanz80-167
8	163	5.02g-18ø-12h	YNCat255

No.	CAA	Metrological Data	Source
	ACV	wtdiamdie axis	

CAA148PB

10	148	4.83g CS4-668	; Lanz155-305
11	148	4.68g-20ø-12h	CNG27-31
			CNG85-46
12	148	4.59g	NJ461
13		4.54g-19ø-12h	GeminiIX235
14	163	4.52g C	Gorny200-2020
15	163	4.46g	Forny200-2022
16	163	4.38g-18ø-12h	CNG82-692
17	148	4.33g NumA	RSClass.1-239
18	107	4.16g	CNG20-395
19	148	4.16g-18ø-12h	YNCat256
20		3.92g G	orny 186-1472

Avg. = $79.88 \div 17 = 4.70$ g weight

Avg. = 160+7 = 17.78mm diameter Avg. = 7/12h, 1/1h (8) die axis orientation

1 Chalcus

9

148

21	163	3.65g	Gorny208-1699
22	148	3.50g	CAA148PB
23	149	2.69g-15ø	CAA149PB
24	164	2.52g-14ø	CNG46-697
25	149	2.40g-11h	HACII34
26	149	2.10g	CAA149PB
	10.00	C 0.01	- A

Avg. = 16.86+6 = 2.81g weight Avg. = 29+2 = 14.5mm diameter

Avg. = 1/11h die axis orientation

1/2 Chalcus

27 164 1.89g-13ø-12h CNG82-693 Avg. = 1.89g weight

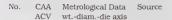
Avg. = 13mm diameter

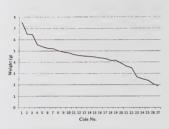
Avg. = 1/12h die axis orientation

Tot.Avg. = 119.15+27 = 4.41g weight Tot.Avg. = 212.7+12 = 17.73mm diameter

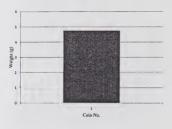
Tot.Avg. = 212.7+12 = 17.75mm diameter Tot.Avg. = 1/11h, 8/12h, 2/1h (11) die axis orientation

c/m Crescent





Ch. 14.3, Victory with Upright Hands



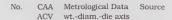
Ch. 14.4, c/m Crescent

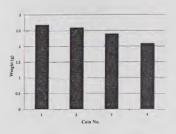
Nike Winged (right) 2 Chalci

1	149	2.69g-13.3ø-1h	Er19031/24
2	149	2.60g	CAA149PB
3	149	2.40g	CAA149TD
4	149	2.10g	CAA149PB

Tot.Avg. = 9.79+4 = 2.45g weight Tot.Avg. = 13.3mm diameter

Tot.Avg. = 1/1h die axis orientation





Ch. 14.5, Nike winged right

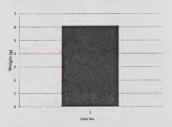
Nike Winged (left)

4 Chalci

1 --- 6.10g-22.5ø-12h Er19614/70 Tot.Avg. = 6.10g weight

Tot.Avg. = 22.5mm diameter

Tot.Avg. = 1/12h die axis orientation



Ch. 14.6 Nike winged left

Eagle Standing Right

1 Cn	aicus		
1	155	2.78g-14ø-12h	CNG85-43
2	155	2.66g	Lanz154-228
3	155	2.62g	Lanz154-229
4	155	2.44g	CAA155PB
5	155	2.44g-13.9ø-12l	1 Er19031/25

	190.	ACV	wtdiamdie	
	6		2.42g-14ø-12h	GeminiIX231
	7	165	2.30g-18ø-12h	SNS5H47
	8	165	2.28g	Gorny208-1708
	9	155	2.18g-15ø	CAA155PB
	10		2.15g	Gorny 186-1475
	11	165	2.13g-15ø-2h	YNCat257
	12	155	2.10g-18.5ø-15	2h JN117HT
	13	155	1.95g	CAA155PB
Tot.Avg. = 30.45+13 = 2.34g weight				
Tot.Avg. = 108.4+7 = 15.47mm diame				m diameter

Tot.Avg. = 5/12h, 1/2h (6) die axis orient.

Matralaginal Data

Source



Ch. 14.7, Eagle standing right

Eagle Standing Left

2 Chalci 1 156 4.20g-19ø-11h JN115HT Avg. = 4.20g weight

Avg. = 19mm diameter

Avg. = 1/11h die axis orientation

1	Chalcus

2		3.03g-140-1211	Gennina
3	166	2.81g	Gorny208-1706
4	156	2.80g	CAA156PB
5	166	2.79g-15ø	AC&B19-50
6	166	2.63g-15ø-12h	1 KovacsIII-10a
			GeminiVII-626
7	166	2.55g	Gorny200-2026
8	166	2.33g	Gorny208-1704
9	166	2.29g-14ø-12h	YN5986
10	156	2.26g-11ø-12h	CNG85-44

2 03g-14g-19h Gemini X239

No.	CAA ACV	Metrological Data wtdiamdie axis	Source		

11	166	2.25g-14ø-12h	YNCat258
12	156	2.15g	CAA156JG
13	156	2.05g	CNG27-33
14	156	1.90g-13ø-12h	JN116HT

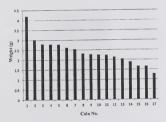
Avg. = $31.84 \div 13 = 2.45$ g weight Avg. = $96 \div 7 = 13.72$ mm diameter

Avg. = 96+7 = 13.72inin diameter Avg. = 7/12h die axis orientation

/2 Chalcus

1/20	Chalcus		
15	166	1.68g	Gorny208-1705
16	166	1.67g	Gorny208-1707
17	166	1.29g	Gorny200-2027
Avø.	$= 4.64 \div 3$	B = 1.55g v	veight

Tot.Avg. = 23.03+17 = 2.39g weight Tot.Avg. = 115+8 = 14.38mm diameter Tot.Avg. = 1/11h, 6/12h (7) die axis orientation



Ch. 14.8, Eagle standing left

Elephant Walking Right

2 Chalci

1 151 4.23g-17ø-12h YNCat260 2 --- 3.82g-17ø-2h GeminiIX230 Avg. = 8.05+2 = 4.03g weight

Avg. = $34 \div 2 = 17$ mm diameter

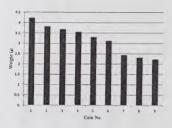
Avg. = 1/12h, 1/2h (2) die axis orient.

1Chalcus

3	171	3.69g-16ø	KovacsIII-7a
4	151	3.56g	CAA151PE

No.	CAA ACV	Metrological D wtdiamdie				
5	171	3.31g	Gorny208-1703			
6	171	3.13g	Gorny200-2025			
7	171	2.44g	Gorny208-1702			
8	151	2.32	Lanz 154-230			
9	151	2.23g-14ø-1h	CNG85-41			
Avg. =	Avg. = $20.68 \div 7 = 2.95g$ weight					
Avg. = 30+2 = 15mm diameter						
Avg. =	1/1h d	ie axis orientati	on			

Tot.Avg. = $28.73 \div 9 = 3.19g$ weight Tot.Avg. = $64 \div 4 = 16$ mm diameter Tot.Avg. = 1/12h, 1/1h,1/2h (3) die axis orientation



Ch. 14.9, Elephant walking right

6.21g-19ø

KovacsIII-8a

YNCat262

Gorny200-2023

Elephant Walking Left 4 Chalci 171

Avg. = 6.21g weight

172

172

10

11

Avg. = 19mm diameter							
2 Ch	2 Chalci						
2	172	5.57g-18ø	CNG61-900				
3	150	5.46g-17.2ø-1h	Er19031/25				
1	172	5.40g-17ø-1h c	Gorny208-1700				
5	150	5.29g-16ø-1h	CNG90-650				
6	150	5.02g-17ø-12h	YNCat261				
7	150	4.99g-12h	MD145Er				
8		4.85-18ø-1h	GeminiIX228				
9	150	4.77g-16ø-12h	CNG85-42				

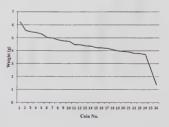
No.	ACV	Metrological L wtdiamdie		
12	150	4.47g	CAA150PB	
13	150	4.38g-17.4ø	ADArtxZ	
14	169	4.36g-18ø	CNG36-629	
15		4.24g	Gorny 186-1473	
16	172	4.22g-17ø	MA37	
17	150	4.19g-17ø	AC&B19-51	
18	150	4.09g	NJ460	
19	172	3.99g-18ø-2h	GeminiVII-625	
20	150	3.95g	CAA150JG	
21	172	3.91g	Gorny207-439	
Avg. = $92.38 \div 20 = 4.62$ g weight				

Avg. = $206.6 \div 12 = 17.22$ mm diameter Avg. = 4/12h, 3/1h, 1/2h (8) die axis orientation

1 Chalcus					
22	150	3.80g-16ø-2h	JN118MaB		
23	172	3.79g c	Gorny208-1701		
24	150	3.71g-17.1ø-1h	Er19517/4		
25	150	2.54g-16ø	AC&B19-52		
26	173	1.38g	Lanz 153-309		
Avg. =	15.22÷	5 = 3.04g weight			

Avg. = $49.1 \div 3 = 16.37$ mm diameter Avg. = 1/1h, 1/2h (2) die axis orientation

Tot.Avg. = $113.81 \div 26 = 4.38g$ weight Tot.Avg. = $274.7 \div 16 = 17.17$ mm diameter Tot.Avg. = 4/12h, 4/1h, 2/2h (10) die axis orientation



Ch. 14.10 Elephant walking left

4.74g-17ø-12h

4.48g

INO.	CAA	Metrological Data	Source
	ACV	wtdiamdie axis	

Elephant's	Head	to	Left
------------	------	----	------

	hai	

1	152	4.00g	CAA152PB
2	152	3.94g-14ø-12h	YNCat263

Avg. = $7.94 \div 2 = 3.97g$ weight

Avg. = 14mm diameter

Avg. = 1/12h die axis orientation

1 Chalcus

3 152 3.13g-13ø AC&B19-53 Avg. = 3.13g weight

Avg. = 13mm diameter

1/2 Chalcus

4	152	1.84g-11ø-6h	YNCat26
5	173	1.75g-11ø	CNG46-76
6		1.56g-11ø-12h	GeminilX23
7	152	1.52g-14ø	AC&B19-5
8	152	1.38g	Lanz153-30
Avg. :	= 8.05÷5	5 = 1.61g weight	

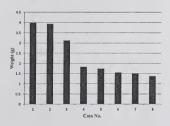
Avg. = 8.05 + 5 = 1.61g weight

Avg. = 47+4 = 11.75mm diameter

Avg. = 1/6h, 1/12 (2) die axis orientation

Tot.Avg. = 19.12+8 = 2.39g weight

Tot.Avg. = 74+6 = 12.33mm diameter Tot.Avg. = 2/12h, 1/6h (3) die axis orient.



Ch. 14.11, Elephant's head left

Palm-Branch

1 Chalcus

1	169	2.53g	SNSIIJerusalem2

No.	CAA	Metrological Data	Source
	ACV	wtdiamdie axis	

2	169	2.42g-1	5ø-12h	KovacsIII-13a
3	169	2.36g	C	Gorny142-1660
4	169	2.35g	C	Gorny160-1654
Avg.	$= 9.66 \div 4$	= 2.42gv	veight	

Avg. = 15mm diameter

Avg. = 1/12h die axis orientation

1/2 Chalcus

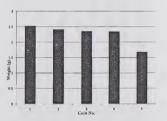
5 169 1.69g-15mm CNG36-627

Avg. = 1.69g weight

Avg. = 15mm diameter

Tot.Avg. = 11.35+5 = 2.27g weight Tot.Avg. = 30+2 = 15mm diameter

Tot.Avg. = 1/12h die axis orientation



Ch. 14.12 Palm-branch

Club and Double-Axe

4 Chalci

1 158v 6.89g-16ø-6h YNCat259 Avg. = 6.89g weight

Avg. = 16mm diameter

Avg. = 1/6h die axis orientation

1 Chalcus

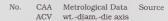
T CHAIR	2432			
2	167	3.65g	Gorn	y208-1710
3	167-8	3.48g-14ø-1	2h (NG90-651
4	157	3.04g		CAA157PE
5	157	3.00g-15ø	1	ADTII-TIII8
6	158	2.99g-16.6ø	-12h E	r19031/27
7	157	2.86g		CAA157D
8	158	2 75g-15g		CAAISSDD

No.	CAA ACV	Metrological Da wtdiamdie a	
9	167	2.75g (Gorny208-1709
10	157-8	2.67g-16ø-12h	CNG85-45
11	158	2.66g Ariadi	ne1982Dec.156
12		2.66g c	orny 186-1476
13	157	2.53g	CAA157PB
14	167	2.46g	Lanz 154-227
15	114	2.44g	Gorny208-1711
16		2.41g-15ø-12h	GeminiIX234
17	167	2.40g	ACV167LS
18	170	2.02g-15ø	CNG36-628
Avg. =	46.77÷	17 = 2.75g weigh	t
Avg. =	106.6±3	7 = 15.23 mm dia	meter

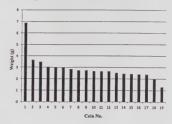
Avg. = 4/12h die axis orientation

1/2 Chalcus 19 168 1.30g Avg. = 1.30g weight

ACV168JG



Tot.Avg. = 54.96+19 = 2.89g weight Tot.Avg. = 122.6+8 = 15.33mm diameter Tot.Avg. = 4/12h, 1/6h (5) die axis orient.



Ch. 14.13, Club and double-axe

Table 14.1. Number of coins used to calculate the average weights of Tigranes IV coppers

Coin Rev. Design	Number of coins	Æ Coin Weight
Zeus Seated	6	3.77g
Heracles	32	5.38g
Victory with Upright Hands	27	4.41g
c/m Crescent	1	4.77g
Nike Winged (right)	4	2.45g
Nike Winged (left)	1	6.10g
Eagle Standing Right	13	2.34g
Eagle Standing Left	17	2.39g
Elephant Walking Right	9	3.19g
Elephant Walking Left	26	4.38g
Elephant's Head to Left	8	2.39g
Palm-Branch	5	2.27g
Club and Double-Axe	19	2.89g
TOTAL	168	

Table 14.2. Number of coins used to calculate the avg. diameters of Tigranes IV coppers

Coin Rev. Design	Number of coins	Æ Coin Diameter
Zeus Seated	4	16.2mm
Heracles	14	19.82mm
Victory with Upright Hands	12	17.73mm
c/m Crescent	1	17mm
Nike Winged (right)	1	13.3mm
Nike Winged (left)	1	22.5mm
Eagle Standing Right	7	15.47mm
Eagle Standing Left	8	14.38mm
Elephant Walking Right	4	16mm
Elephant Walking Left	16	17.17mm
Elephant's Head to Left	6	12.33mm
Palm-Branch	2	15mm
Club and Double-Axe	8	15.33mm
TOTAL	84	

Table 14.3a. Number of coins used to calculate the average die axis orientation of Tigranes IV coppers

Coin Rev. Design	Number of coins	Æ Die Axis Orientation
Zeus Seated	2	1/9h, 1/12h
Heracles	9	7/12h, 1/1h, 1/4h
Victory with Upright Hands	11	1/11h, 8/12h, 2/1h
c/m Crescent		
Nike Winged (right)	1	1/1h
Nike Winged (left)	1	1/12h

Table 14.3b. Number of coins used to calculate the average die axis orientation of Tigranes IV coppers

Coin Rev. Design	Number of coins	Æ Die Axis Orientation
Eagle Standing Right	6	5/12h, 1/2h
Eagle Standing Left	7	1/11h, 6/12h
Elephant Walking Right	3	1/12h, 1/1h,1/2h
Elephant Walking Left	10	4/12h, 4/1h, 2/2h
Elephant's Head to Left	3	2/12h, 1/6h
Palm-Branch	1	1/12h
Club and Double-Axe	5	4/12h, 1/6h
TOTAL .	59	

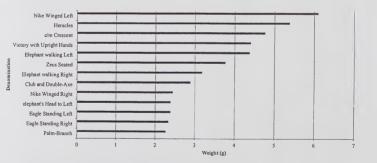


Chart 14.14 Average weights of Tigranes IV copper coins (grams)

VARDANYAN, RUBEN, Sylloge Nummorum Romanorum Armenia, Vol. 1 – Uhitnat hnndtwhwh ηριμθύτημε. Διημιωιωί, αριθιβ Λιιιρθί Վιιηηιωθιμού. Yerevan: History Museum of Armenia, 120 pp., cloth bound, illustrated throughout the text, 21.5 x 31 cm (8 ½ x 12 inches) sylloge format, "Tigran Mets" printing house, 500 copies printed (in Armenian and English).

The History Museum of Armenia has an extensive collection of coins and paper currency which for the most part still awaits publication. It is planned to prepare and publish catalogues of the collection in "sylloge" format. Sylloge Nummorum Romanorum Armenia is the first volume in this series.

The book is attractively produced. Each coin is described in Armenian and English and illustrated. The text and illustrations are printed on glossy paper which is better for coin photographs. While the illustrations are of actual size four supplemental plates present enlargements of countermarks, punch-marks, and graffiti.

The catalogue includes the coins of Roman Republic preserved in the Museum, altogether 463 (461+3a+57a) pieces. Of course, there are included several Roman coins relating to Armenia (M. Antonius/Armenian tiara, behind bow and arrow; Cleopatra/Armenian tiara behind the head of M. Antonius). However, generally speaking, most of the coins catalogued are Roman silver coins. Nearly half of the coins catalogued (225 pieces), comes from the "Sarnakounk Hoard," discovered in 1945. This hoard included coins belonging to many countries. In 1973, the late Kh. A. Mousheghian published the 373 pieces recovered from this hoard under the title of Hayastani dramakan gandzeré (Coin Hoards of Armenia). Most likely it was the treasure of a merchant who was traveling in Armenia.

The indexes include mints, names, coin types, glossary (in Armenian), Latin legends, Greek legends, provenance of coin finds or the donor, and lastly concordances between catalogue number and the inventory number of the Numismatics Section, History Museum of Armenia.

As noted, the indexes include a glossary which explains certain foreign terms such as "apex," that are used in the Armenian section of the text. It puzzles us that the first foreign word which is on the cover of the book, the title "Sylloge," is left out of this glossary. Here it is worth noting that even in an English speaking country like the United States, many collectors are not familiar with this term. We are curious if the author tried to make an effort to come up with an Armenian term for this foreign word. If we borrow all the foreign numismatic words and use them in Armenian, then it would not be Armenian numismatics, will it?

This book should be of major interest to libraries, museums, dealers, coin collectors, and scholars who are seriously interested in Roman coins, especially those types which have been carried as far as Armenia as a result of international commerce.

Ruben Vardanyan is the chief curator of the Numismatics Section of the History Museum of Armenia. When one considers that the Yerevan Museum lacks many of the facilities available to numismatists in Western Europe and the United States, he must be congratulated for his initiative and the work of starting to publish the numismatic holdings of the Museum. We wish nothing but success in this project. And we look forward of seeing a steady stream of books, cataloguing and publishing the entire numismatic collection of the History Museum of Armenia. Y. T. Nercessian

BIBLIOGRAPHY OF ARMENIAN NUMISMATISTS

This bibliography lists only a selection of well known numismatists. Where applicable, the entries are made under following classifications: obituary, biography, eulogy, and festschrift.

ABGARIANS, Mesrop T. (12.X.1908-†13.XI.1992)

Obituaries:

- 1 ARMENIAN NUMISMATIC SOCIETY. Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XIX (March 1993), No. 1, p. 2.
- 2 ASBAREZ. Asbarez, Vol. LXXXIV (Friday/Saturday, 25/26 December 1992), No. 9414, p. 44, with portrait.

Biographies:

- 3 ABCARIANS, Vahakn. Dokt. Mesrovb Abgarians [Dr. Mesrop Abgarians] Դոկտ. Մեսրովը Արգարեանց, գրեց՝ Վահագն Արգարեանց. Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XIX (March 1993), No. 1, p. 25. In Armenian. Also in Auction III of Y. T. Nercessian, (2 June 1998), p. 2. Bylingual in Armenian and English, with portrait in plate 1.
- 4 MALTER, Michael. Auction 51: Ancient Coins and Antiquities Auction from the Chris J. Krausz and Dr. Mesrop Abgarians Estates, by Michael Malter and Michael Shubin. Encino: Joel L. Malter & Co., Inc., 2 June 1993, p. [iii], with portrait.

Eulogy:

5 NERCESSIAN, Y. T. Dokt. Mesrovb Abgarians, hay dramagētě- [Dr. Mesrop Abgarians: The Armenian Numismatist] - Գոկտ Մեսրովը Արդարեանց՝ Հայ դրամադետը, դրեց՝ Եղիա Թ. Ներսկսեան. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XIX (March 1993), No. 1, p. 26. In Armenian.

ALISHAN, Fr. Ghewond M. (6/18.VII.1820-†9/22.IX.1901)

Biography:

- 6 EREMIAN, S. Kensagrut'iwn H. Ghewond Alishani [Biography of Fr. Ghewond Alishan] Կենսագրութիւն Հ. Ղևոնդ Ալիշանի, գրեց՝ Մ. Երեմեան. St. Lazare, Venice: Mekhitarist Press, 1902, 208 pp., with portrait. In Armenian.
- 7 SHTIKIAN, S. Alishan Ghewond [Fr. Ghewond Alishan] $U_{L}p_{2}$ when $Q_{L}n_{D}p_{1}$, $q_{1}p_{2}$ U_{2} U_{2} when U_{2} U_{2} U_{3} U_{4} U_{4} U_{4} U_{5} U_{5} U_{5} U_{6} U_{6}

ATRPET (31.I.1860-†1937)

Biography:

8 DANIELIAN, K. Atrpet [Atrpet] - Ատրպետ, գրեց՝ Կ. Դանիելյան. Haykakan sovetakan

Bibliography of

hanragitaran. Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1974, Vol. I, p. 665, with portrait. In Armenian.

BABELON, Ernest (1854-†1924)

Ohituaries:

- 9 BERLINER MÜNZBLÄTTER. Berliner Münzblätter, Vol. 44 (1924), Nos. 257-258, p. 68. In German.
- 10 De CICCIO, G. Bollettino del Circolo Numismatico Napoletano, Vols. I-II (1924), pp. 56-62, with portrait. In Italian.
- 11 REVUE BELGE DE NUMISMATIQUE. Revue Belge de Numismatique, (1923), p. 250; (1924), pp. 117-118. In French.
- 12 REVUE NUMISMATIQUE. Revue Numismatique, (1924), pp. 1 ff, 145; (1926), pp. 114-115. In French.
- 13 REVUE SUISSE DE NUMISMATIQUE. Revue Suisse de Numismatique, Vol. XXIII (1924), pp. 444-445. In French.

BASMADJIAN, Karapet J. (1864-†17.V.1942)

Biography:

14 MARTIROSIAN, V. Basmajian, Karapet H. [Karapet J. Basmadjian] - Բաստետքյան Կարապետ, դրեց՝ Վ. Մարտիրոսյան. Haykakan sovetakan hanragitaran. Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1976, Vol. II, pp. 304-305, with portrait. In Armenian.

BEDOUKIAN, Paul Z. (11.VI.1912-†29.VI.2001)

Obituaries:

15 SARYAN, Levon A. Dr. Paul Z. Bedoukian (1912-2001): An Appreciation, by L. A. Saryan. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XXVII (2001), pp. 85-86; American Numismatic Society Newsletter, (Fall 2001), No. 89, p. 9; Armenian Weekly, Vol. 67 (21 July 2001), No. 29, p. 11, with portait; Celator, Vol. XV (August 2001), No. 8, pp. 32-33, with portrait; Armenian Research Lasting Legacy, Coin World, Vol. 42 (23 July 2001), No. 2154, p. 10; Numismatist, Vol. 114 (September 2001), No. 9, pp. 1083-1084; Armenian Numismatic Expert Dies at Age 89, World Coin News, Vol. XXVIII (September 2001), No. 9, p. 10, with portrait.

Biographies:

- 16 ABGARIANS, Mesrop T. Tok't' Zareh Ptoukian: hay dramagētn [Dr. Zareh Bedoukian: The Armenian Numismatist] Տուջթ. Ձարեն Պտուկեան՝ Հայ դրամադէտն, դրեց՝ Մեսրովբ Տ. Արդարեանց. Selected Numismatic Studies [I] (Los Angeles, 1981), pp. xx-xxiii.
- 17 ARMENIAN OBSERVER. Paul Z. Bedoukian: Numismatic Expert. Armenian Observer, Vol. I (8 December 1971), No. 51, p. 4.
- 18 BEDOUKIAN, Kerop. Some of Us Survived (New York, 1978), 242 pp.
- 19 BEDOUKIAN, Paul Z. Fifty Years of Armenian Numismatics: An Autobiography, by Paul Z. Bedoukian. Armenian Numismatic Journal, Series, I, Vol. XX (1994), No. 1, pp. 13-22; also in Selected Numismatic Studies II (Los Angeles, 2003), pp. 1-17.
- 20 BEDOUKIAN, Paul Z. Hisun tari hay dramagitut iuwn (inq nakensagrut ium) [Fifty Years of Armenian Numismatics: An Autobiography] Յիտուխ տարի հալ դրամադիտուժիւն,
 [Ինչընակենապորուժիւն), դրեց՝ Ձարեհ Պաուկեան, translated by Y. T. Nercessian. Bazmavep, Vol. CLV (1997), Nos. 1-4, pp. 132-152; also in Selected Numismatic Studies II (Los Angeles,

- 2003), pp. 18-38. In Armenian.
- 21 KOLBE, Frederick George. Profiles in Numismatics: Paul Zareh Bedoukian, 1912-2001, Celator, Vol. 17 (March 2003), No. 3, p. 32, with portrait.
- 22 KOLBE & FANNING NUMISMATIC BOOK SELLERS, Profiles in Numismatics: Dr. Paul Zareh Bedoukian, 1912-2001, Celator, Vol. 25 (February 2011), No. 3, p. 34, with portrait.
- 23 KOUYMJIAN, Dickran. Paul Zareh Bedoukian, Selected Numismatic Studies [I] (Los Angeles, 1981), pp. xv-xix.
- 24 MOUSHEGHIAN, Kh. A. Nshanavor dramagede [The Famous Numismatist] Նչանավորը գրամադետը, դրեց՝ Խ Ա. Մուչեղյան. Patma-Banasirakan Handes, Vol. XXIII (1980), No. 3 (90), pp. 169-175, with portrait. In Armenian with Russian summary. Reprinted in Selected Numismatic Studies [I] (Los Angeles, 1981), pp. xxiv-xxx.
- 25 NERCESSIAN, Y. T. Paul Z. Bedoukian: A Man Dedicated to Armenian Numismatics, by Y. T. Nercessian. Studies in Honor of Dr. Paul Z. Bedoukian, Editor Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XV (1989), pp. 33-37. Armenian summary.
- 26 SARKISSIAN, Henry V. Ptukian Zareh [Paul Z. Bedoukian] Պաոււկյան Ձարեն, դրեց՝ Հ. Սարդայան. Haykakan sovetakan hanragitaran, Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1983, Vol. IX, p. 414. In Armenian.
- 27 SARYAN Levon A. Paul Bedoukian: Careers in Chemistry and Numismatics, by Levon A. Saryan. Ararat, Vol. XXVII (Spring 1986), No. 2 (106), pp. 45-49, illus.
- 28 SARYAN, Levon A. Paul Z. Bedoukian's Technical Contributions to Numismatics, by Levon A. Saryan. Studies in Honor of Dr. Paul Z. Bedoukian, Editor Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XV (1989), pp. 39-44. Armenian summary.
- 29 SARYAN, Levon A. The Scientific Career of Paul Z. Bedoukian, by Levon A. Saryan. Studies in Honor of Dr. Paul Z. Bedoukian, Editor Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XV (1989), pp. 45-49. Armenian summary.

Festrschrift:

30 ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL. Studies in Honor of Dr. Paul Z. Bedoukian, Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XV (1989), 186 pp., with portrait. Bilingual in English and Armenian.

CARNIG, Paul Toros (1919-†4.IX.1978)

Obituary:

31 ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL. See "Editor's note' in "Tigran's Fantasy Enhanced," by Haji Toros. Essays on Armenian Numismatics in Memory of Father Clement Sibilian on the Centennial of His Death, Editors Dickran Kouymjian and Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. IV (1978, published in 1980), p. 125.

DASHIAN, Fr. Hakovbos (25.X.1866-†3.2.1933)

Biography:

- 32 A., Fr. N. Tashian Hakobos [Hakovbos V. Dashian] ζωίμηζρην Ψ. βωζέων, ηράς ζ. υ. Η. Handes Amsorya, Vol. XLVII (January-February 1922), Nos. 1-2, pp. 1-31, with portrait. In Armenian.
- 33 PETROSSIAN, H. L. Tashian Hakobos [Fr. Hakovbos Dashian] Suzjuh Zulinenu, qphy Z. Mannuyuh. Haykakan sovetakan hanragitaran. Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1985, Vol. XI, p. 571, with portrait. In Armenian.

DJEMDJEMIAN, Fr. Sahak (5.III.1939-†12,X.1996)

Obituaries:

34 ASBAREZ. Asbarez, Vol. LXXXVIII (Saturday, 19 October 1996), No. 10,364, p. 7.

Biographies:

35 YARDEMIAN, Fr. Dajad. Hangist, Hayr Sahak Chemchemiani - [Eternal Rest of Fr. Sahak Djemdjeian] - ຂູ້ພາຍຊາຍພາ ຂໍພາງ ໄພຣະພາງ ຂໍໄຟປຣີຟປ້າພາຍ, ຖາຍຜູ້ ຂໍ Sພຣະພາກ ອັພງາທາງປະເພຣີ Asbarez, Vol. LXXXVIII (Thursday, 17 October 1996), No. 10,362, pp. 1 and 11. Bilingual in Armenian and English, respectively; Nor Gyank, XVIII (24 October 1996), No. 46, pp. 1, 38, with portrait. In Armenian.

DONABEDIAN, Asbed H. M. (6.I.1923-†23.I.1993)

Biography:

- 36 ARMENIAN OBSERVER. The Largest Ever Auction of Armenian Coins. Armenian Observer, Vol. XXIV (16 February 1994), No. 15, p. 11.
- 37 GEONJIAN, Armen. P'rof. Asbed H. M. Donapetian, hay mshakĕ [Prof. Asbed H. M. Donabedian: The Armenian Instructor] Φρηνιβν. Ψυνιψων β. Ψ. Sοδιωνιψωνωνών ζωμ ἀχωίμο, 4ρηνιβγ Ψηνιβγύ Ψην
- 38 NERCESSIAN, Y. T. The Armenian Coin Auction of Prof. Asbed Donabedian (1994), by Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XX (December 1994), No. 4, pp. 69-79; also in Armenian Coin Auctions (Los Angeles, 2006), pp. 34-47. Armenian summary.
- 39 SPINK & SON, LTD. Coin Auction 102: Ancient, Foreign and English Coins and Commemorative Medal; Code name 'Armenia.' Ancient and Medieval Coins from the Collection of Professor Asbed Donabedian (1923-1993). London: Spink & Son, Ltd., 2 March 1994, p. 12, with portrait.

Eulogy:

40 NERCESSIAN, Y. T. P'rof. Asbed H. M. Donapetian, hay dramagêtê [Prof. Asbed H. M. Donabedian: The Armenian Numismatist] - φρισֆ. Ասպետ Β. Մ. Տοδιωσφωπωτών ζωμ դρισωδωηξωρ, ηράς δηγίω Φ. Նեριωξυδιώδ. Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XIX (September 1993), No. 3, p. 60. In Armenian.

EBEYAN, A. A. (1907-†1.II.1996)

Obituaries:

- 41 ARMENIAN NUMISMATIC SOCIETY. Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XXVIII (March 2002), No. 1, p. 1.
- 42 ARARAT. Ararat, Vol. 59 (2 February 1996), No. 64 (15802), p. 4. In Armenian.
- 43 AZTAG. Aztag, Vol. 70 (February 1996). In Armenian.
- 44 ZARTONK. Zartonk, (February 1996). In Armenian.

Biographies:

45 T'OROSSIAN, Harout'iwn. Prof. Anushavan Ebēcan [Prof. Anoushavan Ebeyan] - φραφ. Աλαιχωικών ξωιξόωλ, ηρός βωραιθρίο Φαραισών. In EBEYAN, Anoushavan A. Les princesses armeniennes du Liban 1187-1291 - Lիρωθωθή hω, þ2/νωθαιλβάδρη, 1187-1291, Beirut: Shirak Press, reprint, 1997, p. 2. In Armenian.

- 46 T'OROSSIAN, Harout'iwn. Prof. Anushavan Ebēeani mahuan k'arasunk'i art'iw [Prof. Anouchavan Ebeyan, on the Occasion of His Requiem Service] Փրուֆ. Անուլսուան Էալենանի մահռան բառասունքին առվել, գրեց՝ Յարուվելն Թորոսնան. Aztag, Vol. 70 (9 March 1996), p. 3; Prof. Anushavan Ebēeani mahuan art'iw [Prof. Anouchavan Ebeyan, on the Occasion of His Death] Փրուֆ. Անուլսուն Էալենանի մահռան առվել, գրեց՝ β. Թ. Ararat, Vol. 59 (Sunday, 10 March 1996) No. 93 (15831), pp. 3-4, with portrait. In Armenian.
- 47 EBEYAN, A. A. Deuxieme empire armenien les Chah-el-Armens, Dynastie des Ayyoubides. 586-658 H. 1190-1259 J. The Shah-el-Armen of the Ayyoubite Dynasty Հայութհան անժանօթ իր երկրորդ կայսրութիւնը, Ծահ էլ արմեն, դրեց Անուլասան Ա. էպէեան. Beirut: Meshag Press, 1981, 128 pp., 25 pls. inclusive. Quadrilingual in Arabic, Armenian, English, and French.
- 48 HERKELIAN, M. S. Hnagitut'iwn, dramagitut'iwn ew A. Epeian [Archaeology, Numismatics, and A. Ebeyan] Հեագ խոււթիւն, դրամագիտութիւն և Ա. Էպէեան, դրեց Մ.
 Մ. Հերկելեան. Alik, Vol. LII (Saturday, 30 January 1982), No. 23 (12,877), p. 4. In Armenian.

ESKIJIAN, Luther. (1.XI.1913-†7.IV.2007)

Biography:

49 ESKIJIAN, Nancy. Luther Eskijian, by Nancy Eskijian. AMAA News, with portrait, Vol. XLI (May/June 2007), No. 3, p. 14; Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 3 (33) (June 2007), No. 2, pp. 39-42; Armenian Observer, Vol. XXXVII (11 April 2007), No. 19, p. 14; Nor Gyank, Vol. XXIX (26 April 2007), No. 20, p. 29.

GARABEDIAN, M.-L. (2.V.1922-†21.VI.2012)

Obituaries:

50 ARMENIAN NUMISMATIC SOCIETY. Armenian Numismatic Journal, Series II. Vol. 9 (39), (March 2013) No. 1, p. 1.

GARABETIAN, Berj M. (1908-†5.VII.1987)

Biography:

51 PALAYAN, Yeznig. Perch M. Karapetian [Berj M. Garabetian] - ηδηά U. Ψωρωωμέωτωτώ, ηρίβ ὑηδηδη Ενωμωμωτώ. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XIV (September 1988), No. 3, pp. 22-23, with portrait; Nor Gyank, Vol. IX (13 August 1987), No. 34, p. 2, with portrait. In Armenian.

GUEVREKIAN, Jack. (16.XI.1931-†9.VII.2008)

Obituariy:

52 ARMENIAN NUMISMATIC SOCIETY. Armenian Numismatic Journal, Series II. Vol. 4 (34), (December 2008) No. 4, p. 75.

Biographies:

- 53 KOLBE & FANNING. Celator, Vol. 25 (July 2011), No. 7, p. 34, with portrait.
- 54 TINGIR, Nadin. Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 4 (34), (December 2008), No. 4, p. 76, with portrait; Armenian Reporter, (20 September 2008), No. 80, p. 8, with portrait; Celator, Vol. 22 (Novembner 2008), No. 11, pp. 32 and 36, with portrait.

Eulogies:

55 SARYAN Levon A. Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 4 (34), (December 2008), No. 4, p.106.

Bibliography of

- 56 VRTANESYAN Levon. Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 4 (34), (December 2008), No. 4, p. 75.
- 57 BOGHOSSIAN Zarmine. Under the title of Դամրանակա՞ն թե՛ հայոց պատմութիւն, դրեց Ձարմինէ Պօղոսեան. Nor Gyank, Vol. XXX (4 September 2008), No. 39, p. 11. In Armenian.

HAIG, Pierre Vahe (24.IX.1917-†12.I.2010)

Obituariy:

58 ARMENIAN NUMISMATIC SOCIETY. Armenian Numismatic Journal, Series II. Vol. 6 (36),(December 2010) No. 4, p. 74.

Biography:

59 AMAA News. AMAA News, Vol. XLIV (January-February-March 2010), No. 1, p. 14, with portrait.

Eologies:

60 TOOTIKIAN, Rev. Vahan H. Armenian Observer, Vol. XL (24 February 2010), No. 13, p. 6, with portrait.

HAYATIAN, Yervant. (23.II.1947-†22.VIII.1999)

Biography.

61 SARYAN, Levon A. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XXV (December 1999), No. 4, p. 52.

JAMGOCHIAN, Nicholas V. (1912-†7.VI.1993)

Biographies:

- 62 IGNATIUS, Paul R. Nicholas V. Jamgochian, by Paul R. Ignatius. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XIX (September 1993), No. 3, p. 61.
- 63 NERCESSIAN, Y. T. The Armenian Coin Auction of Nicholas V. Jamgochian (1994), excepted by Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XXII (March 1996), No. 1, pp. 17-19; also in Armenian Coin Auctions (Los Angeles, 2006), pp. 48-51. Armenian summary.
- 64 PEUS, Busso. Auktion, Katalog 340: sammlung Nicholas V. Jamgochian. Frankfurt: 2 November 1994, pp. 9 and 10, respectively, with portrait. In German and English.

Eulogy:

65 ESKIJIAN, Luther. Nicholas V. Jamgochian, by Luther Eskijian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XIX (September 1993), No. 3, p. 62.

KAPAMADJIAN, Nadia (19.V.1901-†1978)

Biographies:

- 66 BOURGEY, Emile. Collection N.[adia] K.[apamadjian]: Monnaies Byzantines, Barbares, Orient Latin, Arméniennes, par Emile Bourgey et Sabine Bourgey-Louis. Paris: Emile Bourgey, 27-29 October 1992, pp. 2-5, with portrait.
- 67 BOUTIN, S. Collection N.[adia] K.[apamadjian]: Monnaies des empires de Byzance, de Nicee de Trebizonde des royaumes Vandales, Ostrogoths, Lombards, de Chypre des Croises Imitations de monnaies romaines et byzantines par les différents peuples barbaren notamment par les Francs Monaeis de l'Arménie Artaxiate et de l'Arménie Cilicienne, par S. Boutin. Maastricht, Netherlands: A. G. van der Dussen b. v., 1983, pp. V-VI. In French.

68 NERCESSIAN, Y. T. The Armenian Coin Auction of Nadia Kapamadjian, excerpted by Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XIX (June 1993), No. 2, pp. 43-46; also in Armenian Coin Auctions (Los Angeles, 2006), pp. 21-25. Armenian summary.

LANGLOIS, Victor (20.V.1829-†14.V.1869)

Biography:

69 DAYT'IAN, H. Langlua Viktor - [Langlois Victor] - Լանդլուա Վիկտոր, դրեց՝ Հ. Դավելան, Ձ. Հարուելուն ան. Haykakan sovetakan hanragitaran. Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1978, Vol. IV, p. 483, with portrait. In Armenian.

MOUSHEGHIAN, KH. A. (20.IX.1919-†5.XI.1992)

Biographies:

- 70 HAYKAKAN SOVETAKAN HANRAGITARAN. Musheghian Khach'ik Artashesi [Mousheghian Khach'ik Artashesi] Մուչեղյան խաչիկ Արտաչեսի. Haykakan sovekan hanragitaran. Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1982, Vol. VIII, p. 82. In Armenian.
- 71 MOUSHEGHIAN, Anahit. Hay dramagitut'ean nuireale [The Devotee of Armenian Numismatics] Հայ դրամադիտուխեան նուիրեալը, դրեց՝ Անահիտ Մուչեղեան. Nor Gyank, Vol. XXIII (17 May 2001), No. 22, pp. 32-33. In Armenian.
- 72 MOUSHEGHIAN, Anahit. Dramaget Kh. A. Musheghiani ew nra steghtsats gortseri masin [Numismatist Kh. A. Mousheghian and the Works He Created] Դրամադետ խ Ա Մուչեղեան և նրա ստեղծած գործերի մասին, գրեց՝ Անահիտ Մուչեղեան Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XIX (December 1993), No. 4, pp. 77-86. In Armenian.

Eulogy:

- 73 NERCESSIAN, Y. T. Dr. Khatchadour A. Mousheghian, by Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I. Vol. XIX (December 1993), No. 4, p. 86.
- 74 SARYAN, Levon A. Armenia, Numismatics, and Dr. Mousheghian in 1987, by L. A. Saryan. Milwaukee Numismatic news, (March 1999), p. 4.
- 75 SARYAN, Levon A. Khatchadour Mousheghian and Armenian Numismatics: In Memoriam, Celator, Vol. VIII (January 1994), No. 1, pp. 30-32, with portrait.

NERCESSIAN, Y. T. (19.II.1931)

Biographies:

- 76 NERCESSIAN, Y. T. Dramagitut'ian npaste patmagrut'ian [The Contribution of Numismatics to History] Դրամադիտունեան հպատար պատմադրունեան, դրեց՝ Եղիա Ներսէսեան. Abril, Vol. V (August 1983), No. 8, p. 57, with portrait. In Armenian.
- 77 GARABEDIAN, Margo-Lena E. Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 2 (December 2006), No. 4, pp. 79-87. In Armenian.
- 78 IRITS'IAN, Narine. Hay anvani dramaget Eghia Nersesianě 75 tarekan ë [Renowned Armenian Numismatist Yeghia Nercessian is 75 Years Old] Հայ անվանի դրամադետ Եղիա Ներսեսյանը 75 տարեկան է, դրեց՝ Նարինե Իրիցյան Ayb→Fe, Vol. IV (17-23 February 2006), p. 7. In Armenian.
- 79 NERCESSIAN, Y. T. Armenia and the Los Angeles Medals, by Y. T. Nercessian. Numismatist, Vol. XCII (April 1979), No. 4, p. 729.

- 80 NERCESSIAN, Terenik. Hay dramagitut'ian nuirealé: Eghia T.' Nersèsian [Yeghia T. Nercessian: A Man Dedicated to Armenian Numismatics] Հայ դրամագիտութենան խուիրեալը՝ Եղիա Թ․ Ներսեսեան, դրեց՝ Դերենիկ Ներսեսեան. Bazmavep, Vol. CLVI (1998), Nos. 1-4, pp. 211-234; Catalogue of Armenian Coins Collected by Y. T. Nercessian (Los Angeles, 2008), pp. xxxiv-lvii. In Armenian; Yeghia T. Nercessian: A Man Dedicated to Armenian Numismatics, Armenian Numismatic, Journal, Series II, Vol. 3 (33), (June 2007), No. 2, pp. 45-59; also in Catalogue of Armenian Coins Collected by Y. T. Nercessian (Los Angeles, 2008), pp. xi-xxxiv, with portrait.
- 81 NERCESSIAN, Y. T. Who's is Who in the West, 23rd edition (1992-1993), p. 513; 24th edition (1994-1995), p. 513.
- 82 TABAKIAN, Loutfi. Hay Dramagitakan Énkerakts'ut'ian k'artughar Eghia T'. Nersēsiani het [With the Secretary of Armenian Numismatic Society, Yeghia T. Nercessian] Հայ Դրամադիտական Ընկերակցունեան ջարտուղար Եղիա Թ. Ներսէսնանի չետ, դրեց՝ Լունֆի Թապադեան, Nor Or, Vol. 76 (Thursday, December 10, 1998), No. 74, p. 8, with portrait. In Armenian.

SABBAGHIAN, Berj. (1918-†12.VII.1982)

Biogapahy:

83 TORANIAN, Toros. Perch Sappaghian, mardě ew ir gortsě [Berj Sabbaghian: The Man and His Work] - Պերե Մապարտեան, մարդը և իր գործը, դրեց՝ Թորոս Թորանեան. Dramagitakan harts'er [Numismatic Inquiries] - Դրամագիտական հարցեր (Beirut, 1986), pp. 5-9, with portrait. In Armenian.

SARKISSIAN, Henry V. (12.VI.1933-†9.XII.2005)

Biographies:

84 GARABEDIAN, Margo-Lena. dramaget Henri Vardani Sargsiani [Numismatist Henry Vardan Sarkissian] - Դրասեագետ Հեերի Վարդանի Մարդսեանի, դրեց՝ Մարդս Լենա Կարապետեան. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. XXVIII (June 2002), No. 2, pp. 41-43. In Armenian.

Obituaries:

85 VARDANYAN, Ruben. Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 2 (32), (March 2006), No. 1, p. 2. In Armenian.

Eulogy:

- 86 GARABEDIAN, Margo-Lena. Mahakhosakan nuiruats hay dramagēt Henri Vardani Sargsianin [Eulogy Dedicated to Armenian Numismatist Henry Vardan Sarkissian] ՄաՏախստական նուիրուած Հայ դրամադէտ Հենրի Վարդանի Սարդսնակ, դրեց՝ Մարդօ Լենա Կարդակունան. Armenian Numismatic Journal, Series II, Vol. 2 (32), (March 2006), No. 1, p. 1. In Armenian.
- 87 TOPCHĪAN, Larisa. Glaviyī numizmat strany [The Chief Numismatist of the Country] Главный нумизмат страны, автор Лариса Топчян. *Respublika Armeniīā*, (Wednesday, 9 September 1998), No. 170 (1930), with portrait. In Russian.

SARYAN, Levon A. (18.VII.1948)

Biographies:

- 88 SARYAN, Levon A. Armenia's Stormy Heritage, by Leon A. Saryan. *Numismatist*, Vol. CIII (February 1990), No. 2, p. 301.
- 89 SARYAN, Levon A. "SSCC Profile," submitted by Leon Saryan. South Shore Shekel Searcher, (November 1999), No. 2, p. 301.
- 90 SARYAN, Levon A. The Sarnakounk Hoard: Armenia in the 1st Century B.C., Numismatist, Vol. CV (April 1982), No. 4, p. 536.
- 91 SARYAN, Levon A. The Unique Silver Double Tram of King Gosdantin I (1298-1299) of Cilician Armenia. Hask Hayagitakan Taregirk', New Series, Vol. XI (2007-2008), (published in 2009), p. 348.
- 92 SARYAN, Levon A. The Unique Silver Double Tram of King Gosdantin I (1298-1299) of Cilician Armenia, by Levon A. Saryan. *Hask Hayagitakan Taregirk*, New Series, Vol. XI (2007-2008), (published in 2009), p. 348.

SCHLUMBERGER, Gustave Léon (1844-†1929)

Obituaries:

- 93 ARÉTHUSE. Aréthuse, Vol. VI (1929), No. 3, pp. xxxi-xxxii. In French.
- 94 REVUE NUMISMATIQUE. Revue Numismatique, (1929), pp. 253-258. In French.
- 95 ZEITSCHRIFT FÜR NUMISMATIK. Zeitschrift für Numismatik, Vol. XXXIX (1929), No. 3, pp. 345-347. In German.

Biographies:

96 MAZEROLLE, F. Gazette Numismatique, Vol. IV (1900), p. 345. In French.

Festrschrift:

97 Mélanges offerts à M. Gustave Schlumberger à l'occasion du 80e anniversaire de sa naissance. Paris: 1924, 2 vols. In French.

SEKOULIAN, Fr. Augustinus (19.IX.1921)

Biography:

- 98 SAMUĒLIAN, Khach'ik. Ögostinos Vardapet Sek'ulianč ev nra berats npastě hayagitut'eaně-[Fr. Augustinus Sekoulian and His contirbution to the Armenology] - Օգոստինուս Վարդապետ Մեջուլեանը և նրա բերած նպաստը հայագիտուխնեանը, դրեց՝ Խաչիկ Սամուէլեան. Bazmavep, Vol. CLIX (2001), Nos. 1-4, pp. 256-264. In Armenian.
- 99 SAMVELIAN, Kh. Sek'ulian Ōgostinos [Fr. Augustinus Sekoulian] Մեջուլլյան Օգոստինոս, դրեց՝ Խ. Սամվելյան. Haykakan sovetakan hanragitaran. Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1984, Vol. X, p. 349. In Armenian.
- 100 TER GEVORGIAN, Karine. Hayr Ögostinos Sek'uliani 65 tarineri vastak [Sixty-Five years of Labor of Fr. Augustinus Sekoulian] Հայր Օգոստինոս Սեջուլյանի 65 տարիների վաստակ, գրեց՝ Կարինէ Տէր Գէորգեան. Asbarez Vol. 101 (Saturday, 15 August 2009), No. 13,565, pp. 3 and 12, with portrait. In Armenian.

SIBILIAN, Fr. Clement (17.II.1824-†23.V.1878)

Biographies:

101 ERITS'IANTS', A. Hay dramagēt H. Kghemēs V. Sipiliani anmoranali hishatakin [To the Everlasting Memory of the Armenian Numismatist Fr. Clement Sibilian] - ζω₁ πρωθωηξω ζ.

- Կղեմէս Սիպիլեանի անմոռանալի լիչատակին, դրեց՝ Աղէքսանդր Երիցեանց. Ardzagank', Vol. XI (24 June/6 July 1892), No. 73, p. 1. In Armenian.
- 102 KALEMKIARIAN, K. Harajaban [Foreword] Յառաջարան, դրեց՝ Հ. Գրիդորիա Վ. Գալեկետրեան. Dasaworut'ivon rubenian dramots' [Classification of Roupenian Coins] Դասաւորութիւն ռուրեննան դրամոց, դրեց՝ Հ. Կղեմէս Վ. Սիպիլեան (Vienna, 1891), pp. v-xi, with portrait. In Armenian.
- 103 NERCESSIAN, Y. T. Biography of Fr. Clement Sibilian. Essays on Armenian Numismatics in Memory of Father Clement Sibilian on the Centennial of His Death, Editors Dickran Kouymjian and Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. IV (1978, published in 1980), pp., 11-12.
- 104 SARKISSIAN, Henry V. Sipilian Kghemes [Fr. Clement Sibilian] Սիալիլյան Կղեմես, գրեց՝ Հ. Սարգսյան. Haykakan sovetakan hanragitaran. Yerevan: Academy of Sciences of Armenian SSR, 1984, Vol. X, pp. 397-398. In Armenian.

Eulogies:

- 105 KOURKEN, Fr. H.; Napoleon GALLI; and Petros ADAMIAN. Massis (1878), No. 2165.
- 106 ORMANIAN, Fr. M. *Massis* (18 June 1878), No. 2142, double column p. 9; also in *Azgpatum*, Vol. III (Antelias, Lebanon, 2001), p. 2 from the end (not numbered).
- 107 SARKISSIAN, Henry V. K. Sipilianin dzonuats P. Adamiani banasteghtsut'iwnē [The Poem of P. Adamian Dedicated to C. Sibilian] Կ. Միալիկհանին ձծնուսած Պ. Ադամեանի բանաստեղծութիւնը, գրեց՝ Հենրի Մարդսհան Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. VII (December 1981), No. 4, pp. 36-38. In Armenian with English summary.
- 108 SCHLUMBERGER, G. Archives de l'Orient Latin, Vol. I (1881), pp. 675-678. In French.
- 109 SEROUANTSDIANTZ, Mons. K. T'oros Aghbar. Costantinople: 1885, part II, p. 206. In Armenian.

Elegy:

110 ADAMIAN, Petros. Ugherdz [Elegy] - Πιηθηδ, ηρθή ημπριω Աημωθωώ. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. VII (December 1981), No. 4, p. 38, reprinted from Erker (Yerevan, 1956), p. 504. In Armenian.

Festrschrift:

111 ARMENIAN NUMISMATIC JOURNAL. Essays on Armenian Numismatics in Memory of Father Clement Sibilian on the Centennial of His Death, Editors Dickran Kouymjian and Y. T. Nercessian. Armenian Numismatic Journal, Series I, Vol. IV (1978), 167 pp., XX1 pls., with portrait. Bilingual in English and Armenian.

VASMER, Richard R. (1888-†1938)

Biographies:

- 112 BYKOV, Alexei A. R. R. Vasmer (1888-1938). Sovetskaûa Arkheologiûa, Vol. III (1968), pp. 103-106, with portrait. In Russian.
- 113 SVERDLOV, M. B. R. R. Vasmer—issledovatel Vostochnoĭ numizmatiki [An Investigator of Eastern Numismatics] Р. Р. Васмер—Исследователь Восточной нумизматики, автор М. Б. Свердлов. Narody Azii i Afriki, (1973), No. 6, pp. 216-218. In Russian.

Compiled by Y. T. NERCESSIAN

(cont. from p. 58)

գիրջի հայերէն բնագիրին մէջ. Օրինակի համար առաջին րառին համար րացատրունիւնն է «ապեթ (Apx), թրմական սրաբագան գլիարկ, 254-262». Անչույս սա իր ձեղինակի իրառունչն է «ապեթ» իրառը գործածել փոխան «կոնանե գրկակ» կատ այլ իմաստալից հայերէն բառի մը համար Սակայն առաջին օտար բառը, գիրջին կողջին վրայ սպուած «Սիլրիգ» բառն է, որ իր բառացանկեն գուրս մեացած է։ Նոյն իսկ Ամերիկայի նման անգլիակաս երկրի մը մէջ. հաւաջորդներուն կարևոր մէկ գանգուտծը ճչգրիտ կերպով չեն գիտնը մէ այս բառը ի՞նկ և հայանակէ, ուր մեաց որ ոչ-օտարախօս հայ ընկերցող կարողանալ գիտնալ այս բառը հնա երկրա ընդրիտ րացատրունիւնը։ Մենջ ջիչ մէ չատ հետաջրջիր ենջ, մէ հեղինակը փորձե՞ց հայերնակա փոխահակ Սիլրոգե (ՏչՈնջջ) րառը նվել մենջ փոխ առնենջ ու բոլոր օտար բառերն գործածնչ գայերէն դրամագիտական գրականումնան մէջ, այդ շարահիւսունիւնը արդեօ՞ջ հայերէն դրամագիտական գրականումնան մէջ, ուլու չարահիւսունիւնը արդեօ՞ջ հայերէն դրամագիտական գրականումնեսն մէջ, այդ շարահիւսունիւնը արդեօ՞ջ հայերէն դրամագիտական գրականումներն այն Արթե Պառևենանի ըստերին պետ

«Սիլլոգև հռոմեական դրամների, Հայաստան» գիրջը պէտք է հետաքրքըէ գրադարանհերը, ժամպարահները, հնագրամի վաճառականուժեամբ գրաղողները, գրամահաւաջներն ու րահասէրները, որոնք խորապես կը հետաքրքրուին հռոմէական դրամենրով, և մասնաշորաբար այն դրամենրու արպերով, որոնք միջազգային վաճառականուժեան չնորհիւ համբորդած են մինչեւ հեռաւոր Հայաստանը։

Ռուրէն Վարդանեանը վարիչն է Հայատանի Պատմութեան Թանգարանի Դրամագիտուժիմն Բաժնինս Երր մէկը նկատի ունենալ, որ Դրամագիտութեւն Բաժինը Հունի բոլոր այն հնարաւորութերւնները որոնք ունին եւրոպական և ամերիկեան դրամագէտներն ու դրանա գիտական կազմակերպութերւնները և գրադարանները, մենք միայն կրնանք սրաանց չնորհաւորել Ռուրէն Վարդանեանին՝ իր նախաձեռնութեան և կատարած աչխատանքին համար։ Իրեն կը մարթենք միայն բարի յանողութեւն այս վեհ աշխատանքին մէջ Յառաջիկային կաներ Վալնեց անտենլ գիրքակրու երկար չարան մը, որոնց մէջ ցուցակագրուած պիտի ըլլան Հայաստանի Պատմութեան Թանգարանի ամրողը դրամենրու ժողովածուն։ Երկա Ներականան

ARMENIAN NUMISMATIC LITERATURE

13 VARDANYAN, Ruben. Borba za tityl "ſsana ſsarei" v kontekste vostochnoĭ politiki rima Î veka do H. É. (Po numizmaticheskim, épigraficheskim i nappatibnym istochnikam) [The Fight for the "King of Kings" Title in the Context of Rome's Eastern Policy in the 1st Century B.C. (On Numismatic, Epigraphic and Narrative Sources)] - Ьорьба за титул «Царя Царей» в контексте восточной политики рима І века до Н. Э. (По нумизматическим, эпиграфическим и нарративным источникам, автор Рубен Варданян. Patma-Banasirakan Handes, (2011), pp. 209-231. Summaries in Armenian and English.

The Romans based their strategy not only on military power but also tried to exploit the rivalry between their enemies. In the 1st century B.C., the intrusion of Romans in the competition around the title of "king of kings" between Armenia and Parthia was one of their diplomatic sources of influence in the course of events. The last coins with the title "king of kings" of Mithridates II can be dated from not later than 88/1 B.C. Afterwards, for more than twenty-five years after Mithridates II, the imperial claims of Tigranes II, the kings of Parthia and Mithridates VI Eupator were not reflected on the coins issued by them. The imperial title appeared again only in the 61 B.C., this time on the coins of Tigranes II, due to the crucial position of Pompey in the relations between Armenians and Parthians. The Parthians restored the title of "king of kings" after Tigranes, and in the second half of the 1st century B.C. a situation was created in the Near East when there were two concurrent "king of kings", one of which was the Parthian king, vested with sovereign authority, and the other patronized by Rome. Thus, after the death of Tigranes II, Pompey thought it expedient to confer this title to Pharmaces, king of Pontus, and he then returned it to Artavazdes II, king of

Armenia. Later, the imperial title was transferred to Artavazdes of Atropatene by interference of Marcus

Antonius.

Author

Հռոմէացիները իրենց քաղաքականութեան մէջ լենւում էին ոչ միայն ռազմական ուժի վրալ, այլև փորձում էին օգտագործել իրենց Հակառակորդների միջև գոյունիւն ունեցող Հակասու-Թիւնները։ Ն.Բ. Ա. դարում Հայաստանի և Պարթևաստանի միջև «Առջայից առջայ» տիտորսի Համադ ծաւայուած մրցակցութեան մէջ Հռոմէացիների միջամտութիւնը՝ իրադարձութիւնների ընթացջի վրալ ազդելու դիւանագիտական լծակներից մէկն էր։ Միհրդատ Բ.ի «Արջայից արջայ» տիտղոսով վերջին դրամները կարող են Թուագրուել Ն.Ք. 88/7 Թ. ոչ ուշ։ Սրանից լետոլ՝ աւելի քան քսան-Հինգ տարի, այդ տիտղոսի նկատմամբ Տիգրան Բ.ի, պարթեն արջաների և ՄիՀրդատ Զ. Եւպատորի յաւակնութիւններն իրենց Թողարկած դրաժների վրալ չեն արտացոլուեր կայսերական տիտղոսը կրկին լայտնունց միայն Ն.Ք. 61 թ.՝ այս անգամ Տիգրան Բ.ի դրամների վրայ՝ չնորհիւ հայերի ու պարթեևների միջև յարաբերութիւններում Պոմպէոսի վճոռոչ դիրջորոչման։ Տիգրանից լետոյ պարթեւները վերականգնեցին «Արջայից արջայ» տիտղոսը, Ն.Ք. Ա. դ. երկրորդ կէսում Առաջաւոր Արևելջում ստեղծուեց մի իրավիճակ, երբ կային միաժամանակ իչխող երկու «Արջայից արջայ»ներ, որոնցից մէկը՝ պարթև արջան, օժտուած էր սուվերէն իշխանութեամբ, իսկ միւսին հովանաւորում էր Հռոմը։ Այսպէս՝ Տիգրան Թ.ի մահից լետոլ, Պոմպէոսը նպատակալարմար գտաւ այդ տիտղոսը չնորհելու Պոնտոսի Թագաւոր Փառնակէսին, այնուհետև այն վերադարձուեց հայոց արջայ Արտաւազդ Բ.ին։ Աւելի ուշ, Մարկոս Անտոնիոսի միջամտութեամբ, կայսերական տիտղոսր անցաւ Ատրոպատէնէի Թագաւոր Արտաւազդին։ Հեղինակր

14 VARDANYAN, Ruben. Sylloge Nummorum Romanorum Armenia, Vol. I, Roman Republic Սիլոգե հռոմեական դրամների Հայաստան, հատոր I Հռոմեական Հանրապետություն, text and photogaphs by Ruben Vardanyan. Yerevan: History Museum of Armenia, 116 pp., 2011, illus. Bilingual in Armenian and English.

The History Museum of Armenia begand to publish its numismatic collection in sylloge format. The catalogue contains the description and photogaphs of 463 coins of Roman Republic. The content of the book is divided as follows: "Preface," "How to use the catalogue." "Abbreviations," Bibliography." Basically, the catalogue is divided into four sections, "Roman Republican and Imperatorial Coins," "Roman Provincial Silver Coins," "Imitations," and "Forgeries." The "Appendix" includes "Countermarks, punch-marks and araffitir presented in additional four plates. The publication is supplemented with "Index" which includes "Mints," "Names," Types," "Legends," and "Provenance" of coins. Also, in a tabulated format the "Inventory" number of the Museum coins and "Concordance" with the published numismatic literature are given. The first coin in the catalogue is Æ quadrans, from Rome, 225-217 BC.; the last genuine piece, the 454th coin, is a silver tetradrachm of Cleopatra and M. Antonius, uncertain mint, c. 36 BC.

YTN

Հայաստանի Պատմունեան Թանդարանը սկսու Հրատարակել իր դրամագիտական ժողովածուն սիլլող և ձևաչափով։ Առաջին կատարողը կը պարունակե հռոմեական հ63 դրամենրու նկարագրութիւններն ու լուսանկարները։ Գիրքի բովանդակունիւնը բաժմուած է հետևալ ձևով-«Ներածունյուն», «Հոյված դրականուՇերածունյուն», «Կատալոդի կառուցվածքը», «Հասմառոտագրունյուններ», «Հոյված դրականուՇիրան ցանկ»։ Հիմեականօրեն կատարողը բաժմուած է էրոր մասերու, «Հռոմի հանրապետական և

«Կեղծ դրամենր»։ «Հասինյված»ը կը պարունակի «Մակադրույներ», դրոյժեր և դրաֆիտիներ», ընտերի արաների չերի և դրամենր»։ «Հարիսիանունիւներ», և

«Գրծ դրամենր»։ «Հավելված»ը կը պարունակի «Մակադրույներ, դրոյժեր և դրաֆիտիներ»

ընծայուած չորս տախաակներով։ Գիրքը համալուած է «Ցանկով» որ կը պարունակեր

«Դրամական դրումիուների» և «Դրամենրի մարույն» նաև աղիւմիանև տրուած են Թանդարակի

դրամենրուն «Գույքացուցակ»ը և հրատարկուած դրամականան արտաւած են Թանդարակի

դրամենրուն «Գույքացուցակ»ը և հրատարկուած դրամականակ գրականունեն»

Համամայնեցում»ը կատարոլին մէի առաջին դրամը պիձնայ ջուադրանա մին է, Հռոմէն, 225217 Ն-Զ. Իսկ վերջին հարագատ դրամը հեն դրա, արծավեայ չորեջորամեան մին է, կղեղատարայի

և Մ. Անտոնիոսի, անչայա դրամահատարանել մի, ուրը 36 Ն-Զ.»